

কুরআনীয়

# আরবী শিক্ষা

বেসিক আরবী গ্রামার  
আল কুরআনের বিষয়ভিত্তিক শব্দ

এস এম নাহিদ হাসান  
ইমরান হেলাল



বইটির উপর ধারবাহিক ভিডিও লেকচার পেতে  
উপরের QR কোডটি স্ক্যান করুন

# কুরআনীয় আরবী শিক্ষা

এস এম নাহিদ হাসান

ইমরান হেলাল

প্রকাশক: এস এম নাহিদ হাসান  
প্লট ১৮, ১৯, রোড-৫, ব্লক-ঢ, মিরপুর ১২  
যোগাযোগ: 01712-529298

প্রথম বাংলা সংস্করণ

মে ২০২৪

স্বত্ব: লেখক

নির্ধারিত মূল্য: ২৫০ টাকা



## Al Quraner Vasha Institute

Rawshan Garden, Plot 18 & 19, Road 5,

Block DHA, Mirpur 12, Dhaka

[www.alquranervasha.com](http://www.alquranervasha.com)

+8801712-529298

## সূচীপত্র

অধ্যায় -০১	الكَلِمَةُ	11
১।	শব্দ - كَلِمَةٌ	11
২।	নাম বাচক ইসম এবং জাতিবাচক ইসম	12
৩।	অনির্দিষ্ট ও নির্দিষ্ট الْمَعْرِفَةُ وَالشَّكْرَةُ	13
৪।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ প্রমুখ নবীগণের নাম	14
৫।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ বিভিন্ন কিতাবের নাম	15
অধ্যায় -০২	المُدَّكَّرُ وَالْمُؤَنَّثُ	16
১।	পুরুষ ও স্ত্রীবাচক শব্দ المُدَّكَّرُ وَالْمُؤَنَّثُ	16
২।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ বিভিন্ন ফেরেশতাদের নাম	18
৩।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ বিভিন্ন সম্মানিত ব্যক্তির নাম	18
৪।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ বিভিন্ন জাতীর নাম	19
৫।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ বিভিন্ন কাফির ব্যক্তির নাম	20
৬।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ বিভিন্ন দেবতা বা মূর্তির নাম	20
অধ্যায় -০৩	الإِعْرَابُ	22
১।	শেষাক্ষরের হরকতের পরিবর্তন الإِعْرَابُ	22
২।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ স্থানসমূহের নাম	25
৩।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ পরিবার ও আত্মীয়	26
অধ্যায় -০৪	المُثَنَّى	28
১।	দ্বিবচন المُثَنَّى	28
২।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ দেহ ও অঙ্গপ্রত্যঙ্গ	29
৩।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ আসবাবপত্র ও বাড়িঘর	32
৪।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ যানবাহন	35

অধ্যায়-০৫	الجمع.....	36
১।	পুরুষবাচক সুগঠিত বহুবচন الجمعُ المذكرُ السَّالِم.....	36
২।	স্ত্রীবাচক সুগঠিত বহুবচন الجمعُ المؤنثُ السَّالِم.....	37
৩।	ভঙ্গুর বহুবচন جمعُ الكسبر.....	39
৪।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ পশুপাখি ও কীটপতঙ্গ.....	41
৫।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ শস্য এবং উদ্ভিদ.....	43
অধ্যায়-০৬	الضَّيْرُ.....	46
১।	সর্বনাম الضَّيْر.....	46
২।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ খাদ্য ও পানীয়.....	49
৩।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ প্রকৃতি ও আবহাওয়া.....	50
অধ্যায়-০৭	أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ.....	55
১।	ইশারাবাচক বিশেষ্য أسماءُ الإشارة.....	55
২।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ পাপাচার.....	56
৩।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ আখিরাত, জান্নাত ও জাহান্নাম.....	59
অধ্যায়-০৮	الِإِسْمُ الْمَوْضُوعُ.....	62
১।	সম্বন্ধ কারক সর্বনাম الإِسْمُ الْمَوْضُوعُ.....	62
২।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ অনুভূতি.....	63
৩।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ আর্থিক অবস্থা.....	63
৪।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ শক্তি ও দুর্বলতা.....	64
অধ্যায়-০৯	الِإِضَافَةُ.....	66
১।	দুই ইসমের সম্পর্ক الإِضَافَةُ.....	66
২।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ দল ও জামাত.....	67
৩।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ বিপদ আপদ.....	70



অধ্যায়-১০ التَّعْتُ وَالْبَدَلُ.....	71
১। বিশেষণ التَّعْتُ.....	71
২। বদলি শব্দ البَدَلُ.....	73
৩। কুরআনীয় শব্দার্থঃ ব্যক্তিত্ব ও গুণাবলী.....	74
৪। কুরআনীয় শব্দার্থঃ পেশা ও ব্যবসা.....	77
অধ্যায়-১১ الظَّرْفُ.....	79
১। সময় ও স্থানবাচক শব্দ الظَّرْفُ.....	79
২। কুরআনীয় শব্দার্থঃ সময় নির্দেশক.....	81
৩। কুরআনীয় শব্দার্থঃ স্থান নির্দেশক.....	83
৪। কুরআনীয় শব্দার্থঃ শান্তি.....	84
৫। কুরআনীয় শব্দার্থঃ স্বাদ.....	85
অধ্যায়-১২ اِسْمُ الْفَاعِلِ وَالْمَفْعُولِ.....	86
১। কর্তার ও কর্মের নাম اِسْمُ الْفَاعِلِ وَالْمَفْعُولِ.....	86
২। কুরআনীয় শব্দার্থঃ ইসম ফায়িল ও মাফুউল.....	87
অধ্যায়-১৩ اِسْمُ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ.....	90
১। সময় ও স্থানবাচক বিশেষ্য اِسْمُ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ.....	90
২। কুরআনীয় শব্দার্থঃ পরিমাণ.....	91
অধ্যায়-১৪ اِسْمُ الْآلَةِ وَاِسْمُ الْفِعْلِ.....	94
১। ক্রিয়া সম্পাদনের উপকরণ اِسْمُ الْآلَةِ.....	94
২। ক্রিয়াবাচক নাম.....	95
৩। কুরআনীয় শব্দার্থঃ জ্ঞান বিজ্ঞান ও বই পত্র.....	95
৪। কুরআনীয় শব্দার্থঃ পোশাক ও অলংকার.....	97
৫। কুরআনীয় শব্দার্থঃ ভালোবাসা ও শত্রুতা.....	98

অধ্যায়-১৫	الإِسْمُ الْمُبَالِغَةُ وَالْمُشَبَّهَةُ	99
১।	ইসমুল ফায়িল এর তীব্রতার গঠন الإِسْمُ الْمُبَالِغَةُ وَالْمُشَبَّهَةُ	99
২।	স্থায়ী বিশেষণ الصِّفَةُ الْمُشَبَّهَةُ	100
৩।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ গুণযুক্ত ব্যক্তি ও বস্তু	101
অধ্যায়-১৬	الْمَصْدَرُ	106
১।	ক্রিয়া বিশেষ্য الْمَصْدَرُ	106
২।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ ঈমান ও কুফর	108
৩।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ নিদর্শন ও নিয়ামত	109
৪।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ টাকা পয়সা সম্পদ	110
৫।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ রঙ ও ক্রটি	110
অধ্যায়-১৭	حَرْفُ الْجَرِّ وَالتَّصْبِی	112
১।	যের দানকারী হারফ সমূহ حَرْفُ الْجَرِّ	112
২।	যবর দানকারী হারফ সমূহ حَرْفُ التَّصْبِی	113
অধ্যায়-১৮	بَعْضُ الحُرُوفِ	115
১।	সংযোগসূচক অব্যয় حَرْفُ عَطْفٍ	115
২।	সম্বোধনের অব্যয় حَرْفُ نِدَاءٍ	115
৩।	উৎসাহর অব্যয় حَرْفُ مَحْضِیصٍ	116
৪।	সাবধানতার অব্যয় حَرْفُ تَنْبِیهِ	116
৫।	অতিরিক্ত অব্যয় الحُرُوفُ الزَائِدَةُ	116
অধ্যায়-১৯	الفِعْلُ الْمَاضِی	117
১।	অতীত কালের ক্রিয়া الفِعْلُ الْمَاضِی	117
২।	লিঙ্গ ও বচনভেদে الفِعْلُ الْمَاضِی এর বিভিন্ন রূপ	119

অধ্যায়-২০	الفِعْلُ الْمُضَارِعُ .....	122
১।	বর্তমান ও ভবিষ্যৎ কালের ক্রিয়া الفِعْلُ الْمُضَارِعُ .....	122
২।	ক্রিয়ার ইরাবِ إِعْرَابُ الفِعْلِ .....	129
অধ্যায়-২১	فِعْلُ الأَمْرِ والنَّهْيِ .....	131
১।	আদেশ فِعْلُ الأَمْرِ .....	131
২।	নিষেধ النَّهْيِ .....	132
৩।	তৃতীয়পুরুষে ও প্রথমপুরুষে আদেশ ও নিষেধ .....	133
৪।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ ক্রিয়া সংশ্লিষ্ট শব্দাবলী .....	135
অধ্যায়-২২	المَفَاعِلُ .....	139
১।	ক্রিয়ার কর্ম مَفْعُولٌ بِهِ .....	139
২।	ক্রিয়া সংঘটনের সময়/স্থান مَفْعُولٌ فِيهِ .....	140
৩।	ক্রিয়া সংঘটিত হওয়ার কারণ مَفْعُولٌ لَهُ .....	140
৪।	ক্রিয়া সংঘটনের সাথী مَفْعُولٌ مَعَهُ .....	140
৫।	সমধাতুজ কর্ম المَفْعُولُ الْمُطْلَقُ .....	141
অধ্যায়-২৩	الفِعْلُ الصَّحِيحُ .....	142
১।	নিরেট ক্রিয়া فِعْلٌ صَحِيحٌ .....	142
২।	মাহমুজ ক্রিয়া فِعْلٌ مَهْمُوزٌ .....	142
৩।	মুদায়াফ ক্রিয়া فِعْلٌ مُضَاعَفٌ .....	144
অধ্যায়-২৪	الفِعْلُ الْمُعْتَلُ .....	147
১।	দুর্বল বা রূপান্তরিত ক্রিয়া الفِعْلُ الْمُعْتَلُ .....	147
২।	মিছাল ক্রিয়া الفِعْلُ الْمِثَالُ .....	148
৩।	আজওয়াফ ক্রিয়া الفِعْلُ الْأَجْوَفُ .....	151

৪। নাকিস ক্রিয়া الْكَافِضُ.....	154
৫। লাফিফ ক্রিয়া اللَّفِيفُ.....	157
অধ্যায়-২৫ الْفِعْلُ الْمَجْهُوْلُ.....	158
১। ক্রিয়ার কর্মবাচ্য রূপ الْفِعْلُ الْمَجْهُوْلُ.....	158
অধ্যায়-২৬ صيغة: فَعَّلَ.....	163
১। Form II.....	164
২। গঠনের কিছু তাৎপর্য.....	166
অধ্যায়-২৭ صيغة: فَاعَلَ وَأَفْعَلَ.....	168
১। Form III.....	168
২। Form IV.....	170
অধ্যায়-২৮ صيغة: تَفَعَّلَ، تَفَاعَلَ، اِنْفَعَلَ.....	175
১। Form V.....	175
২। Form VI.....	177
৩। Form VII.....	179
অধ্যায়-২৯ صيغة: اِنْفَعَلَ، اِفْتَعَلَ، اِسْتَفْعَلَ.....	181
১। Form VIII.....	181
২। Form IX.....	183
৩। Form X.....	184
৪। চার অক্ষর বিশিষ্ট ক্রিয়ামূল.....	186

অধ্যায়-৩০	الْحَالُ وَالْتَمِيْزُ	188
১।	কর্তা ও কর্মের অবস্থা الْحَالُ	188
২।	নির্দিষ্টকরণ التَّمْيِيْزُ	189
অধ্যায়-৩১	الْجُمْلَةُ وَأَقْسَامُهَا	191
১।	আরবী বাক্য ও তার প্রকার الْجُمْلَةُ وَأَقْسَامُهَا	191
২।	নামপ্রধান বাক্য বা الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ	193
৩।	ক্রিয়া প্রধান বাক্য الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ	198
অধ্যায়-৩২	الْجُمْلَةُ الْإِسْتِفْهَامِيَّةُ وَاللَّفْظِيَّةُ	201
১।	প্রশ্নবোধক শব্দ	201
২।	তুলনার্থে ব্যবহৃত বিশেষ্য	203
৩।	কুরআনীয় শব্দার্থঃ তুলনাবাচক ইসম	204
অধ্যায়-৩৩	الْجُمْلَةُ التَّأْكِيْدِيَّةُ	205
১।	ক্রিয়ায় জোর দিতে إِنَّ, مِنْ, كُلُّ, قَدْ, قَطُّ, أَبَدًا এর ব্যবহার	205
২।	জোর দেওয়ার 'নূন ও লাম'	207
অধ্যায়-৩৪	الْجُمْلَةُ الشَّرْطِيَّةُ وَالْجُمْلَةُ التَّعْجِيْبِيَّةُ	208
১।	তলব ও তলবের উত্তর	208
২।	শর্তযুক্ত বাক্য	208
৩।	আশ্চর্যবোধক বাক্য	210
অধ্যায়-৩৫	الْعَدْدُ	211
১।	الْعَدْدُ নম্বর	211
২।	أَلْفٌ وَ مِائَةٌ	215

অধ্যায়-৩৬ المَتَّوَعَاتُ.....	218
১। كَافٍ এর ব্যবহার .....	218
২। كَيْسٍ এর ব্যবহার.....	219
৩। وَ এর বিভিন্ন ব্যবহার.....	220
৪। مَا এর বিভিন্ন ব্যবহার।.....	220
৫। لَامٍ এর বিভিন্ন ব্যবহার .....	221
৬। اِنَّ، اِنَّ، اِنَّ، اِنَّ এর বিভিন্ন ব্যবহার.....	221
৭। ব্যতীত শব্দের ব্যবহার .....	222

ALQURANER VASHA.COM

## ভূমিকা

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

সকল প্রশংসা মহান আল্লাহর এবং সালাত ও সালাম তার রসূলের প্রতি।

শুরুতেই বলি কুরআনীয় আরবী শিক্ষা কী? কুরআনীয় আরবী শিক্ষা বলতে দুইটা বিষয় বোঝায়। এক, বিশুদ্ধ আরবী ভাষা যা বর্তমান কথ্য আরবী থেকে কিছুটা ভিন্ন। দুই, কেবল পবিত্র কুরআনে উল্লিখিত বাক্যগুলোর বাক্যরীতি ও কুরআনের শব্দসমূহ শিক্ষা করা।

এখন আরবী ভাষা শিক্ষার সাথে এর পার্থক্যটা কোথায়? একটা উদাহরণ দিই। আরবীতে প্রিপজিশন বা হারফ জার আছে সতেরটি। কিন্তু কুরআন বুঝতে আপনাকে এই সতেরটি শিখতে হবে না। সেখান থেকে মাত্র কয়েকটা শিখতে হবে। আরবীতে সময় ও স্থানবাচক শব্দ আছে প্রচুর। কুরআন বুঝতে হলে এর মাত্র কয়েকটাই শিখতে হবে। আরবীতে বহুবচনের অনেক অনেক নিয়ম আছে কিন্তু শুধু কুরআন বুঝতে এতগুলো নিয়ম শিখতে হয় না। এভাবে ভাষার অসংখ্য নিয়ম আর শব্দ থেকে আপনাকে নির্দিষ্ট কিছু নিয়ম আর শব্দ শিখতে হবে। এটাই মূলত কুরআনীয় আরবী শিক্ষা।

আমাদের এই বইতে থাকবে প্রায় একশত কলেপ্ট আর উদাহরণ হিসেবে থাকবে প্রায় পাঁচ শতাধিক আয়াতের অংশ। এছাড়া বিষয়ভিত্তিকভাবে কুরআনের অনেক শব্দ সংকলিত হয়েছে যা প্রায় কুরআনের নব্বইভাগ শব্দ কভার করবে। সব মিলিয়ে বইটি আপনাকে কুরআন বুঝতে সাহায্য করবে ইনশাআল্লাহ। বইটার উপর ধারাবাহিক ভিডিও ক্লাস আমাদের ইউটিউব চ্যানেলে আছে। এছাড়া কোন বিষয়ে আরও বিস্তারিত জানতে হলে আমরা "লুগাতুল কুরআন" বইটি দেখার অনুরোধ করছি।

এস এম নাহিদ হাসান

## الكلمة - ০১ অধ্যায়

### ১। শব্দ - كَلِمَةٌ

ভাষা হলো কতগুলো শব্দ ব্যবহার করে একটা কথা বলা। যেমন আমরা দেখি নিচের আয়াত দুটিতে মহান আল্লাহ পড়তে বলেছেন।

خَلَقَ	الَّذِي	رَبِّكَ	بِاسْمِ	أَفْرَأُ
সৃষ্টি করেছেন	যিনি	তোমার প্রভুর	নামে	পড়ো
	عَلَّقِي	مِنْ	الْإِنْسَانَ	خَلَقَ
	আলাক	থেকে	মানুষকে	সৃষ্টি করেছেন

আরবীতে শব্দকে বলা হয় كَلِمَةٌ। আরবী শব্দ তিন প্রকারের: حَرْفٌ، فِعْلٌ، إِسْمٌ। যেমন উপরের আয়াত দুটিতে خَلَقَ، أَفْرَأُ، حَرْفٌ হলো। بِ، مِنْ، الْإِنْسَانَ ইত্যাদি হলো إِسْمٌ। رَبِّ، الَّذِي، رَبِّ، الْإِنْسَانَ আয়াত দুটিতে فِعْلٌ হলো।

إِسْمٌ বা নামঃ এগুলো হলো কোন কিছুর নাম

মুহাম্মাদ	مُحَمَّدٌ	আল্লাহ	اللَّهُ
একটি বই	كِتَابٌ	একটি কলম	قَلَمٌ
একটি চাবি	مِفْتَاحٌ	একটি মসজিদ	مَسْجِدٌ
বড়	كَبِيرٌ	সুন্দর	جَمِيلٌ
তুমি	أَنْتَ	আমি	أَنَا
যিনি	الَّذِي	এটা	هَذَا



حَرْفٌ বা অব্যয়পদঃ এগুলো শব্দ নিজে নিজে পূর্ণ অর্থ দেয় না

নিশ্চয়ই	إِنَّ	মধ্যে	فِي
না	لَا	দিকে	إِلَى
এবং	وَ	থেকে	مِنْ

فِعْلٌ বা ক্রিয়াপদঃ এগুলো দ্বারা কোন কাজ করা বোঝায়

সে যায়	يَذْهَبُ	সে গেল	ذَهَبَ
সে প্রবেশ করে	يَدْخُلُ	সে প্রবেশ করলো	دَخَلَ
সে সাহায্য করে	يَنْصُرُ	সে সাহায্য করলো	نَصَرَ
সে খায়	يَأْكُلُ	সে খেলো	أَكَلَ
সে পাঠ করে	يَقْرَأُ	সে পাঠ করলো	قَرَأَ

## ২। নাম বাচক ইসম এবং জাতিবাচক ইসম

কোন কিছুর নির্দিষ্ট নামকে **إِسْمٌ الْعَلَمُ** বলে যেমন **رَيْدٌ، بِلَالٌ، مَرْيَمٌ** ইত্যাদি। এর মধ্যে রয়েছে ব্যক্তিবাচক নাম, স্থানের নাম, জাতির নাম ইত্যাদি।

ইবরাহিম (আ)	إِبْرَاهِيمُ	আদম (আ)	آدَمُ
লুত (আ)	لُوطٌ	জিবরাইল	جِبْرِيلُ
ইরাম জাতির নাম	إِرَامُ	আদ জাতির নাম	عَادُ
মদীনার পূর্বনাম	يَثْرِبُ	মক্কা নগরী	مَكَّةُ

আর কোন কিছুর জাতিবাচক নামকে বলা হয় **إِسْمُ الْجِنْسِ** যেমন-

বই	كِتَابٌ	মানুষ	إِنْسَانٌ
বিড়াল	قِطٌّ	লোক	رَجُلٌ
কলম	قَلَمٌ	জাতি	قَوْمٌ
পানি	مَاءٌ	লোকজন	نَاسٌ

### ৩। অনির্দিষ্ট ও নির্দিষ্ট **الْمَعْرِفَةُ وَالَّتَكْرِهُ**

কিছু ব্যতিক্রম বাদে ইসমের শেষে সাধারণত দুইপেশ বা **تَنْوِينٌ** থাকে। ইসমের শেষে **تَنْوِينٌ** থাকলে সেটা অনির্দিষ্টতা ও একটি হওয়া বোঝায়। যেমন **جَاءَ رَجُلٌ** জনৈক লোক এসেছে আবার **رَجُلٌ** একজন লোক। একইভাবে **كُرْسِيٌّ** কোন একটি চেয়ার বা একটি চেয়ার। **بَيْتٌ** কোন একটা বাড়ি বা একটি বাড়ি ইত্যাদি। অনির্দিষ্ট **إِسْمٌ** কে নির্দিষ্ট করতে **أَلٌ** যুক্ত করতে হয়। সেক্ষেত্রে **تَنْوِينٌ** এর একটা হরকত উঠে যায়।

চাবিটি	الْمِفْتَاحُ	একটি চাবি	مِفْتَاحٌ
কলমটি	الْقَلَمُ	একটি কলম	قَلَمٌ
লোকটি	الرَّجُلُ	একটি লোক	رَجُلٌ

নোটঃ সবসময় **أَلٌ** যুক্ত হলে বাংলায় “টি” যুক্ত হয় না। বরং কখনও কখনও ব্যাপকতা বোঝায় যেমনঃ **الْحَيَّةُ** মানে প্রশংসাটি নয় বরং সকল প্রশংসা। আবার কখনও জাতী বোঝায় যেমন **النَّاسُ** মানে মানুষটি নয় বরং মানুষ জাতি।

## ৪। কুরআনীয় শব্দার্থঃ প্রমুখ নবীগণের নাম

আদম (আ)	آدَمُ
ইদ্রীস (আ)	إِدْرِيسُ
নূহ (আ)	نُوحٌ
হুদ (আ)	هُودٌ
সালিহ (আ)	صَالِحٌ
ইবরাহিম (আ)	إِبْرَاهِيمُ
লূত (আ)	لُوطٌ
ইসমাইল (আ)	إِسْمَاعِيلُ
ইসহাক (আ)	إِسْحَاقُ
ইয়াকুব (আ)	يَعْقُوبُ
ইউসুফ (আ)	يُوسُفُ
আইয়ুব (আ)	أَيُّوبُ
শুয়াইব (আ)	شُعَيْبٌ
মুসা (আ)	مُوسَى
হারুন (আ)	هَارُونُ
ইউনুস (আ), (যুন নুন)	يُونُسُ، ذُو النُّونِ
দাউদ (আ)	دَاوُدُ
সুলাইমান ইবন দাউদ (আ)	سُلَيْمَانُ

ইলিয়াস (আ)	إِلْيَاسُ
আল ইয়াসা (আ)	الْيَسَعُ
যুল কিফল (আ)	ذُو الْكِفْلِ
যাকারিয়া (আ)	زَكَرِيَّا
ইয়াহইয়া ইবন যাকারিয়া (আ)	يَحْيَى
ঈসা (আ)	عِيسَى
মুহাম্মাদ (সা); প্রশংসিত	مُحَمَّدٌ
মুহাম্মাদ (সা), সর্বাধিক প্রশংসাকারী	أَحْمَدُ

### ৫। কুরআনীয় শব্দার্থঃ বিভিন্ন কিতাবের নাম

তাওরাত: মূসা আলাইহিস সালামের প্রতি অবতীর্ণ কিতাব	التَّوْرَةُ
যাবুর: দাউদ (আ) এর উপর অবতীর্ণ কিতাব	الزَّبُورُ
ইঞ্জিল: ঈসা (আ) এর উপর অবতীর্ণ কিতাব	الْإِنْجِيلُ

## المذكر والمؤنث - 02 অধ্যায়

### ১। পুরুষ ও স্ত্রীবাচক শব্দ المذكر والمؤنث

আরবীতে প্রত্যেকটা **إِسْمٌ** হয় **المذكر** পুরুষবাচক অথবা **المؤنث** স্ত্রীবাচক। ক্লীব লিঙ্গ বলে কিছু নাই। স্ত্রীবাচক শব্দ কয়েকভাবে হতে পারে

#### ১. স্ত্রীবাচক নামঃ

سَعَادُ	زَيْنَبُ	مَرِيَمُ
সুয়াদু	যায়নাবু	মারইয়ামু

#### ২. স্ত্রীবাচক সম্পর্কঃ

بِنْتٌ	أُخْتٌ	عُرْسٌ	أُمٌّ
কন্যা	বোন	বধূ	মা

#### ৩. দেহের যে অঙ্গসমূহ দুটো করে আছেঃ

عَيْنٌ	يَدٌ	أُذُنٌ	رِجْلٌ
চোখ	হাত	কান	পা

#### ৪. শেষে তা : বিশিষ্টঃ

أُمَّةٌ	زَكَاةٌ	بَقْرَةٌ	صَلَاةٌ	قَرْيَةٌ	زَلَّةٌ	جَنَّةٌ
জাতি	যাকাত	গাভী	সালাত	গ্রাম	লাঞ্ছনা	বাগান

৫. শেষে ی বিশিষ্টঃ

كُبْرَى	سَلْمَى	لَيْلَى	بُشْرَى	حُبْلَى	دُنْيَا	عَطَشَى
বড় (মহিলা)	সালমা	লায়লা	সুসংবাদ	গর্ভবতী	নিকটবর্তী	পিপাসার্ত

৬. শেষে اء বিশিষ্টঃ

حَسَنَاءُ	خَضْرَاءُ	حَمْرَاءُ
সুন্দরী নারী	সবুজ	লাল

৭. পুরুষবাচক শব্দের শেষে ة যোগ করে

طَيِّبَةٌ	ابْنَةٌ	مُسْلِمَةٌ	جَدِيدَةٌ
ডাক্তারনী	কন্যা	মুসলিমাহ	নতুন

৮. আগুনের কিছু নাম

جَهَنَّمَ	نَارٌ	سَعِيرٌ	جَحِيمٌ	سَقَرٌ
জাহান্নাম	আগুন	সায়ির	জাহিম	সাকার

৯. বাতাসের কিছু নাম

رِيحٌ	سَمُومٌ	صَرَصَرٌ	عَاصِفٌ
বাতাস	ঘূর্ণি ঝড়	হিমবাহ	ঝড়ো বাতাস

১০. কিছু দৈনন্দিন শব্দ ও দেশ, শহর বা গোত্রের নাম

حَمْرٌ	دَارٌ	طَرِيقٌ	نَفْسٌ	أَرْضٌ
মদ	বাড়ি	পথ	সত্তা	মাটি

شَمْسٌ	حَرْبٌ	مِصْرٌ	دِمَشْقٌ	قُرَيْشٌ
সূর্য	যুদ্ধ	মিশর	দামেস্ক	কোরাইশ

কিছু শব্দ স্ত্রী ও পুরুষ উভয় হিসেবে ব্যবহৃত হয়, যেমনঃ

سُوْقٌ	حَالٌ	رُوْحٌ	نَفْسٌ	بَلَدٌ	طَرِيقٌ	إِصْبَعٌ
বাজার	অবস্থা	রুহ	আত্মা	দেশ	পথ	আঙ্গুল

## ২। কুরআনীয় শব্দার্থঃ বিভিন্ন ফেরেশতাদের নাম

ফেরেশতা জিবরাইল (আ)	جَبْرِيلُ
মালিক; জাহান্নামের প্রহরী	مَالِكٌ
ফেরেশতা মীকায়ীল (আ)	مِيكَالُ
হারুত; একজন ফেরেশতার নাম	هَارُوتُ
মারুত; একজন ফেরেশতার নাম	مَارُوتُ

## ৩। কুরআনীয় শব্দার্থঃ বিভিন্ন সম্মানিত ব্যক্তির নাম

উজাইর (আ)	عَزِيْرٌ
যুল কারনাইন	ذُو الْقَرْنَيْنِ
লুকমান	لُقْمَانُ
মারইয়াম (আ), ঈসা (আ) এর মা	مَرْيَمُ
ইমরান; ঈসা আলাইহিস সালামের নানা	عِمْرَانُ

তালুত; বনী ইসরাইলের একজন শাসকের নাম	طَالُوتُ
যায়েদ (রা), একজন সাহাবি	زَيْدٌ

## ৪। কুরআনীয় শব্দার্থঃ বিভিন্ন জাতীর নাম

আদ, হুদ (আ) এর সম্প্রদায়	عَادٌ
সামুদ, সালেহ (আ) এর সম্প্রদায়	ثَمُودٌ
আল্লাহর বান্দা, ইয়াকুব (আ) এর উপাধি	إِسْرَائِيلُ
ইরাম, আদ জাতির পিতা	إِرْمٌ
লিখিত ফলক, রাকীম; এক স্থানের নাম	الرَّقِيمُ
রোমান সম্প্রদায়	رُومٌ
সাবেয়ী সম্প্রদায়	صَابِئٌ
কুরাইশ; নবীজী (সা) এর বংশ	قُرَيْشٌ
ইয়াজুজ সম্প্রদায়	يَاجُوجُ
মাজুজ সম্প্রদায়	مَاجُوجُ
অগ্নি পূজক	مَجُوسِيٌّ
ইয়াহুদী	يَهُودِيٌّ (ج) يَهُودٌ، هُودٌ
খৃষ্টান	نَصْرَانِيٌّ
সাহায্যকারী, ঈসা (আ) এর সঙ্গীদের উপাধি	حَوَارِيٌّ



## ৫। কুরআনীয় শব্দার্থঃ বিভিন্ন কাফির ব্যক্তির নাম

ফিরাউন; মিশরের রাজার উপাধি	فِرْعَوْنُ
কারুন; বনী ইসরাইলের ধনী ব্যক্তি	قَارُونُ
হামান; ফিরাউনের মন্ত্রী	هَامَانَ
সামিরী; বনী ইসরাইলের অভিশপ্ত ব্যক্তি	السَّامِرِيُّ
আব্বার, ইবরাহিম (আ) এর পিতা	آزَرَ
জালুত, আমালিকার কাফির রাজা	جَالُوتُ

## ৬। কুরআনীয় শব্দার্থঃ বিভিন্ন দেবতা বা মূর্তির নাম

একটা উট যাকে মূর্তির নামে স্বাধীন ছেড়ে দেওয়া হতো	حَامٍ
একটা উটনী যাকে মূর্তির নামে স্বাধীন ছেড়ে দেওয়া হতো	وَصِيْلَةٌ
ঐ জন্তু যাকে মূর্তির নামে স্বাধীন ছেড়ে দেওয়া হতো	سَائِبَةٌ
ঐ জন্তু যার দুধ দোহন করা হত না এবং বলা হতো যে, এ দুধ প্রতিমার জন্য	بَحِيْرَةٌ
ওয়াদ; মূর্তির নাম	وَدٍّ
ইয়াউক; মূর্তির নাম	يَعُوْقُ
ইয়াগুস; মূর্তির নাম	يَعُوْثُ
সুওয়া; মূর্তির নাম	سُوَاعٍ
লাত, মক্কার মুশরিকদের একটি মূর্তি	اللَّاتُ

উজ্বা, মক্কার মুশরিকদের দেবীর নাম	العَزَى
মানাত; মক্কার মুশরিকদের মূর্তির নাম	مَنَاة
প্রতিমা, উপাস্য, মূর্তি	جِبْتٌ
মূর্তি, প্রতিমা	وَتُنُّ (ج) أَوْثَانٌ
মূর্তি, প্রতিমা	صَنَمٌ (ج) أَصْنَامٌ
প্রতিমা, স্থাপিত বেদী	نُصْبٌ (ج) أَنْصَابٌ

ALQURANER VASHA.COM

## ১। শেষাক্ষরের হরকতের পরিবর্তন الإِعْرَابُ

ইসমগুলোর শেষাক্ষরের হরকত পরিবর্তনশীল। শেষের বর্ণটি কখনো পেশ কখনও যবর আবার কখনও যের বিশিষ্ট হয়। ইসমের এই পরিবর্তন الإِعْرَابُ দ্বারা আলোচনা করা হয়। যেমন আমাদের পরিচিত কয়েকটি বাক্য লক্ষ্য করি-

মুহাম্মাদ (স) আল্লাহর রসূল	مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ
মুহাম্মাদ (স) কে ওসিলা দান কর	اٰتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيْلَةَ
মুহাম্মাদ (স) এর উপর শান্তি প্রেরণ কর	اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

আমরা খেয়াল করি, প্রথম বাক্যটিতে مُحَمَّدٌ এর শেষ বর্ণে পেশ আছে। একে ইসমের مَرْفُوع বা পেশ বিশিষ্ট অবস্থা বলে। দ্বিতীয় লাইনের বাক্যে مُحَمَّدًا এর শেষ বর্ণে যবর আছে। একে ইসমের مَنْصُوب বা যবর বিশিষ্ট অবস্থা বলে। তৃতীয় লাইনের বাক্যে مُحَمَّدٍ এর শেষ বর্ণে যের আছে। একে ইসমের مَجْرُور বা যের বিশিষ্ট অবস্থা বলে।

বাক্যের উদ্দেশ্য বিধেয় এবং ক্রিয়ার কর্তা ইত্যাদি মারফু হয়।

আল্লাহ এক	اللهُ اَحَدٌ
আল্লাহ সবকিছু সৃষ্টি করেছেন	خَلَقَ اللهُ كُلَّ شَيْءٍ

দুটি ক্ষেত্রে ইসম মাজরুর হয়। কিছু হারফের পর আবার যখন তার সাথে কাউকে জুড়ে দেওয়া হয়।

মানুষের অন্তরের মধ্যে	فِي صُدُوْرِ النَّاسِ
এটা আল্লাহর উট	هٰذِهِ نَاقَةُ اللهِ

ক্রিয়ার কর্মগুলো মানসুব হয়। যেমন কি করে, কখন করে, কেন করে ইত্যাদি।

আল্লাহ মানুষ সৃষ্টি করেছেন	خَلَقَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ
নিশ্চয়ই আমি আহবান করেছি রাতে ও দিনে	إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا
আর দারিদ্রতার ভয়ে তোমাদের সন্তান হত্যা করো না	وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ

আমরা মনে রাখবো-

مُحَمَّدٌ	مُحَمَّدًا	مُحَمَّدٌ
মুহাম্মাদের	মুহাম্মাদকে	মুহাম্মাদ
(مَجْرُورٌ)	(مَنْصُوبٌ)	(مَرْفُوعٌ)

তবে কিছু কিছু ইসমের পরিবর্তন দুইরকম। এরা তানযীন নেয় না এবং মাজরুর অবস্থায় যেরের বদলে যবর নেয়। এদেরকে দ্বিত্ব বলে। যেমন- মেয়েদের নাম **فَاطِمَةٌ، مَرْيَمٌ** আবার কিছু ছেলেদের নাম- **أَحْمَدُ، عُمَرُ** ইত্যাদি। এসকল ইসমের শেষে এক পেশ থাকে।

أَحْمَدٌ	أَحْمَدًا	أَحْمَدٌ
আহমাদের	আহমাদকে	আহমাদ
(مَجْرُورٌ)	(مَنْصُوبٌ)	(مَرْفُوعٌ)

আবার কিছু ইসমের শেষ বর্ণের হরকত পরিবর্তন হয় না এদেরকে “মাবনী” বলে। যেমনঃ **هَذَا**

هَذَا	هَذَا	هَذَا
এটার	এটাকে	এটা
(مَجْرُورٌ)	(مَنْصُوبٌ)	(مَرْفُوعٌ)

## কুরআনীয় উদাহরণ

আল্লাহ সবচেয়ে মহান	اللَّهُ أَكْبَرُ
মুহাম্মাদ (স) আল্লাহর রসুল	مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ
নিশ্চয়ই আল্লাহ ক্ষমাশীল	إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ
আর মানুষ বলবে তার কি হয়েছে?	وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا
আল্লাহ মানুষ সৃষ্টি করেছেন	خَلَقَ الْإِنْسَانَ
নাকি মানুষের জন্য রয়েছে যা সে কামনা করে	أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمَنَّى
ইব্রাহীম ইহুদী ছিলো না	مَا كَانَ إِبْرَاهِيمَ يَهُودِيًّا
ইব্রাহিমের উপর সালাম	سَلَامٌ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ
নিশ্চয়ই ইব্রাহীম ধৈর্য্যশীল	إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ
সেইদিন মানুষ তার রবের সামনে দাঁড়াবে	يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ
মানুষের মালিকের	مَلِكِ النَّاسِ
ছেয়ে যাবে মানুষকে	يَغْشَى النَّاسَ
মুহাম্মাদ (স) আল্লাহর রসুল	مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ
আর ইমান আনো তাতে যা মুহাম্মাদের উপর নাযিল হয়েছে	وَأَمِنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ
আর শপথ বায়তুল মামুরের	وَالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ
সবচেয়ে দুর্বল ঘর মাকড়শার ঘর	أَوْهَنَ الْبُيُوتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ
যখন তিনি ঘরটিকে মানুষের মিলনস্থল করলেন	وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ

## ২। কুরআনীয় শব্দার্থঃ স্থানসমূহের নাম

বালুকাময় উপত্যকা, বালুর টিলা, ইয়ামান, আদ জাতির স্থান	الْأَحْقَافُ
আ'রাফ; জান্নাত-জাহান্নামের মধ্যবর্তী স্থান	الْأَعْرَافُ
ফিলিস্তিনের জেরুজালেমে মাসজিদুল আকসা	الْأَقْصَى
আইকা; জঙ্গল, গহীন বন, শোয়াইব (আ) এর স্থান	الْأَيْكَةُ
ব্যাবিলন শহর, ইরাকের বাগদাদ	بَابِلُ
বদর প্রান্তর, মদীনার পশ্চিমে ১৫০ কিমি দূরে	بَدْرٌ
মক্কা নগরী	بَكَّةٌ، مَكَّةٌ
জুদী পাহাড়, সিরিয়া ও তুরস্কের বর্ডারে অবস্থিত	الْجُودِيَّ
সামুদ জাতির আবাসভূমি, সৌদি আরবের উত্তর পশ্চিমে	الْحِجْرُ
হনাইন প্রান্তর; মক্কার পূর্বের এক উপত্যকা	حُنَيْنٌ
রাস; খনি, সামুদ জাতির পুরাতন এক কূপের নাম	الرَّسُّ
সাবা শহর; ইয়ামানের সাবা সম্প্রদায়	سَبَأٌ
নিম্নতম স্থান; মৃত্যুর পর পাপী আত্মার স্থান	سَجِّينٌ
উচ্চতম স্থান; মৃত্যুর পর নেক আত্মার স্থান	عِلِّيُّونُ
সাফা; বায়তুল্লাহর পাশে ছোট পাহাড়	الصَّفَا
মারওয়া; বায়তুল্লাহর পাশে ছোট পাহাড়	الْمَرْوَةُ
মিশরে অবস্থিত সিনাই তুর পাহাড়	طُورُ سَيْنَاءَ
তুয়া; উপত্যকার নাম	طَوًى

আরাফার ময়দান; পরিচয়স্থল	عَرَافَاتٌ
মাদইয়ান; শুয়াইব (আ) এর শহর	مَدِينٌ
মদীনার পূর্বনাম	يَثْرِبُ
মিসর, আফ্রিকার একটি দেশের নাম	مِصْرُ

### ৩। কুরআনীয় শব্দার্থঃ পরিবার ও আত্মীয়

পূর্বপুরুষ; বাবা (৩৩:৪০)	أَبٌ (ج) آبَاءٌ
পিতা, জনক	وَالِدٌ
মা; মূল (৩:৭); আশ্রয়, ঠিকানা (১০১:৯)	أُمٌّ (ج) أُمَّهَاتٌ
মা, জননী	وَالِدَةٌ
ভাই; জাতি ভাই, ভ্রাতৃত্ব	أَخٌ (ج) إِخْوَانٌ، إِخْوَةٌ
বোন	أُخْتٌ (ج) أَخَوَاتٌ
আত্মীয়তা, বন্ধুত্ব, সম্পর্ক	إِلٌّ
আত্মীয়তার সম্পর্ক, নৈকট্য	قُرْبَى
আত্মীয়তা, নৈকট্য	مَقْرَبَةٌ
বংশগত আত্মীয়তা, বংশ	نَسَبٌ (ج) أَنْسَابٌ
বিবাহসূত্রের আত্মীয়, বৈবাহিক সম্পর্ক	صِهْرٌ
স্বামী	بَعْلٌ (ج) بُعُولَةٌ
ছেলে, পুত্র; বংশধর (৭:২৭)	إِبْنٌ (ج) أَبْنَاءٌ، بَنُونَ

পালকপুত্র, পৌষ্যপুত্র	دَعِيٌّ (ج) اَدْعِيَاءُ
মেয়ে, কন্যা	ابْنَةٌ، بِنْتُ (ج) بَنَاتٌ
সৎমেয়ে, স্ত্রীর মেয়ে	رَبِيبَةٌ (ج) رَبَائِبُ
নাতি নাতনি	حَافِدٌ (ج) حَفَدَةٌ
বংশধর, ভবিষ্যৎপ্রজন্ম	ذُرِّيَّةٌ (ج) (ذُرِّيَّاتٌ) ، نَسْلٌ
স্ত্রী	حَلِيلَةٌ (ج) حَلَائِلُ، صَاحِبَةٌ
স্ত্রী; জোড়া (৬:১৪৩); রকম (২২:৫)	زَوْجٌ (ج) أَزْوَاجٌ
খালা	خَالَةٌ (ج) خَالَاتٌ
মামা	خَالَ (ج) أَخْوَالٌ
ফুফু	عَمَّةٌ (ج) عَمَّاتٌ
চাচা	عَمٌّ (ج) أَعْمَامٌ
সন্তান ও পিতার দিক থেকে ওয়ারিশহীন ব্যক্তি	كَلَالَةٌ



## المُثَنَّى -08 অধ্যায়

শব্দের শেষে তানযীন থাকলে একবচনকে নির্দেশ করে। যেমন **كِتَابٌ** একটি বই। **حَفِيْبَةٌ** একটি ব্যাগ ইত্যাদি। আমরা এই অধ্যায়ে দ্বিবচন **المُثَنَّى** করার বিষয়টা দেখবো।

### ১। দ্বিবচন المُثَنَّى

مَنْصُوبٌ مَجْرُورٌ	مَرْفُوعٌ	مَرْفُوعٌ
كِتَابَيْنِ	كِتَابَانِ	كِتَابٌ
দুটি বইয়ের / দুটি বইকে	দুটি বই	একটি বই
طَالِبَيْنِ	طَالِبَانِ	طَالِبٌ
দুজন ছাত্রকে/দুজন ছাত্রের	দুজন ছাত্র	একজন ছাত্র
طَالِبَتَيْنِ	طَالِبَتَانِ	طَالِبَةٌ
দুজন ছাত্রীকে/দুজন ছাত্রীর	দুজন ছাত্রী	একজন ছাত্রী
خَصْمَيْنِ	خَصْمَانِ	خَصْمٌ
বিবাদমান দুটি পক্ষের/পক্ষকে	বিবাদমান দুটি পক্ষ	বিবাদী
جَنَّتَيْنِ	جَنَّتَانِ	جَنَّةٌ
দুটি বাগানের/বাগানকে	দুইটি বাগান	একটি বাগান
قَلْبَيْنِ	قَلْبَانِ	قَلْبٌ
দুটি অন্তরের/অন্তরকে	দুইটি অন্তর	একটি অন্তর
رَجُلَيْنِ	رَجُلَانِ	رَجُلٌ
দুটি লোকের/লোককে	দুইটি লোক	একটি লোক

## কুরআনীয় উদাহরণ

বিবাদমান দুটি পক্ষ, একে অপরের প্রতি বাড়াবাড়ি করেছি	خَصْمَانِ بَعَى بَعْضُنَا عَلَى بَعْضٍ
দুটি উদ্যান, একটি ডানদিকে, একটি বামদিকে	جَنَّاتٍ عَن يَمِينٍ وَشِمَالٍ
আব্রাহাম মানুষের জন্য দুটি হৃদয় স্থাপন করেননি	مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِّن قَلْبَيْنِ
আপনি তাদের কাছে দু ব্যক্তির উদাহরণ বর্ণনা করুন	وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا رَّجُلَيْنِ
আমি রাত্রি ও দিনকে দুটি নিদর্শন করেছি	وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَاتَيْنِ
যে ব্যক্তি তার পালনকর্তার সামনে পেশ হওয়ার ভয় রাখে, তার জন্যে রয়েছে দু'টি উদ্যান	وَلِمَن خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ

## ২। কুরআনীয় শব্দার্থঃ দেহ ও অঙ্গপ্রত্যঙ্গ

দেহ, আকৃতি	جِسْمٌ (ج) أَجْسَامٌ، بَدَنٌ، جَسَدٌ
কান	أُذُنٌ (ج) آذَانٌ
নাক	أَنْفٌ
শুঁড়, নাক	خُرْطُومٌ
গর্ভ; পেট, অভ্যন্তর	بَطْنٌ (ج) بُطُونٌ
আঙ্গুল	إِصْبَعٌ (ج) أَصَابِعٌ
আঙ্গুল, আঙ্গুলের অগ্রভাগ	أَنْمِلَةٌ (ج) أَنْمِلٌ
আঙ্গুল, আঙ্গুলের ডগা	بَنَانَةٌ (ج) بَنَانٌ
পাঁজরের হাড়, কণ্ঠস্থ হাড়	تَرَبِيَّةٌ (ج) تَرَائِبٌ

কণ্ঠ হাড়, গলার উপরের অংশ	تَرْفُوءٌ (ج) تَرَاقٍ
কপাল	جَبِينٌ، جَبْهَةٌ (ج) جِبَاهٌ
চামড়া	جِلْدٌ (ج) جُلُودٌ
চামড়া/ মাথার চামড়া/ হাত-পা	شَوَاهٌ (ج) شَوَى
লাল চামড়া/ গলিত চর্বি	دِهَانٌ
ডানা, বাহু, হাত	جَنَاحٌ (ج) أَجْيَحَةٌ
ঘাড়, গলা	جَيْدٌ
ঘাড়; দাস	رَقَبَةٌ (ج) رِقَابٌ
ঘাড়, গর্দান, গলা	عُنُقٌ (ج) أَعْنَاقٌ
কণ্ঠনালী, খাদ্যনালী, গলা	حُلُقُومٌ
কণ্ঠনালী, গলা	حَنْجَرَةٌ (ج) حَنَاجِرٌ
অল্প, নাড়িভুঁড়ি	حَوِيَّةٌ (ج) حَوَايَا، أَمْعَاءٌ
গাল, গণ্ড	خَدٌّ
অশ্রু	دَمْعٌ
রক্ত	دَمٌ (ج) دِمَاءٌ
চিবুক, খুতনি	ذَفْنٌ (ج) أَذْقَانٌ
মাথা; মূলধন	رَأْسٌ (ج) رُؤُوسٌ
দাঁত	سِنَّ
পা	رِجْلٌ (ج) أَرْجُلٌ، قَدَمٌ (ج) أَقْدَامٌ

পা, পায়ের নলা; কাণ্ড	سَاقٌ (ج) سُوْقٌ
পায়ের টাখনু	كَعْبٌ
ঠোঁট	شَفَةٌ
হাড়	عِظَامٌ (ج) عِظَامٌ
রঙ্গীন পশম	عَيْنٌ
পশম	صُوفٌ (ج) أَصْوَابٌ
লোম	وَبْرٌ (ج) أَوْبَارٌ
চুল	شَعْرٌ (ج) أَشْعَارٌ
চোখ; দৃষ্টি	عَيْنٌ (ج) أَعْيُنٌ
চর্বি	شَحْمٌ (ج) شُحُومٌ
মেরুদণ্ড, শিরদাঁড়া, পিঠ	صُلْبٌ (ج) أَصْلَابٌ
পিঠ	ظَهْرٌ (ج) ظُهُورٌ
নখ	ظُفْرٌ
গোবর	قَرْتٌ
মুখ	فُوهُ (ج) أَفْوَاهٌ
হাতের তালু	كَفٌ
কনুই; সাহায্য, উপায়	مِرْفَقٌ (ج) مِرْفِقٌ
হাত; ক্ষমতা; দখল	يَدٌ (ج) أَيْدٍ
দাড়ি	حَيْئَةٌ

জিহ্বা; ভাষা, কথা	لِسَانٌ (ج) أَلْسِنَةٌ
বীর্য	مَيِّ
চুলের মুঠি, মাথার সামনের চুল	نَاصِيَةٌ (ج) نَوَاصٍ
ঘাড়ের রগ, হৃদপিণ্ডের প্রধান ধমনী	وَتَيْنٌ
গ্রীবাস্থ শিরা, ঘাড়ের রগ	وَرِيدٌ
চেহারা; প্রথম অংশ (৩:৭২)	وَجْهٌ (ج) وُجُوهُ

### ৩। কুরআনীয় শব্দার্থঃ আসবাবপত্র ও বাড়িঘর

বাসস্থান, বাসগৃহ, আবাসগৃহ	مَسْكَنٌ (ج) مَسَاكِينُ
ঘরবাড়ি, বাসস্থান, শহর, অঞ্চল	دَارٌ (ج) دِيَارٌ
ঘর, গৃহ, বাড়ি	بَيْتٌ (ج) بُيُوتٌ
ছাদ, চালা	بِنَاءٌ
ছাদ, ছাউনি, চালা	سَقْفٌ (ج) سُقُفٌ، سَمَكٌ
দুর্গ, প্রাসাদ, গ্রহ, রাশিচক্র (১৫:১৬)	بَرْجٌ (ج) بُرُوجٌ
দুর্গ, সুরক্ষিত কেল্লা	حِصْنٌ (ج) حُصُونٌ
দুর্গ, কেল্লা	صِيصَةٌ (ج) صِيَاصٍ
দেয়াল, প্রাচীর	جِدَارٌ (ج) جُدُرٌ
প্রাচীর, দেয়াল, নগরপ্রাচীর	سُورٌ
প্রাচীর, বাধা, অন্তরাল	سَدٌّ

অটল প্রাচীর, সুদৃঢ় প্রাচীর, মজবুত দেয়াল	رَدْمٌ
সুড়ঙ্গ	نَفَقٌ
সুড়ঙ্গ, মরীচিকার মত	سَرَبٌ
সিঁড়ি	سُلَّمٌ
সিঁড়ি, উর্ধ্বসিঁড়ি	مَعْرَجٌ (ج) مَعَارِجُ
প্রাসাদ, অট্টালিকা, ভবন	قَصْرٌ (ج) قُصُورٌ، صَرْحٌ
দুর্গ, প্রাসাদ	مَصْنَعٌ (ج) مَصَانِعُ
কারাগার	سِجْنٌ، حَصِيرٌ
স্তম্ভ, খুঁটি, উঁচু গঠন	عَمَدٌ، عِمَادٌ
খুঁটি, পেরেক	وَتْدٌ (ج) أَوْتَادٌ
পেরেক	دِسَارٌ (ج) دُسَرٌ
বেষ্টনী, তাঁবু	سُرَادِقٌ
তাঁবু	خَيْمٌ (ج) خِيَامٌ
নিত্য ব্যবহার্য্য বস্তু	مَاعُونٌ
বিছানা, আসন, বিস্তৃত	فِرَاشٌ (ج) فُرُشٌ
বিছানা, বিস্তৃত; অবস্থানস্থল (৩:১২)	مِهَادٌ
বিছানা, বিস্তৃত, সমান	بِسَاطٌ
শয্যা	مَضْجَعٌ (ج) مَضَاجِعُ
সিংহাসন, মসনদ	أَرِيكَةٌ (ج) أَرَائِكُ

খাট, সিংহাসন	سَرِيرٌ (ج) سُرُرٌ
সিংহাসন; ছাদ (২২:৪৫); আল্লাহর আরশ (১৩:২)	عَرْشٌ (ج) عُرُوشٌ
সিংহাসন; আল্লাহর কুরসি (২:২৫৫)	كُرْسِيِّ
ভোগ্যসামগ্রী, মালামাল, সম্পত্তি, পুঁজি	مَتَاعٌ (ج) أَمْئِنَةٌ
সম্পদ, সামগ্রী	عَرَضٌ
আসবাবপত্র, সামগ্রী	أَنْثَاءٌ، أَنْثَاءٌ
মালামাল, আসবাবপত্র, পাথের	جَهَازٌ
মূলধন, পুঁজি, সামগ্রী, আসবাবপত্র	بِضَاعَةٌ
বড় পাত্র, গামলা	جَفْنَةٌ (ج) جِفَانٌ
থালা	صَحْفَةٌ (ج) صَحَافٌ
পাত্রবাসন	إِنَاءٌ (ج) إِنِيَّةٌ
ডেগ, ডেকচি	قَدْرٌ (ج) قُدُورٌ
পুকুর, চৌবাচ্চা	جَابِيَةٌ (ج) جَوَابٍ
কোমল গদির মসনদ, কুশন	رَفْرَفَةٌ (ج) رَفْرَفٌ
গালিচা, গদি, কোল বালিশ	نُمرُقَةٌ (ج) نَمَارِقُ
গালিচা	عَبْقَرِيٌّ، زَرْبِيَّةٌ (ج) زَرَابِيٌّ
গলিত সীসা, উত্তপ্ত ঘন কালো তেল	مُهْلٌ
গলিত তামা	قَطْرٌ

দীপাধার, চেরাগদানী	مِشْكَاةٌ
প্রদীপ, বাতি	مِصْبَاحٌ (ج) مَصَابِيحُ
বাতি, প্রদীপ	سِرَاجٌ
কাঁচের পাত্র	زُجَاجَةٌ
কাঁচ; কাঁচের পাত্র (৭৬:১৫)	قَوَارِيرٌ

### ৪। কুরআনীয় শব্দার্থঃ যানবাহন

নৌকা	فُلٌ
নৌকা, জাহাজ	سَفِينَةٌ
নৌযান, প্রবাহমান	جَارِيَةٌ (ج) جَارِيَاتٌ، جَوَارٍ



## الجمع - ০৫ অধ্যায়

আরবীতে বহুবচন দুপ্রকার। ১। الجمع السالم সুগঠিত বহুবচন ২। جمع التذكير ভঙ্গুর বহুবচন।

### ১। পুরুষবাচক সুগঠিত বহুবচন الجمع المذكر السالم

مَنْصُوبٌ + مَجْرُورٌ	مَرْفُوعٌ	مَرْفُوعٌ
مُسْلِمِينَ	مُسْلِمُونَ	مُسْلِمٌ
মুসলিমদের/মুসলিমদেরকে	মুসলিমগণ	একজন মুসলিম
مُؤْمِنِينَ	مُؤْمِنُونَ	مُؤْمِنٌ
বিশ্বাসীদের/ বিশ্বাসীদেরকে	বিশ্বাসীগণ	একজন বিশ্বাসী
مُنَافِقِينَ	مُنَافِقُونَ	مُنَافِقٌ
কপটদের/ কপটদেরকে	কপটরা	একজন কপট
قَانِتِينَ	قَانِتُونَ	قَانِتٌ
অনুগতদের/ অনুগতদেরকে	অনুগতরা	একজন অনুগত
صَادِقِينَ	صَادِقُونَ	صَادِقٌ
সত্যবাদীদের/ সত্যবাদীদেরকে	সত্যবাদীগণ	একজন সত্যবাদী
صَابِرِينَ	صَابِرُونَ	صَابِرٌ
ধৈর্যশীলদের/ ধৈর্যশীলদেরকে	ধৈর্যশীলগণ	একজন ধৈর্যশীল

## ২। জমীবাচক সুগঠিত বহুবচন الْجَمْعُ الْمَوْثِقُ السَّلَامُ

مَنْصُوبٌ + مَجْرُورٌ	مَرْفُوعٌ	مَرْفُوعٌ
مُسْلِمَاتٍ	مُسْلِمَاتٌ	مُسْلِمَةٌ
মুসলিমাদের/মুসলিমাদেরকে	মুসলিমাগণ	একজন মুসলিমাহ
مُؤْمِنَاتٍ	مُؤْمِنَاتٌ	مُؤْمِنَةٌ
বিশ্বাসীন্দেব/ বিশ্বাসীন্দেবকে	বিশ্বাসীন্দীগণ	একজন বিশ্বাসীন্দী
مُنَافِقَاتٍ	مُنَافِقَاتٌ	مُنَافِقَةٌ
কপট নারীদেব/ কপট নারীদেবকে	কপট নারীরা	একজন কপট নারী
جَنَّاتٍ	جَنَّاتٌ	جَنَّةٌ
বাগানগুলিদেব/ বাগানগুলিকে	বাগানগুলো	একটি বাগান
طَالِبَاتٍ	طَالِبَاتٌ	طَالِبَةٌ
ছাত্রীদেব/ছাত্রীদেবকে	ছাত্রীরা	একজন ছাত্রী
قَانِنَاتٍ	قَانِنَاتٌ	قَانِنَةٌ
অনুগত নারীদেব/ অনুগত নারীদেবকে	অনুগত নারীরা	একজন অনুগত নারী
صَادِقَاتٍ	صَادِقَاتٌ	صَادِقَةٌ
সত্যবাদী নারীদেব/ সত্যবাদী নারীদেবকে	সত্যবাদী নারীরা	একজন সত্যবাদী নারী

## কুরআনীয় উদাহরণ

নিশ্চয় মুসলমান পুরুষ, মুসলমান নারী, ঈমানদার পুরুষ, ঈমানদার নারী, অনুগত পুরুষ, অনুগত নারী, সত্যবাদী পুরুষ, সত্যবাদী নারী, ধৈর্য্যশীল পুরুষ, ধৈর্য্যশীল নারী, বিনীত পুরুষ, বিনীত নারী, দানশীল পুরুষ, দানশীল নারী, রোযা পালনকারী পুরুষ, রোযা পালনকারী নারী, যৌনাঙ্গ হেফায়তকারী পুরুষ, , যৌনাঙ্গ হেফায়তকারী নারী, আল্লাহর অধিক যিকরকারী পুরুষ ও যিকরকারী নারী-তাদের জন্য আল্লাহ প্রস্তুত রেখেছেন ক্ষমা ও মহাপুরস্কার।

তারা তওবাকারী, এবাদতকারী, শোকরগোয়ার, (দুনিয়ার সাথে) সম্পর্কচ্ছেদকারী, রুকু ও সিজদা আদায়কারী, সৎকাজের আদেশ দানকারী ও মন্দ কাজ থেকে নিবৃত্তকারী এবং আল্লাহর দেওয়া সীমাসমূহের হেফায়তকারী। বস্তুতঃ সুসংবাদ দাও ঈমানদারদেরকে। (৯: ১১২)

ও জান্নাত সমূহ, যার তলদেশে প্রবাহিত হচ্ছে প্রস্রবণ

পৃথক পৃথক উপাস্য ভাল, নাকি আল্লাহ?

নিজ নিজ মতবাদ নিয়ে আনন্দিত

আর নিঃসন্দেহে বহু লোক আমার নিদর্শনের প্রতি বেখেয়াল

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَانِتِينَ وَالْقَانِتَاتِ  
وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ  
وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَاشِعِينَ وَالْخَاشِعَاتِ  
وَالْمُتَّصِقِينَ وَالْمُتَّصِقَاتِ وَالصَّائِمِينَ  
وَالصَّائِمَاتِ وَالْحَافِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ  
وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَاللَّذَاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ  
لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا

التَّائِبُونَ الْعَابِدُونَ الْحَامِدُونَ السَّاجِدُونَ  
الرَّاكِعُونَ السَّاجِدُونَ الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ  
وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ  
اللَّهِ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ

وَجَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

أَأَرْبَابٌ مُتَفَرِّقُونَ خَيْرٌ أَمْ اللَّهُ

بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ

وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ عَنْ آيَاتِنَا لَغَافِلُونَ

## ৩। ভঙ্গুর বহুবচন التَّكْسِيرِ

এক্ষেত্রে মূল শব্দ ভেঙ্গে যায়। এর বিভিন্ন গঠন আছে।

অর্থ	الْجَمْعُ	الْمُفْرَدُ	গঠন
পরিবার	أُسْرَةٌ	أُسْرَةٌ	
রুম	عُرْفٌ	عُرْفَةٌ	فُعْلٌ
বাক্য	جُمْلٌ	جُمْلَةٌ	
প্রশ্ন	أَسْئَلَةٌ	سُؤَالٌ	أَفْعَلَةٌ
উত্তর	أَجْوِبَةٌ	جَوَابٌ	
বালক	أَوْلَادٌ	وَلَدٌ	
নদী	أَنْهَارٌ	نَهْرٌ	أَفْعَالٌ
রব	أَرْبَابٌ	رَبٌّ	
দৃষ্টি	أَبْصَارٌ	بَصْرٌ	
ফ্যাক্টরি	مَصَانِعٌ	مَصْنَعٌ	مَفَاعِلٌ
স্কুল	مَدَارِسٌ	مَدْرَسَةٌ	
জ্ঞানী	حُكَمَاءٌ	حَكِيمٌ	فُعَلَاءٌ
অপরিচিত	عُرَبَاءٌ	عَرِيبٌ	
আত্মীয়	أَقْرَبَاءٌ	قَرِيبٌ	
ধনী	أَغْنِيَاءٌ	غَنِيٌّ	أَفْعَلَاءٌ
নবী	أَنْبِيَاءٌ	نَبِيٌّ	

জিহ্বা	أَلْسُنٌ	لِسَانٌ	
মাস	أَشْهُرٌ	شَهْرٌ	أَفْعُلٌ
পা	أَرْجُلٌ	رِجْلٌ	
বাড়ি	بُيُوتٌ	بَيْتٌ	فُعُولٌ
মাস	شُهُورٌ	شَهْرٌ	
শহর	مُدُنٌ	مَدِينَةٌ	
বই	كُتُبٌ	كِتَابٌ	فُعُلٌ
রসূল	رُسُلٌ	رَسُولٌ	
যুবক	فِتْيَةٌ	فَتًى	فِعْلَةٌ
ভাই	إِخْوَةٌ	أَخٌ	
লেখক	كُتَّابٌ	كَاتِبٌ	فُعَّالٌ
পাঠক	قُرَّاءٌ	قَارِئٌ	
দেশ	بِلَادٌ	بَلَدٌ	فِعَّالٌ
লোক	رِجَالٌ	رَجُلٌ	

### কুরআনীয় উদাহরণ

আর ঐ দিনগুলো	وَتِلْكَ الْأَيَّامُ
এবং পর্বতমালাকে পেরেক	وَالْجِبَالِ أَوْتَادًا
এবং বহু কীলকের অধিপতি ফেরাউনের সাথে	وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأُتَادِ

অবশ্যই <b>বহু</b> নবীকে মিথ্যা প্রতিপন্ন করা হয়েছে	فَقَدْ كَذَّبَ رُسُلٌ
তাদের রয়েছে <b>অন্তর</b>	لَهُمْ قُلُوبٌ
অতঃপর তা হবে <b>বহু</b> দরজা	فَكَانَتْ أَبْوَابًا
এবং মানুষের <b>বহুবিধ</b> উপকার	وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ
সে কি <b>বহু</b> ইলাহকে এক ইলাহ বানিয়েছে?	أَجَعَلَ الْآلِهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا

### ৪। কুরআনীয় শব্দার্থঃ পশুপাখি ও কীটপতঙ্গ

গৃহপালিত চতুষ্পদ পশু	بَهِيمَةً (ج) بَهَائِمٌ
গৃহপালিত পশু	نَعَمٌ (ج) أَنْعَامٌ
বন্যপশু, হিংস্রপ্রাণী	وَحْشٌ (ج) وَحُوشٌ، سَبْعٌ
গরু, গাভী	بَقَرٌ، بَقْرَةٌ (ج) بَقَرَاتٌ
গরুর বাছুর	عَجَلٌ
হাতী	فَيْلٌ
সিংহ	قَسْوَرَةٌ
উট	إِبِلٌ، جَمَلٌ (ج) جِمَالَةٌ، بَعِيرٌ
উটনী	نَاقَةٌ
দশ মাসের গর্ভবতী উষ্ট্রী	عِشْرَاءُ (ج) عِشْرَاءُ
শীর্ণকায় উট	صَامِرٌ
পিপাসার্ত উট	هِيمٌ

দ্রুতগামী ঘোড়া	جَوَادٌ (ج) جِيَادٌ
ঘোড়া	خَيْلٌ
উৎকৃষ্ট জাতের ঘোড়া	صَافِنَةٌ (ج) صَافِنَاتٌ
শূকর	خِنْزِيرٌ (ج) خِنَازِيرُ
প্রাণী, জীব	دَابَّةٌ (ج) دَوَّابٌ
নেকড়ে	ذئبٌ
ভারবাহী জন্তু	حَمُولَةٌ
গাধা	حِمَارٌ (ج) حُمُرٌ، حَمِيرٌ
খচ্চর	بَعْلٌ (ج) بَعَالٌ
শিকারী প্রাণী	جَارِحَةٌ (ج) جَوَارِحُ
কুকুর	كَلْبٌ
ভেড়া	نَعَجَةٌ (ج) نِعَاجٌ، ضَأْنٌ
ছাগল	مَعَزٌ
ভেড়া, ছাগল	عَنَمٌ
বানর	قِرْدَةٌ (ج) قِرَدَةٌ
পাখি	طَيْرٌ
পাখি; অশুভ লক্ষণ	طَائِرٌ
কাক	عُرَابٌ
পতঙ্গ, প্রজাপতি	فَرَّاشٌ

অজগর সাপ	تُعْبَانٌ
সাপ	حَيَّةٌ
পঙ্গপাল	جَرَادَةٌ (ج) جَرَادٌ
মাছ	حُوتٌ (ج) حَيْتَانٌ، نُونٌ
ব্যাঙ	ضِفْدَعٌ (ج) ضَفَادِعُ
মাকড়সা	عَنْكَبُوتٌ
উকুন	قُمَّلَةٌ (ج) قُمَّلٌ
মশা	بَعُوضَةٌ
মাছি	دُبَابٌ
মৌমাছি	نَحْلٌ
পিঁপড়া	نَمْلَةٌ، نَمَلٌ

### ৫। কুরআনীয় শব্দার্থঃ শস্য এবং উদ্ভিদ

বৃক্ষ, গাছ	شَجَرَةٌ (ج) شَجَرٌ
উদ্ভিদ, ঘাস	أَبٌ
উদ্ভিদ, ফসল	نَبَاتٌ
ফসল, উদ্ভিদ, শাকসবজি	زَرْعٌ (ج) زُرُوعٌ
ঝাউগাছ, নিখুঁত বৃক্ষ	أَثْلٌ
মূল, গোড়া, শিকড়	أَصْلٌ (ج) أَصُولٌ



মূল, শিকড়	دَابِرٌ
গাছের গুঁড়ি, কাণ্ড	جَذْعٌ (ج) جُذُوعٌ
গাছের গুঁড়ি, কাণ্ড	عَجَزٌ (ج) أَعْجَازٌ
একই মূল থেকে উদ্গত, দুই শাখাবিশিষ্ট	صِنُونٌ (ج) صِنُونٌ
পাতা	وَرَقَةٌ (ج) وَرَقٌ
শাখা-প্রশাখা	فَرْعٌ، فَرْعٌ (ج) أَفْئَانٌ، شُعْبَةٌ (ج) شُعَبٌ
খেজুরের মোচা	طَلْعٌ
কাঁদি, গুচ্ছ, থোকা	فِنُونٌ (ج) فِنُونٌ
চারা, কুঁড়ি	شَطَأٌ
আঁটি, খেজুরের আঁটি, বিচি	نَوَاةٌ (ج) نَوَى
শস্যের শীষ, মুকুল	سُنْبُلٌ (ج) سَنَايِلٌ، سُنْبَلَةٌ (ج) سُنْبَلَاتٌ
ফল, ফসল, ফলমূল	ثَمْرَةٌ، ثَمْرٌ (ج) ثَمَرَاتٌ، فَاكِهَةٌ (ج) فَوَاكِهُ
পাকা ফল, পরিপক্ব	جَنَى
ফলের গুচ্ছ, থোকা	قِطْفٌ (ج) قِطُوفٌ
দানা, বীজ, শস্য	حَبٌّ، حَبَّةٌ
শস্যের খোসা, বোঁড়ো হাওয়া	عَصْفٌ
আবরণ, খোসা	كِمٌّ (ج) أَكْمَامٌ
আঙ্গুর	عِنَبٌ، عِنَبَةٌ (ج) أَعْنَابٌ
পাকা খেজুর	رُطْبٌ

খেজুর	نَخْلٌ، نَخْلَةٌ، نَخِيلٌ
আদা	رَنْجَبِيلٌ
সরিষা	خَرْدَلَةٌ (ج) خَرْدَلٌ
জলপাইয়ের তেল	زَيْتٌ
ডাল, মসুর	عَدَسٌ
ডুমুর	تَيْنٌ
পিঁয়াজ	بَصَلٌ
শাকসবজি, তরকারি	بَقْلٌ، قَضْبٌ
লতাবিশিষ্ট কুমড়া/ লাউ জাতীয় গাছ	يَقْطِيبٌ
কলা গাছ	طَلْحٌ
সতেজ খেজুর গাছ	لَيْنَةٌ
খেজুরের ডাল	عُرْجُونٌ
আনার, ডালিম	رُمَّانٌ
সুগন্ধি গাছ	رَيْحَانٌ
জাহান্নামের গাছ	زَقُومٌ
জয়তুন, জলপাই	زَيْتُونٌ، زَيْتُونَةٌ
কাঁটায়ুক্ত ঘাস	صَرِيْعٌ
বরই গাছ	سِدْرَةٌ، سِدْرٌ

## অধ্যায় -০৬ الضَّمِيرُ

### ১। সর্বনাম الضَّمِيرُ

নামের পরিবর্তে যা আসে তাই সর্বনাম। যেমনঃ সে, তার, তাকে, তুমি, আমি, আমার, আমাকে ইত্যাদি। আরবীতে সর্বনামকে বলা হয় **ضَمِيرٌ**। এরা দুই প্রকার।

যুক্ত সর্বনাম الضَّمِيرُ الْمُتَّفَصِّلُ (শব্দের সাথে যুক্ত না হয়ে মুক্তাবস্থায় বসে)

هُمَّ	هُمَا	هُوَ
তারা (ছেলে)	তারা দুজন (ছেলে)	সে (ছেলে)
هُنَّ	هُمَا	هِيَ
তারা (মেয়ে)	তারা দুজন (মেয়ে)	সে (মেয়ে)
أَنْتُمْ	أَنْتُمَا	أَنْتَ
তোমরা (ছেলে)	তোমরা দুজন (ছেলে)	তুমি (ছেলে)
أَنْتُنَّ	أَنْتُمَا	أَنْتِ
তোমরা (মেয়ে)	তোমরা দুজন (মেয়ে)	তুমি (মেয়ে)
نَحْنُ	نَحْنُ	أَنَا
আমরা (মেয়ে/ছেলে)	আমরা দুজন (মেয়ে/ছেলে)	আমি (মেয়ে/ছেলে)

যুক্ত সর্বনাম الضَّمِيرُ الْمُتَّصِلُ (ইসম, হারফ বা ক্রিয়ার সাথে যুক্তাবস্থায় বসে)

هُمَّ	هُمَا	هُ
তাদের/তাদেরকে	তাদের দুজনের/তাদের দুজনকে	তার/তাকে
هُنَّ	هُمَا	هَا
তাদের/তাদেরকে	তাদের দুজনের/তাদের দুজনকে	তার/তাকে

كُم	كُمَا	كَ
তোমাদের/তোমাদেরকে	তোমাদের দুজনের/তোমাদের দুজনকে	তোমার/তোমাকে
كُنَّ	كُمَا	كَ
তোমাদের/তোমাদেরকে	তোমাদের দুজনের/তোমাদের দুজনকে	তোমার/তোমাকে
نَا	نَا	ي
আমাদের/আমাদেরকে	আমাদের দুজনের/আমাদের দুজনকে	আমার/আমাকে

### ইসমের সাথে যুক্ত সর্বনাম

بَيْتُهُمْ	بَيْتُهُمَا	بَيْتُهُ
তাদের বাড়ি	তাদের দুজনের বাড়ি	তার বাড়ি
بَيْتُهُنَّ	بَيْتُهُمَا	بَيْتُهَا
তাদের বাড়ি	তাদের দুজনের বাড়ি	তার বাড়ি
بَيْتُكُمْ	بَيْتُكُمَا	بَيْتُكَ
তোমাদের বাড়ি	তোমাদের দুজনের বাড়ি	তোমার বাড়ি
بَيْتُكُنَّ	بَيْتُكُمَا	بَيْتُكَ
তোমাদের বাড়ি	তোমাদের দুজনের বাড়ি	তোমার বাড়ি
بَيْتُنَا	بَيْتُنَا	بَيْتِي
আমাদের বাড়ি	আমাদের দুজনের বাড়ি	আমার বাড়ি

### হারফের সাথে যুক্ত সর্বনাম

مِنْهُمْ	مِنْهُمَا	مِنْهُ
তাদের থেকে	তাদের দুজন থেকে	তার থেকে

مِنْهُنَّ	مِنْهُمَا	مِنْهَا
তাদের থেকে	তাদের দুজন থেকে	তার থেকে
مِنْكُمْ	مِنْكُمَا	مِنْكَ
তোমাদের থেকে	তোমাদের দুজন থেকে	তোমার থেকে
مِنْكُنَّ	مِنْكُمَا	مِنْكِ
তোমাদের থেকে	তোমাদের দুজন থেকে	তোমার থেকে
مِنَّا	مِنَّا	مِنِّي
আমাদের থেকে	আমাদের দুজন থেকে	আমার থেকে

### ক্রিয়ার সাথে যুক্ত সর্বনাম

رَأَيْتُهُمْ	رَأَيْتُهُمَا	رَأَيْتَهُ
তাদেরকে দেখেছিলাম	তাদের দুজনকে দেখেছিলাম	তাকে দেখেছিলাম
رَأَيْتُهُنَّ	رَأَيْتُهُمَا	رَأَيْتَهَا
তাদেরকে দেখেছিলাম	তাদের দুজনকে দেখেছিলাম	তাকে দেখেছিলাম
رَأَيْتُكُمْ	رَأَيْتُكُمَا	رَأَيْتُكَ
তোমাদেরকে দেখেছিলাম	তোমাদের দুজনকে দেখেছিলাম	তোমাকে দেখেছিলাম
رَأَيْتُكُنَّ	رَأَيْتُكُمَا	رَأَيْتُكِ
তোমাদেরকে দেখেছিলাম	তোমাদের দুজনকে দেখেছিলাম	তোমাকে দেখেছিলাম
رَأَيْتَنَا	رَأَيْتَنَا	رَأَيْتَنِي
আমাদেরকে দেখেছিলে	আমাদের দুজনকে দেখেছিলে	আমাকে দেখেছিলে

## কুরআনীয় উদাহরণ

তিনিই আল্লাহ	هُوَ اللَّهُ
এবং তুমি মুক্ত	وَأَنْتَ حِلٌّ
এবং তোমরা নও এবাদতকারী	وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ
এবং আমি নই এবাদতকারী	وَلَا أَنَا عَابِدٌ
আমরা মিমাংসাকারী	فَخَنُ مُضْلِحُونَ
ধর তাকে, অতঃপর তাকে বেড়ি পরাও	خُذُوهُ فَعَلُّوهُ
এবং তাদের ওয়াদা রক্ষাকারী	وَعَاهِدِهِمْ رَاعُونَ
তোমার স্মরণ উন্নত করেছি	وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ
তোমাদের রবের এবাদত কর	اعْبُدُوا رَبَّكُمْ
এবং নামায পড় আমার স্মরণার্থে	وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي
আমাদের রব! আমাদের দাও	رَبَّنَا آتِنَا
সেটা কি?	مَا هِيَ

## ২। কুরআনীয় শব্দার্থঃ খাদ্য ও পানীয়

দুধ	لَبَنٌ
মাংস	لَحْمٌ (ج) لَحُومٌ
রুটি	خُبْزٌ

ফল, খাদ্য	أَكْلٌ
আহার্য, খাদ্য	قُوْتٌ (ج) أَقْوَاتٌ
মধু	عَسَلٌ
গম/রসুন	فُؤْمٌ
শসা	قِتَاءٌ
পানি	مَاءٌ
মদ	خَمْرٌ، سَكْرٌ
বিশুদ্ধ পানীয়	رَحِيقٌ
তেল	دُهْنٌ
পানীয়, শরবত	شَرَابٌ
জান্নাতি হালুয়া	الْمَنْ
জান্নাতি পাখির গোশত	السَّلْوَى

### ৩। কুরআনীয় শব্দার্থঃ প্রকৃতি ও আবহাওয়া

পৃথিবী	عَالَمٌ (ج) عَالَمُونَ
স্থল	بَرٌّ
শহর, ভূমি, গ্রাম	بَلَدٌ (ج) بِلَادٌ، بِلْدَةٌ
মদীনা, শহর, নগর	مَدِينَةٌ
শহর, নগর, গ্রাম	مِصْرٌ

গ্রাম, জনপদ	قَرْيَةٌ (ج) قُرَى
পাহাড়	جَبَلٌ (ج) جِبَالٌ، طَوْدٌ
পাহাড়	عَلَمٌ (ج) أَعْلَامٌ
পাহাড়; সুস্থির, অনড় (৩৪:১৩)	رَأْسٌ (ج) رَوَاسٍ (ج) رَاسِيَّاتٌ
পাহাড়ের পার্শ্ব	صَدْفٌ
নদী, বর্ণা	نَهْرٌ (ج) أَنْهَارٌ
স্রোতধারা; উপত্যকা	وَادٍ (ج) أَوْدِيَةٌ
ঝরণা	سَرِيٌّ، عَيْنٌ (ج) عُيُونٌ
গভীর জলাশয়, পুকুর	حُجَّةٌ
ঝরণা, ফোয়ারা, প্রস্রবণ	يَنْبُوعٌ (ج) يَنْبِيعٌ
উচ্ছসিত, উদ্বেলিত উচ্ছলিত ঝরণা	نَضَاحَةٌ
বর্ণা, প্রস্রবণ, প্রবাহমান পানি	مَعِينٌ
সমুদ্র	بَحْرٌ (ج) بَحَارٌ، أَبْحُرٌ
সমুদ্র, জলাশয়	يَمٌّ
মাটি	تُرَابٌ، طِينٌ
পচাকাদা, কদমাজ	حَمًّا، حَمِيَّةٌ
শুকনো কাদা	صَلْصَالٌ
পোড়ামাটি	فَخَّارٌ
মাটি; ভূপৃষ্ঠ, মাঠ (১৮:৪০)	صَعِيدٌ



শক্ত কাদামাটি, কঙ্কর	سَجِيلٌ
মসৃণ রপরিষ্কা	صَلْدٌ
পিচ্ছিল, বিরান	زَلَقٌ
মসৃণ, পরিষ্কার	صَفْصَفٌ
উঁচুভূমি, টিলা	رَبْوَةٌ
টিলা, বন্ধুর, অসমতল	أَمْتٌ
গিরিপথ, প্রতিবন্ধকতা, উঁচু টিলা, পার্বত্য ঘাঁটি	عَقَبَةٌ
টিলা, মালভূমি, উচ্চস্থান	حَدَبٌ
টিলা, পাহাড়, উচ্চস্থান	رِيعٌ
প্রান্ত, রাকিনা	شَفَا
কিনারা, প্রান্ত, দিক	ظَرْفٌ (ج) أَظْرَافٌ
কিনারা, প্রান্ত, পার্শ্ব দেওয়াল	رَجَا (ج) أَرْجَاءٌ
প্রান্ত, কিনারা, পার্শ্ব	شَاطِئٌ
প্রান্ত, কিনারা	عُدْوَةٌ
প্রান্তকিনারা / ঠুনকো/ দ্বিধা	حَرْفٌ
প্রান্ত, কিনারা, অজপাড়া গাঁ	فُظْرٌ (ج) أَفْطَارٌ
কিনারা, তট, সমুদ্রের তীর	سَاحِلٌ
গর্ত, কূপ, খাদ	حُفْرَةٌ
গর্ত, স্রোতে কাটা গর্ত	جُرْفٌ

গভীর গর্ত, গুহা	أُخْدُوْدٌ
নরম সমভূমি	سَهْلٌ (ج) سُهُوْلٌ
সমতল ময়দান, সরলপ্রান্তর	سَاهِرَةٌ
সমভূমি, সমতল	سُوْىٌ، بَارِرَةٌ
বিস্তীর্ণ প্রান্তর, উন্মুক্ত প্রান্তর	عَرَاءٌ
মরুভূমি, সমভূমি, সমতলভূমি	قَاعٌ، قَيْعَةٌ
মাটি, পাতাল, রসাতল	ثَرَى
আকাশ	سَمَاءٌ (ج) سَمَاوَاتٌ
কক্ষপথ	حَبَاكٌ (ج) حُبْكٌ
আকাশ, কক্ষপথ	فَلَكَ
পথ, উপায়	سَبِيْلٌ (ج) سُبُلٌ
পথ	صِرَاطٌ
পাথর	حِجَارَةٌ (ج) حَجَرٌ
বড় পাথর	صَخْرٌ، صَخْرَةٌ
মসৃণ পাথর	صَفْوَانٌ
বৃষ্টি, প্রবল বর্ষণ	صَيِّبٌ، وَدْقٌ، غَيْثٌ، مَطَرٌ
প্রবলবর্ষণ	وَإِبِلٌ
ঝিরঝিরে হালকা বৃষ্টি	ظَلٌّ
বজ্রধ্বনি	رَعْدٌ

বজ্রাঘাত; বজ্রধ্বনি, বিকট শব্দ	صَاعِقَةٌ (ج) صَوَاعِقُ
বিজলী	بَرْقٌ
জ্বালানী	وَقُودٌ
ইন্ধন, জ্বালানীকাঠ	حَصَبٌ، حَطْبٌ
কাঠ	خَشَبٌ (ج) خُشْبٌ
জ্বলন্ত কয়লা, জ্বলন্ত অঙ্গুর	جَدْوَةٌ، قَيْسٌ
শৈত্য	صِرٌّ
শৈত্যপ্রবাহ, প্রচন্ড শীত	زَمْهَرِيرٌ
শীতল, ঠাণ্ডা	بَرْدٌ، بَارِدٌ، بَرْدٌ
শীতকাল, শীতের সময়	الشِّتَاءُ
গরম, গ্রীষ্ম, উষ্ণতা, তাপ	حَرٌّ
গরম, গ্রীষ্ম, উষ্ণতা, তাপ	حَرُورٌ
গরমকাল, গ্রীষ্মকাল	الصَّيْفُ
অন্ধকার	ظُلْمَةٌ (ج) ظُلُمَاتٌ، مُظْلِمٌ
ধূলা, মলিনতা	قَتْرٌ، قَتْرَةٌ
অন্ধকারাচ্ছন্ন, অন্ধকার	عَسَقٌ، غَاسِقٌ

## অধ্যায় -০৭     أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ

### ১। ইশারাবাচক বিশেষ্য     أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ

পুরুষবাচক নিকটস্থ কোন কিছুকে নির্দেশ করতে هَذَا (এটা) এবং দূরবর্তী কিছুকে নির্দেশ করতে ذَلِكَ (এটা) ব্যবহৃত হয়। নিচে আমরা পুরুষবাচক কিছু ইসমকে নির্দেশ করা শিখি,

এই বাড়িটি	هَذَا الْبَيْتُ	এই একটি বাড়ি	هَذَا بَيْتٌ
এই চাবিটি	هَذَا الْمِفْتَاحُ	এই একটি চাবি	هَذَا مِفْتَاحٌ
এই দিনটি	هَذَا الْيَوْمُ	এটা একটা দিন	هَذَا يَوْمٌ

স্ত্রীবাচক নিকটস্থ কোন কিছুকে নির্দেশ করতে هَذِهِ (এটা) এবং দূরবর্তী কিছুকে নির্দেশ করতে تِلْكَ (এটা) ব্যবহৃত হয়। নিচে আমরা স্ত্রীবাচক কিছু ইসমকে নির্দেশ করা শিখি,

এই ব্যাগটি	هَذِهِ الْحَقِيْبَةُ	এই একটি ব্যাগ	هَذِهِ حَقِيْبَةٌ
এই গাছটি	هَذِهِ الشَّجَرَةُ	এই একটা গাছ	هَذِهِ شَجَرَةٌ
এই বাগানটি	هَذِهِ الْحَدِيْقَةُ	এই একটি বাগান	هَذِهِ حَدِيْقَةٌ

লিঙ্গ ও বচন ভেদে এর বাকী রূপগুলো

এইগুলো/এইগুলোর/ এইগুলোকে (উভয়)	هَذَانِ / هَذَيْنِ	هَذَا
	এই দুটি/দুটির/দুটিকে (পুং)	এটি/এটির/এটিকে (পুং)
এইগুলো/এইগুলোর/ এইগুলোকে (স্ত্রী)	هَاتَانِ / هَاتَيْنِ	هَذِهِ
	এই দুটি/দুটির/দুটিকে (স্ত্রী)	এটি/এটির/এটিকে (স্ত্রী)

أُولَئِكَ	ذُنُوكَ/ دَيْنِكَ	ذَلِكَ
ঐগুলো/ ঐগুলোর/ ঐগুলোকে (উভয়)	ঐ দুটি/দুটির/দুটিকে (পুং)	ওটি/ওটির/ওটিকে (পুং)
	تَانِكَ/ تَيْنِكَ	تِلْكَ
	ঐ দুটি/দুটির/দুটিকে (স্ত্রী)	ওটি/ওটির/ওটিকে (স্ত্রী)

## কুরআনীয় উদাহরণ

এটা একটা পথ	هُذَا صِرَاطٌ
এই দুই বাদী বিবাদী	هُذَانِ خَصْمَانِ
এই আমার কন্যারা	هُؤُلَاءِ بَنَاتِي
এই জাহান্নাম	هُذِهِ جَهَنَّمُ
এই নদীগুলো	هُذِهِ الْأَنْهَارُ
ওটাই সৎকর্মশীলদের পুরস্কার	ذَلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ
এই দুটি প্রমাণ	ذَانِكَ بُرْهَانَانِ
ওরা জাহান্নামের অধিবাসী	أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ
এবং ওটা একটা নিয়ামত	وَتِلْكَ نِعْمَةٌ
ওটা একটা জাতি	تِلْكَ أُمَّةٌ

## ২। কুরআনীয় শব্দার্থঃ পাপাচার

অপরাধী	مُجْرِمٌ
ব্যভিচারিণী	مُسَافِحَةٌ (ج) مُسَافِحَاتٌ

ব্যভিচারী	زَانٍ، زَانِيَةٌ
ব্যভিচারী, অপবিত্র	بَغِيٌّ
ব্যভিচারী	مُسَافِحٌ (ج) مُسَافِحُونَ
প্ররোচনা দানকারী, কুচক্রী	أَمَارَةٌ
নিন্দুক, পরনিন্দাকারী, কুৎসা রটনাকারী	هُمَزَةٌ، هَمَّازٌ
কটাক্ষকারী, নিন্দুক	لُمَزَةٌ
নিন্দা, কুৎসা	نَمِيمٌ
অধিক গমনকারী	مَشَاءٌ
সীমালঙ্ঘন, অবাধ্যতা	طُغْيَانٌ (طَغَى - يَطْغَى)
অবাধ্যতা, সীমালঙ্ঘন, পাপ	طَاغِيَّةٌ، طُغْوَى
সীমালঙ্ঘন, বাড়াবাড়ি	عُدْوَانٌ، عَدْوٌ (عَدَا - يَعْدُو)
সীমাতিরিক্ত, বাড়াবাড়ি	شَطَطٌ
বাড়াবাড়ি, সীমালঙ্ঘন	فُرْطٌ (فَرَطَ - يَفْرُطُ)
সীমালঙ্ঘন করা	تَعَدَّى - يَتَعَدَّى
বাড়াবাড়ি করা, বিদ্রোহ করা	عُتُوٌ (عَتَا - يَعْتُو)
সীমালঙ্ঘন করানো	أَطْعَى - يُطْعِي
পাপ; বিপদ, দূর্ভাগ্য (৪:৭৯); মন্দ (৪:৮৫)	سَيِّئٌ، سَيِّئَةٌ (ج) سَيِّئَاتٌ
পাপ, অপরাধ, দোষ	ذَنْبٌ (ج) ذُنُوبٌ
অন্যায়, গুনাহ, পাপ, অপরাধ	إِثْمٌ

পাপ, অপরাধ	إِجْرَامٌ (أَجْرَمَ - يُجْرِمُ)
ভুল, পাপ	خَطِيئَةٌ، خَطَا
ভুল, পাপ	خَطِيئَةٌ (ج) خَطِيئَاتٌ، خَطَايَا
পাপ, ক্ষতি, অপরাধ, দোষারোপ	جُنَاحٌ
মন্দ, পাপ	حُوبٌ
অন্যায়; মন্দ; অজ্ঞাত; জঘন্য	مُنْكَرٌ (ج) مُنْكَرُونَ
পাপাচার, অপরাধ, কসম ভঙ্গ	حِنْتُ
পাপ, অন্যায়, অপকর্ম	فِسْقٌ، فُسُوقٌ (فَسَقَ - يَفْسُقُ)
পাপ, অন্যায়, দুষ্কৃতি	فُجُورٌ (فَجَرَ - يَفْجُرُ)
কষ্ট, পাপ, ব্যভিচার	عَنْتٌ
অত্যাচারী, সীমালঙ্ঘনকারী, অন্যায়কারী	ظَالِمٌ، ظَالِمَةٌ، ظُلُومٌ، ظَلَامٌ (ج) ظَالِمُونَ
বেইনসায়ফকারী, অন্যায়কারী	قَاسِطٌ (ج) قَاسِطُونَ
আত্মসাৎ, অবিচার	هَضْمٌ
অন্যায়, অসংগত, অন্যায়	ضِيْرَى
ছিনিয়ে নেওয়া, জোরপূর্বক নেওয়া	غَضَبٌ
সীমালঙ্ঘনকারী, বিদ্রোহী	بَاغٌ، عَادٍ (ج) عَادُونَ
সীমালঙ্ঘনকারী, বাড়াবাড়িকারী, বিদ্রোহী,	مُعْتَدٍ (ج) مُعْتَدُونَ
অবাধ্য, পাপাচারী, উদ্ধত, বিদ্রোহী	طَاغٍ (ج) طَاغُونَ
অবাধ্য	عَصِيٌّ

বড়াইকারী, অবাধ্য, বিদ্রোহী	مَارِدٌ، مَرِيدٌ
বিরুদ্ধাচরণকারী, বিরুদ্ধবাদী, জেদী	عِنِيدٌ
অপব্যয়কারী, অমিতব্যয়ী	مُبَدِّرٌ (ج) مُبَدِّرُونَ
অমিতব্যয়ী; সীমালঙ্ঘনকারী	مُسْرِفٌ (ج) مُسْرِفُونَ
তওবা করার সুযোগপ্রাপ্ত, অনুগ্রহপ্রাপ্ত	مُعْتَبٌ (ج) مُعْتَبُونَ

### ৩। কুরআনীয় শব্দার্থঃ আখিরাত, জান্নাত ও জাহান্নাম

মেয়াদ	أَجَلٌ
পরকাল	الْآخِرَةُ
জাহান্নামের আগুন	جَحِيمٌ
বাগান	جَنَّةٌ (ج) جَنَّاتٍ، حَدِيقَةٌ (ج) حَدَائِقُ
জাহান্নাম	جَهَنَّمَ
হিসাব	حِسَابٌ
বিচার দিবস	سَاعَةٌ
শেষ পরিণতি	عَاقِبَةٌ
শাস্তি	عَذَابٌ
শাস্তি	عِقَابٌ
বিচার দিবস	قِيَامَةٌ
সাক্ষাৎ	لِقَاءٌ



নির্ধারিত	مُسَمَّى
আগুন	نَارٌ
ধ্বংস	وَيْلٌ
দিন	يَوْمٌ (ج) أَيَّامٌ
সেই দিন	يَوْمَئِذٍ
মৃত্যু	مَوْتٌ، مَوْتَةٌ
মৃত্যু, পরকাল	مَمَاتٌ
পূর্ণকারী, মৃত্যুদানকারী	مُتَوِّفٌ
মৃত	مَيِّتٌ (ج) أَمْوَاتٌ، مَوْتَى
মৃত; নশ্বর	مَيِّتٌ (ج) مَيِّتُونَ
জীবিত; প্রাণবন্ত; চিরজীবী	حَيٌّ (ج) أَحْيَاءٌ
পুনরুত্থান	نُشُورٌ
জীবন দানকারী	مُحْيٍ
জীবন, প্রাণ, ইহজীবন	حَيَاةٌ
আসল জীবন	حَيَوَانٌ
জীবন, বেঁচে থাকা	مُحْيَا
বাগান, উদ্যান, বাগিচা	رَوْضَةٌ (ج) رَوْضَاتٌ
বেহেশত, জান্নাতের সর্বোত্তম স্তর	الْفِرْدَوْسُ
জাহান্নাম, তীব্র আগুন	جَحِيمٌ

জাহান্নাম, দোযখ	سَقَرٌ
জাহান্নাম; তীব্রভাবে জ্বলন্ত আগুন	سَعِيرٌ
জাহান্নামের অতল গহ্বর	هَآوِيَةٌ
জাহান্নাম; পিষ্টকারী, চূর্ণকারী	حُطَمَةٌ
লেলিহান শিখা, জ্বলন্ত আগুন	لَظَى
অগ্নিশিখা	مَارِجٌ
অগ্নিশিখা, স্ফুলিঙ্গ, অগ্নিস্ফুলিঙ্গ	لَهَبٌ
স্ফুলিঙ্গ, শিখা	شَوَاطِئٌ
অগ্নিশিখা, অগ্নিস্ফুলিঙ্গ	شَرَرٌ
অগ্নিস্ফুলিঙ্গ, ক্ষুরাঘাতে প্রজ্জ্বলিত অগ্নি	قَدْحٌ
ভস্মকারী, দগ্ধকারী, প্রজ্জ্বলনকারী	حَرِيقٌ

## অধ্যায় -০৮ الإِسْمُ الْمَوْصُولُ

### ১। সম্বন্ধ কারক সর্বনাম الإِسْمُ الْمَوْصُولُ

সম্বন্ধ কারক সর্বনামগুলোর মধ্যে রয়েছে **الَّذِي** (যিনি/যা/যার/যাকে - ব্যক্তি ও বস্তুর জন্য), **مَا** (যা/যাকে/যার- বস্তুর জন্য), **مَنْ** (যিনি/যাকে/যার- ব্যক্তির জন্য) ইত্যাদি। এগুলো তার পূর্বেক্ত নির্দিষ্ট **إِسْمٌ** কে পরবর্তী বাক্যের সাথে সংযুক্ত করে।

الَّذِينَ	الَّذَانِ / الَّذِينَ	الَّذِي
যারা/যাদেরকে/যাদের	যে দুজন; যে দুজনকে/যে দুজনের	যে/যাকে/যার
الَّاتِي	الَّتَانِ / الَّتِي	الَّتِي
যারা/যাদেরকে/যাদের	যে দুজন; যে দুজনকে/যে দুজনের	যে/যাকে/যার

### কুরআনীয় উদাহরণঃ

তিনিই <b>সে যিনি</b> তাঁর রসূলকে প্রেরণ করেছেন	هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ
<b>যা</b> হৃদয় পর্যন্ত পৌছবে	الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ
<b>যারা</b> ইমান এনেছে ও ভালো কাজ করেছে	الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
আল্লাহ <b>তাদের</b> অভিভাবক <b>যারা</b> ঈমান এনেছে	اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا
তোমরা <b>যে</b> পানি পান কর, <b>সে</b> সম্পর্কে ভেবে দেখেছ কি?	أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ
হে আমাদের রব! আমাদেরকে দেখিয়ে দাও, জিন ও মানুষ মধ্য থেকে <b>তাদেরকে</b> <b>যারা</b> আমাদের পথভ্রষ্ট করেছিল।	رَبَّنَا أَرِنَا الَّذِينَ أَضَلَّاتْنَا مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ

তিনি জানেন যা আছে নভোমন্ডল ও ভূমন্ডলে যা আছে	يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
আর মানুষের মধ্যে যে আল্লাহ সম্পর্কে বিতর্ক করে জ্ঞান ছাড়া	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ

## ২। কুরআনীয় শব্দার্থঃ অনুভূতি

ভয়; সতর্কতা, সাবধানতা (৬:৩৪)	حَذَرَ
ভয়, আশঙ্কা, অনিশ্চয়ের আশঙ্কা	خَوْفٌ، خِيفَةٌ
ভয়, ভীতি প্রদর্শন	تَخَوُّفٌ
ভয়, আতঙ্ক, আশংকা, সমীহ	خَشْيَةٌ، تَقَاهُ
ভয়, আশঙ্কা, সমীহ	رَهْبٌ، رَهْبَةٌ، رُعْبٌ
অস্থিরতা, ভীতি, ত্রাস	فَرَعٌ
ভয় পাওয়া, দূরদূর করা	وَجَلَّ - يُوَجَّلُ
ভয়, শঙ্কা	رَوْعٌ

## ৩। কুরআনীয় শব্দার্থঃ আর্থিক অবস্থা

দারিদ্র্য	مَسْكَنَةٌ، فَقْرٌ، عَيْلَةٌ
দারিদ্র, অভাব	إِمْلَاقٌ
দুরাবস্থা, অসুবিধা, সংকট	صَرَاءٌ
চরম অভাব, স্বতন্ত্র চাহিদা, ক্ষুধা, দৈন্য	خِصَاصَةٌ

নিঃস্বতা, ধূলি ধূসরিত অবস্থা	مُتْرِبَةٌ
সচ্ছলতা	سَرَاءٌ
প্রাচুর্য, প্রশস্ততা	سَعَةٌ
অনুগ্রহ, স্বচ্ছলতা	نَعْمَاءٌ
স্বচ্ছলতা, সহজসাধ্যতা	مَيْسَرَةٌ
অভাবী	مِسْكِينٌ (ج) مَسَاكِينُ
দরিদ্র	فَقِيرٌ (ج) فُقَرَاءُ
কৃপণ, অস্বচ্ছল	مُقْتِرٌ
অভাবী, দরিদ্র, অভাবগ্রস্ত, নিঃস্ব	عَائِلٌ، بَائِسٌ
ক্লান্ত, পরিশ্রান্ত, দুর্বল, অনুতপ্ত, অক্ষম	مَحْسُورٌ
স্বচ্ছল; সম্প্রসারণকারী (৫১:৪৭)	مُوسِعٌ (ج) مُوسِعُونَ
ধনী, অভাবমুক্ত, অমুখাপেক্ষী	غَنِيٌّ (ج) أَغْنِيَاءُ
বিলাসী, শৌখিন, ঐশ্বর্যশালী	مُتْرَفٌ (ج) مُتْرَفُونَ

### ৪। কুরআনীয় শব্দার্থঃ শক্তি ও দুর্বলতা

দৃঢ়তা, শক্তি	قُوَّةٌ (ج) قُوَى
সাধ্য, ক্ষমতা, সামর্থ্য	طَاقَةٌ
কৌশল, কঠোর শক্তি, প্রচণ্ড শক্তি	مِحَالٌ
শক্তি, বল, সাহায্য	أَيْدٍ، أَرْزٌ

শক্তি, ক্ষমতা, বল, দৃঢ়তা	مِرَّةٌ
শক্তি, ক্ষমতা, সক্ষমতা, মনোবল	ذَرْعٌ
ক্ষমতা, সাহায্য, খুঁটি	رُكْنٌ
কঠিনতা, কাঠিন্য	قَسْوَةٌ
কঠোরতা, দৃঢ়তা, রূঢ়তা, নির্দয়তা	غِلْظَةٌ
শক্ত, পাষণ	قَاسِيَةٌ
কঠিন, কঠোর; শক্তিশালী, মজবুত; প্রচণ্ড	شَدِيدٌ (ج) شِدَادٌ، أَشِدَاءٌ
প্রচণ্ড, ভীষণ; বাড়ন্ত, বর্ধনশীল স্ফীত	رَابٍ، رَابِيَةٌ
প্রচণ্ড, ভীষণ, নির্মম	غَرَقٌ
সঙ্কটপূর্ণ, বিপদসংকুল, ভীষণ কঠিন	عَصِيبٌ
ভীষণ, কঠোর	وَيْلٌ
অবাধ্য, প্রচণ্ড, অশিষ্ট, ভীষণ	عَاتِيَةٌ
কঠোর, পাকাপোক্ত, শক্ত, জোর	جَهْدٌ
পাকাপোক্ত, মজবুত, জোর	تَوْكِيدٌ

## الإِضَافَةُ - ০৯ অধ্যায়

### ১। দুই ইসমের সম্পর্ক الإِضَافَةُ

দুটি **إِسْمٌ** এর মধ্যে সম্পর্ক হলে সম্পর্কিত ব্যাপারটিকে **مُضَافٌ** এবং যার সাথে সম্পর্কিত তাকে **مُضَافٌ إِلَيْهِ** বলা হয়। **مُضَافٌ** এবং **مُضَافٌ إِلَيْهِ** সর্বদা পরপর আসে। **مُضَافٌ** কখনো **ال** এবং তানযীন বিশিষ্ট হয় না এবং **مُضَافٌ إِلَيْهِ** সর্বদা **مَجْرُورٌ** হবে। আমরা কিছু উদাহরণ দেখি,

বাংলা অর্থ	مُضَافٌ	مُضَافٌ إِلَيْهِ	শব্দের সম্পর্ক
একজন ব্যবসায়ীর বাড়ি	بَيْتٌ	تَاجِرٍ	بَيْتٌ + تَاجِرٍ
ব্যবসায়ীটির বাড়ি	بَيْتٌ	التَّاجِرِ	بَيْتٌ + التَّاجِرِ
মানবজাতির প্রতিপালক	رَبٌّ	النَّاسِ	رَبٌّ + النَّاسِ
আল্লাহর ঘর	بَيْتٌ	اللَّهِ	بَيْتٌ + اللَّهِ
জান্নাতটির দরজা	بَابٌ	الْجَنَّةِ	بَابٌ + الْجَنَّةِ
গাছটির পাতা	وَرَقَةٌ	الشَّجَرَةِ	وَرَقَةٌ + الشَّجَرَةِ
অদৃশ্যের জ্ঞানী	عَالِمٌ	الْغَيْبِ	عَالِمٌ + الْغَيْبِ

### কুরআনীয় উদাহরণ

সমস্ত প্রশংসা জগৎসমূহের রব আল্লাহর	الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
বিচার দিনের মালিক	مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ
আর ইউসুফের ভ্রাতারা আসলো, অতঃপর তার কাছে উপস্থিত হল	وَجَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ

ফিদিয়া হলো মিসকিনদের খাদ্যদান	فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ
আর জেনে রাখ যে আল্লাহ শাস্তি দানে কঠোর	وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ
কদরের রাত এক হাজার মাস অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ	لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ
আর মন্দের প্রতিফল মন্দই	وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ
সুতরাং কেউ অণুর পরিমাণ সংকর্ম করে	فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ
বলুন, আমি আশ্রয় চাই মানুষের রবের নিকট	قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ
তুমি কি দেখনি তোমার রব হস্তীবাহিনীর সাথে কেমন করেছেন	أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ

দ্বিভাচন বা সুগঠিত বহুবচনগুলো মুদাফ হলে তাদের শেষের নুন চলে যায়,

ধ্বংস হোক আবু লাহাবের হস্তদ্বয় এবং ধ্বংস হোক সে নিজে	تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ
কেয়ামত দিবসের পূর্বে আমি তা ধ্বংস করব	نَحْنُ مُهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ
তোমরা তাদের উপর এনেছো তার দ্বিগুন	قَدْ أَصَبْتُمْ مِثْلَيْهَا
আর সে তার পিতা মাতাকে ওঠালো সিংহাসনে	وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ
যখন সে বললো তার পুত্রদের আমার পরে কার ইবাদত করবে?	إِذْ قَالَ لِأَبْنَائِهِ مَا تَعْبُدُونَ مِن بَعْدِي

## ২। কুরআনীয় শব্দার্থঃ দল ও জামাত

দল	فَرِيقٌ، جَمْعٌ، طَائِفَةٌ، رَهْطٌ
ভিন্নদল, বিভাগ, সম্প্রদায়, জামাত, অংশ	فِرْقَةٌ، فِئَةٌ



ক্ষুদ্র দল, বাহিনী, জামাত	شِرْذِمَةٌ
দল, সংঘ, সম্প্রদায়, জাতি	عُصْبَةٌ
কাফেলা, দল, জামাত	نَفْرٌ، نَفِيرٌ، ثَلَّةٌ
ভিড়	لِبْدَةٌ (ج) لِبْدٌ
প্রকাণ্ড দল, জাতি, সৃষ্টি	جَبَلٌ، حَبِيلَةٌ
মিশ্রিত দল	لَفِيفٌ
পৃথক পৃথক, আলাদা	ثُبَّةٌ (ج) ثُبَاتٌ
দল, জামাতবদ্ধ	زُمْرَةٌ (ج) زُمْرٌ
দলে দলে, সারিবদ্ধ	عِزَّةٌ (ج) عِزِينَ
দল, সম্প্রদায়, বাহিনী	حِزْبٌ (ج) أَحْزَابٌ
দল, জামাত, বাহিনী, বহর, দলে দলে	فَوْجٌ (ج) أَفْوَاجٌ
সৈন্য, বাহিনী	جُنْدٌ (ج) جُنُودٌ
বাঁক	أَبَائِلٌ
নারী, নারী জাতি; স্ত্রীগণ (৪:১২৯)	نِسَاءٌ، أَنْثَى (ج) إِنَاثٌ
কয়েকজন নারী, কিছুসংখ্যক মহিলা	نِسْوَةٌ
নারী; স্ত্রী (১৯:৮)	امْرَأَةٌ
পুরুষ, ব্যক্তি	رَجُلٌ (ج) رِجَالٌ، مَرءٌ
পুরুষ	ذَكَرٌ (ج) ذُكُورٌ، ذُكْرَانٌ، اِمْرُؤٌ
গোত্র	أُنَاسٌ

নাতি, নাতনী/ বনী ইসরাইলের গোত্র	أَسْبَاطُ
জাতি; দল (৩:১০৪); জাতধর্ম (৪৩:৩৩); সময় (১১:৮)	أُمَّةٌ (ج) أُمَّمٌ ، قَوْمٌ
সম্প্রদায়, গোত্র, উম্মত, জাতি, গোষ্ঠী, বংশ	شُعْبٌ (ج) شُعُوبٌ
গোত্র	قَبِيلَةٌ (ج) قَبَائِلُ
দল, গোষ্ঠী, জাতি	شَيْعَةٌ (ج) شَيْعٌ ، أَشْيَاعٌ
স্বজাতি, গোষ্ঠী, বংশ	فَصِيلَةٌ
ঘনিষ্ঠ, আত্মীয়স্বজন	عَشِيرَةٌ
সম্প্রদায়, জাতি	مَعَشَرٌ
বান্দা	عَبْدٌ (ج) عِبَادٌ
অভিভাবক	وَالِيٌّ (ج) أَوْلِيَاءٌ
দাস, সেবক; যুবক (২১:৬০)	فَتًى (ج) فِتْيَةٌ ، فَتْيَانٌ
ক্রীতদাসী, সেবিকা	فَتَاةٌ (ج) فَتَيَاتٌ
দাসী, বাঁদি, ক্রীতদাসী	أَمَةٌ (ج) إِمَاءٌ
নেতৃস্থানীয়, অধিনায়ক	مَلَأٌ

### ৩। কুরআনীয় শব্দার্থঃ বিপদ আপদ

বিপদ	مُصِيبَةٌ
বিপদ, বিভীষিকা, দুশ্চিন্তা	كَرْبٌ
বিপদ, বিপর্যয়; করাঘাতকারী (১০১:১)	قَارِعَةٌ
বিপর্যয়, বিপদ, সঙ্কট, সর্বগ্রাসী	طَامَةٌ
আচ্ছন্নকারী, বিপদ, সর্বগ্রাসী আবরণ	عَاشِيَةٌ (ج) غَوَاشٍ
বিপর্যয়, মেরুদণ্ড ভাঙ্গা বিপদ	فَاقِرَةٌ
মহাবিপদ, বিভীষিকা	أَذْهَى
ক্ষতি, অনিষ্ট, বিপদ	صُرٌّ
ক্ষতি, বিপর্যয়	خَبَالٌ
দুর্দিন, বিপর্যয়, দুর্বিপাক	دَائِرَةٌ (ج) دَوَائِرُ
দূর্ঘটনা, মৃত্যু	مَمْنُونٌ
রোগ, অসুস্থতা	مَرَضٌ
অসুস্থ	مَرِيضٌ (ج) مَرَضَى
অসুস্থ, পীড়িত	سَقِيمٌ
মুমূর্ষু, মরণাপন্ন	حَرَضٌ
আরোগ্য, পথ্য	شِفَاءٌ
কষ্টদায়ক	أَلِيمٌ

## التَّعْتُ والبدَل - ১০ অধ্যায়

### ১। বিশেষণ التَّعْتُ

যখন একটা **إِسْمٌ** অন্য কোন **إِسْمٌ** এর দোষ গুণ বর্ণনা করে তখন তাকে **تَعْتُ** বলে। যার গুণ বর্ণনা করা হয় তাকে **مَنْعُوتٌ** বলে। নাত ও মানউতের মধ্যে লিংগ, বচন, নির্দিষ্টতা ও ইরাব এই চারটি বিষয়ে মিল থাকে।

বাংলা অর্থ	نَعْتُ	مَنْعُوتٌ	مُبْتَدَأٌ
সে একজন মেধাবী ছাত্র	ذِيٌّ	طَالِبٌ	هُوَ
সে একজন মেধাবী ছাত্রী	ذَكِيَّةٌ	طَالِبَةٌ	هِيَ
বইটি একটি ছোট ব্যাগের মধ্যে আছে	صَغِيرَةٌ	فِي حَقِيْبَةٍ	الْكِتَابُ
আমি ছোট ব্যাগটি কিনেছি	الصَّغِيْرَةَ	الْحَقِيْبَةَ	إِشْتَرَيْتُ
ইনি একজন নতুন শিক্ষক	جَدِيْدٌ	مُدْرَسٌ	هَذَا
এটা একটা ভালো কলম	جَيِّدٌ	قَلَمٌ	هَذَا
পাখিটি বড় গাছটির উপরে	كَبِيْرَةٌ	عَلَى شَجَرَةٍ	الطَّائِرُ
এটা একটা সুন্দর বাগান	جَمِيْلَةٌ	جَنَّةٌ	هَذِهِ
সুন্দর বাগানটি	الْجَمِيْلَةَ	الْجَنَّةَ	

বাক্যের শুরুতে ইসম হলে সেটা সাধারণত নির্দিষ্ট হয়। একে বলা হয় **مُبْتَدَأٌ** বা সাবজেক্ট। এরপরের অনির্দিষ্ট অংশটা হলো **خَبْرٌ**। যেমন, **الطَّالِبُ جَدِيْدٌ** ছাত্রটি নতুন। এখানে **الطَّالِبُ** মুবতাদা এবং **جَدِيْدٌ** খবর।

## কুরআনীয় উদাহরণঃ

আর তাদের জন্য রয়েছে কঠোর শাস্তি	وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ
করুণাময় পালনকর্তার পক্ষ থেকে	مِّن رَّبِّ رَحِيمٍ
আমাদেরকে সরল পথ দেখাও	اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ
সে সুখী জীবনযাপন করবে	فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ
বরং সেটা এক মহান কোরআন	بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ
এটাই মহা সাফল্য	ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

তবে মানুষ, জ্বীন ও ফেরেশতা ছাড়া অন্যদের বহুবচন হলে তাকে নির্দেশ করতে সাধারণত একবচন স্ত্রীবাচক হয়, যেমনঃ

তাতে আছে উন্নত আসন	فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ
অনেক মুখমন্ডল সেদিন হবে, সজীব	وَجُوهٌ يُّومِتُّ ذُنُوبُهُمْ

এছাড়া অনেক সময় একটা শব্দগুচ্ছ বা বাক্যও একটা শব্দের নাত হয়, যেমন,

অন্য সব আওয়াজের উপর সত্যের আওয়াজ	لِلْحَقِّ صَوْتُ فَوْقَ كُلِّ صَوْتٍ
এটা এমন একটা কাজ যা উপকারে আসে	هَذَا عَمَلٌ يَنْفَعُ
একটি দিন অতিবাহিত হয়েছে যার গরম তীব্র	مَضَى يَوْمٌ حَرُّهُ شَدِيدٌ
এবং তিনি তোমাদের জান্নাতে দাখিল করবেন, যার পাদদেশে নদী প্রবাহিত	وَيُدْخِلُكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

نعت ومنعوت		مبتدأ وخبر			
ঠান্ডা পানি	المَاءُ البَارِدُ	ঠান্ডা পানি	مَاءٌ بَارِدٌ	পানি ঠান্ডা	المَاءُ بَارِدٌ
গরম চা	الشَّايِ الحَارُّ	গরম চা	شَايٌ حَارٌّ	চা গরম	الشَّايِ حَارٌّ
খাঁটি দুধ	الحَلِيبُ الخَالِصُ	খাঁটি দুধ	حَلِيبٌ خَالِصٌ	দুধ খাঁটি	الحَلِيبُ خَالِصٌ
নষ্ট দুধ	اللَّبَنُ الفَاسِدُ	নষ্ট দুধ	لَبَنٌ فَاسِدٌ	দুধ নষ্ট	اللَّبَنُ فَاسِدٌ

## ২। বদলি শব্দ البَدَلُ

একটা শব্দকে ব্যাখ্যা করতে বা পরিচয় করিয়ে দিতে অনেক সময় কিছু অতিরিক্ত শব্দ ব্যবহার করতে হয়। এই শব্দগুলোকে **بَدَلٌ** বা বদলি শব্দ বলে। যার বদলে আসে তাকে বলে **مُبَدَّلٌ** মুবদাল। বাদল মুবদালের ইরাব একই রকম হয়।

সে আমার বন্ধু মুহাম্মাদ	هُوَ صَدِيقِي مُحَمَّدٌ
এই বইটি নতুন	هَذَا الكِتَابُ جَدِيدٌ

## কুরআনীয় উদাহরণ

এ সেই কিতাব যাতে কোনই সন্দেহ নেই	ذَلِكَ الكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ
সুতরাং তারা যেন এই ঘরের রবের এবাদত করে	فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا البَيْتِ
আর মূসা তাঁর ভাই হারুনকে বললেন	وَقَالَ مُوسَى لِأَخِيهِ هَارُونَ
পরহেযগারদের জন্যে রয়েছে সাফল্য, উদ্যান এবং আগুর	إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا* حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا
আমরা তোমার পিতৃ-পুরুষ ইব্রাহীম, ইসমাইল ও ইসহাকের উপাস্যের এবাদত করব	نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَإِلَهَ آبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ

### ৩। কুরআনীয় শব্দার্থঃ ব্যক্তিত্ব ও গুণাবলী

অসীম দয়ালু, পরম করুণাময়	رَحْمَانٌ، رَاحِمٌ (ج) رَاحِمُونَ
সহানুভূতিশীল, দয়ালু, সদয়	رَحِيمٌ (ج) رُحَمَاءُ
স্নেহশীল, দয়ালু, হৃদয়বান	رَوْوْفٌ، وَدُودٌ
কোমল, দয়ালু, সূক্ষ্মদর্শী	لَطِيفٌ
কোমল হৃদয়, দরদী	أَوَاهٌ
কৃতজ্ঞ, কৃতজ্ঞতার পুরস্কারদাতা	شَاكِرٌ (ج) شَاكِرُونَ، شَاكِرٌ
প্রশংসাকারী	حَامِدٌ (ج) حَامِدُونَ
সহজ, সরল, সংক্ষিপ্ত, সুগম	قَاصِدٌ
নৈকট্যপ্রাপ্ত, প্রিয়	مُقَرَّبٌ (ج) مُقَرَّبُونَ
বন্ধু, স্নেহধন্য, প্রিয়পাত্র	حَبِيبٌ (ج) أَحِبَّاءُ
পছন্দনীয়, অনুমোদিত	رَضِيٌّ، مَرْضِيٌّ، مَرْضِيَّةٌ
আল্লাহভীরু, ধার্মিক	مُتَّقٍ (ج) مُتَّقُونَ، تَقِيٌّ
সৎভালোকাজ, (২:২৫); উত্তম (৯:১২০)	صَالِحٌ (ج) صَالِحُونَ
সৎ, ধার্মিক, পুণ্যবান	بِرٌّ (ج) أَبْرَارٌ، بَرَّةٌ
আল্লাহভক্ত দল/ সঙ্গী-সাথী	رِيٍّ (ج) رِيَّونَ
সৎকর্মশীল, মঙ্গলকারী	مُحْسِنٌ (ج) مُحْسِنُونَ
আল্লাহওয়াল/ জ্ঞানী, আলিম	رَبَّانِيٌّ (ج) رَبَّانِيُونَ

উত্তম, ভালো; সম্পদ (২:১৮০)	خَيْرٌ (ج) أَحْيَارٌ
উত্তম, ভাল, সুন্দর	حَسَنٌ ، جَمِيلٌ
সৌভাগ্যবান	سَعِيدٌ
অনুগত, নিষ্ঠাবান, একাগ্রচিত্ত	قَانِتٌ (ج) قَانِتُونَ (قَانِتَاتٌ)
উপাসনাকারী; অবস্থানকারী (২১:৮৭)	عَاكِفٌ (ج) عَاكِفُونَ
অনুগত, সদিচ্ছায়	طَائِعٌ (ج) طَائِعُونَ
অনুগত, বিনীত, বশ্যতা স্বীকারকারী	مُذْعِنٌ (ج) مُذْعِنُونَ
মধ্যপন্থা, সমতা, ন্যায়সঙ্গত	قَوَامٌ
মধ্যপন্থী	مُقْتَصِدٌ، مُقْتَصِدَةٌ
বিনয়ী, অবনত, বিনম্র, ভয়াবনত	خَاشِعٌ، خَاشِعَةٌ
বিনয়ী, অবনত	مُحِبٌّ (ج) مُحِبُّونَ
কঠোর স্বভাবের, অত্যাচারী	عُتْلٌ
কঠোর, নির্দয়, বদমেজাজি	غَلِيظٌ (ج) غِلَاطٌ
রূঢ়কর্কশ, বদমেজাজি	فَظٌّ
অকৃতজ্ঞ	كُفُورٌ، كَفَّارٌ، كَنُودٌ
পথভ্রষ্ট, বিপথগামী, দিশাহীন	غَوِيٌّ، غَاوٍ (ج) غَاوُونَ
পথভ্রষ্ট, থগামীবিপ, দিশাহীন	نَاكِبٌ (ج) نَاكِبُونَ
বক্র, বিপথগামী	جَائِرٌ



বক্রতা, উঁচুনিচু	عَوَجٌ
বিতাড়িত	رَجِيمٌ
পাপী, অপরাধী	أَثِيمٌ (ج) آثِمُونَ ، أَثِيمٌ
মন্দ, ক্ষতিকর, নিকৃষ্ট	شَرِيرٌ (ج) أَشْرَارٌ
পাপী, অন্যায়কারী	خَاطِئٌ ، خَاطِئَةٌ (ج) خَاطِئُونَ
পাপী, অপরাধী	فَاجِرٌ (ج) فُجَّارٌ ، فَجَرَةٌ
পাপী, অপরাধী	فَاسِقٌ (ج) فَاسِقُونَ
পাপী, অপরাধী, অন্যায়কারী	مُجْرِمٌ (ج) مُجْرِمُونَ
অন্যায়কারী, দোষী, পাপী	مُسِيءٌ
জঘন্য, নিকৃষ্ট, মন্দ; নিকৃষ্ট; দোষ; বিপদ	سُوءٌ
জঘন্য, মন্দ, নিকৃষ্ট	سُوَاى
নিকৃষ্ট, মন্দ, ক্ষতি	شَرٌّ
বীভৎস, কুৎসিত, বিকৃত	كَالِحٌ (ج) كَالِحُونَ
দূর্ভাগা	شَقِيٌّ
দূর্ভাগ্য	شَقْوَةٌ
অশুভ, দুর্ভাগ্য, অমঙ্গল, অহিতকর	نَحْسٌ ، نَحْسَةٌ (ج) نَحْسَاتٌ
দাস্তিক, অহংকারী	مُتَكَبِّرٌ (ج) مُتَكَبِّرُونَ ، مُخْتَالٌ ، جَبَّارٌ
অহংকারী, দাস্তিক	مُسْتَكْبِرٌ ، أَشْرٌ ، فَخُورٌ

## ৪। কুরআনীয় শব্দার্থঃ পেশা ও ব্যবসা

বিদ্বান, জ্ঞানী, দক্ষ, বিজ্ঞ	عَالِمٌ (ج) عَالِمُونَ، عُلَمَاءُ
বিজ্ঞ, দক্ষ, জ্ঞানী, জ্ঞাত	عَلِيمٌ، عَلَامٌ
পূর্ণজ্ঞাত, সর্বজ্ঞ, বিজ্ঞ, জ্ঞানী	خَبِيرٌ
প্রজ্ঞাময়, বিচারক	حَكِيمٌ
ইহুদী আলেম, পাদ্রী, পণ্ডিত	حَبْرٌ (ج) أَحْبَارٌ
পণ্ডিত, ধর্মযাজক	قَسِيْسٌ (ج) قَسِيْسُونَ
বিচারক	حَكَمٌ (ج) حُكَّامٌ
বিচারক	حَاكِمٌ (ج) حَاكِمُونَ، حُكَّامٌ
বিচারক, মীমাংসাকারী	فَاصِلٌ (ج) فَاصِلُونَ
বিচারক, মীমাংসাকারী	فَاتِحٌ (ج) فَاتِحُونَ
শ্রেষ্ঠ বিচারক	فَتَّاحٌ
কাজি, বিচারক, ফয়সালাকারী	قَاضٍ
চূড়ান্ত ফয়সালা	قَاضِيَةٌ
চূড়ান্ত, কর্তনকারী, অকাট্য	قَاطِعَةٌ
খেলোয়াড়, খেলাচ্ছলে	لَاعِبٌ (ج) لَاعِبُونَ
উদাসীন, অন্যমনস্ক, ক্রীড়ারত	سَامِدٌ (ج) سَامِدُونَ
দরবেশ, সন্ন্যাসী	رَاهِبٌ (ج) رُهَبَانٌ
বৈরাগ্য, সর্বত্যাগ, তাপস্য	رَهْبَانِيَّةٌ

কবি	شَاعِرٌ (ج) شُعْرَاءُ
নির্মাতা, রাজমিস্ত্রী, স্থপতি	بَنَاءٌ
ভানকারী, ছলাকারী, কুশলী	مُتَكَلِّفٌ (ج) مُتَكَلِّفُونَ
গণক	كَاهِنٌ
প্রহরী	خَازِنٌ (ج) خَزَنَةٌ
প্রহরী, রক্ষক	حَرَسٌ
জাহান্নামের প্রহরী	رَبَائِيَّةٌ
বাড়ফুঁক কারী, চিকিৎসক	رَاقٍ
চুক্তি	عَهْدٌ

ALQURANER VASHA.COM

## অধ্যায়-১১ الظَّرْفُ

### ১। সময় ও স্থানবাচক শব্দ الظَّرْفُ

সময় এবং স্থান বাচক **إِسْمٌ** গুলোকে **ظَرْفٌ** বলা হয়। যারফ দুই প্রকার। স্থান বাচক যারফ এবং সময় সূচক যারফ। এর পরবর্তী শব্দ মাজরুর হবে।

সালাতের পরে	بَعْدَ الصَّلَاةِ
যুহরের পূর্বে	قَبْلَ الظُّهْرِ
আল্লাহর সাথে	مَعَ اللَّهِ
মসজিদটির সামনে	أَمَامَ الْمَسْجِدِ
গাছটির নিচে	تَحْتَ الشَّجَرَةِ
বাড়িটির পাশে	بِجَانِبِ الْبَيْتِ

সময় সূচক শব্দ		স্থান বাচক শব্দ	
সকালে	صَبَاحًا	সাথে	مَعَ
দুপুরে	ظُهْرًا	নিকটে/কাছে	عِنْدَ
বিকালে	مَسَاءً	মধ্যে	بَيْنَ
রাতে	لَيْلًا	উপরে	فَوْقَ
পরে	بَعْدَ	নিচে	تَحْتَ
আগে	قَبْلَ	পিছনে	وَرَاءَ

আজকে	الْيَوْمَ	সামনে	أَمَامَ
গতকালকে	أَمْسٍ	নিকটে	لَدَى
আগামীকালকে	غَدًا	নিকটে	لَدُنْ
সময়ে	حِينَ	হাতের মধ্যে	بَيْنَ يَدَيْ
এখন	الآنَ	পিছনে, পরে	خَلْفَ
তাতক্ষনিকভাবে	فَوْرًا	চতুর্দিকে	حَوْلَ
মাঝেমাঝে	أحيانًا	ডানে	يَمِينَ
গত পরশু	أَوَّلَ أَمْسٍ	বামে	شِمَالَ
শীঘ্রই	قَرِيبًا	যেখানেই	حَيْثُ
প্রায়ই	غَالِبًا	যেখানেই	أَيْنَمَا

### কুরআনীয় উদাহরণ

এবং আপনি তাদের কাছে ছিলেন না	وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ
আল্লাহর সাথে অন্য উপাস্যকে ডেকে না	فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ
আমাদের পায়ের নীচে	تَحْتَ أَقْدَامِنَا
তার বান্দাদের উপর	فَوْقَ عِبَادِهِ
বরং তারা তাদের প্রভুর কাছে জীবিত	أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ
তাদের কারো মধ্যে	بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ
যেন তার সামনে পাপ করবে	لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ

## ২। কুরআনীয় শব্দার্থঃ সময় নির্দেশক

সময়, বেলা, প্রহর	إِنِّي / إِنِّي (ج) أَنَاءٌ
সময়, লগ্ন, কাল	حِينَ
নির্ধারিত সময়	أَجَلٌ
সময়; মুহূর্ত, ঘণ্টা; কিয়ামত	سَاعَةٌ
যুগ, সময়, কাল, জামানা, মহাকাল	دَهْرٌ
নির্ধারিত সময় বা স্থান	مَوْفُوتٌ، مِيقَاتٌ (ج) مَوَاقِيتٌ
সময়, নির্ধারিত সময়, সুদীর্ঘকাল, ব্যবধান	أَمَدٌ
একটি দীর্ঘ সময়, চিরতরে	مَآئِي
সময়, নির্ধারিত সময়সীমা, স্থিতিকাল	مُدَّةٌ
সময়, যুগ; আয়ু	عُمُرٌ
বিরতি, মধ্যবর্তী ব্যবধান	فَتْرَةٌ
দীর্ঘকাল, যুগযুগ, অনন্তকাল	حُقُبٌ (ج) أَحْقَابٌ
যুগ, সময়, অপরাহ্ন	عَصْرٌ
মাস	شَهْرٌ (ج) شُهُورٌ، أَشْهُرٌ
বছর	سَنَةٌ، عَامٌ، حِجَّةٌ (ج) حِجَجٌ
বছর; চারপাশ	حَوْلٌ
বংশ, প্রজন্ম, জাতি; শতাব্দী	قَرْنٌ (ج) قُرُونٌ
এখন; বর্তমান	الآنَ

এই মাত্র	أَنْفٍ
দিন; আজ	يَوْمٌ (ج) أَيَّامٌ
দিন, দিবালোক	نَهَارٌ
উষার আলো, সকাল	إِصْبَاحٌ
সকাল, পূর্বাঙ্ক	إِشْرَاقٌ
সকাল; দিনের আলো; সূর্যের আলো	صُحَّى
প্রভাত, প্রভাত কিরণ	فَلَوٌ
সকাল	بُكْرَةٌ، إِبْكَارٌ
প্রভাত, উষা	صُبْحٌ، صَبَاحٌ
প্রভাত, সকাল	غَدَاةٌ
প্রভাত, উষা, ফজর	فَجْرٌ
মধ্য দুপুর, দ্বিপ্রহর	ظَهِيرَةٌ
সন্ধ্যা	عَشِيٌّ، عَشِيَّةٌ، عِشَاءٌ
সন্ধ্যা, গোখুলি	أَصِيلٌ (ج) آصَالٌ
রাত	لَيْلَةٌ، لَيْلٌ (ج) لَيَالٍ
রাত্রি যাপন	يَيَاتٌ
শেষ রাত	سَحْرٌ (ج) أَسْحَارٌ

### ৩। কুরআনীয় শব্দার্থঃ স্থান নির্দেশক

স্থান, অবস্থানস্থল; বাসস্থান; অবস্থান	مَقَامٌ، مَقَامٌ، مَقَامَةٌ، مَكَانٌ، مَكَانَةٌ
স্থান, জায়গা, যুদ্ধক্ষেত্র, বাসস্থান	مَوْطِنٌ (ج) مَوَاطِنُ
অবস্থান, আসন, বসার স্থান	مَقْعَدٌ (ج) مَقَاعِدُ
স্থান, জায়গা	مَوْضِعٌ (ج) مَوَاضِعُ
ঘটনাস্থল, পতনস্থল, অস্ত্রাচল	مَوْقِعٌ (ج) مَوَاقِعُ
অবতরণস্থল, কক্ষপথসমূহ	مَنْزِلٌ (ج) مَنَارِلُ
স্থান, ভূমি	بُقْعَةٌ
গন্তব্যস্থল, প্রত্যাবর্তনস্থল	مَصِيرٌ، مَعَادٌ، مَتَابٌ، مَأْبٌ
প্রত্যাবর্তনস্থল, গন্তব্য	مُنْقَلَبٌ
প্রত্যাবর্তনস্থল, ঘূর্ণনকেন্দ্র	مُتَقَلَّبٌ
গন্তব্য, আগমনস্থল	مَاتِيٌّ
আশ্রয়স্থল, পালানোর জায়গা	مَحِيصٌ، مَصْرَفٌ
আশ্রয়স্থল, সাহায্যের স্থান, বিশ্রামস্থল	مُرْتَفَقٌ
আশ্রয়স্থল	مَلْجَأٌ، مُلْتَحَدٌ، مَوْئِلٌ، وَرْرٌ
নিরাপদ স্থান; সফলতা (৩৯:৬১)	مَفَازَةٌ
পালানোর স্থান	مَفَرٌ
আশ্রয়স্থল, স্থান, প্রবাসালয়	مُرَاغَمٌ
বহির্দ্বার, বের হওয়ার রাস্তা	مُخْرَجٌ



নির্দিষ্ট সময়কাল বা আবাসস্থল;	مُسْتَقَرٌّ
বাসস্থান	مِهَادٌ، مَثْوَى
আশ্রয়স্থল, ঠিকানা, বাসস্থান	مَأْوَى، مَبْوَأٌ
রাস্তা, পথ	صِرَاطٌ
পথ, স্তর, পদ্ধতি, পন্থা	طَرِيقٌ، طَرِيقَةٌ (ج) طَرَائِقُ
পথ, রাস্তা, পন্থা, উপায়	سَبِيلٌ (ج) سُبُلٌ
গিরিপথ, দীর্ঘপথ, প্রশস্ত রাস্তা	فَجٌّ (ج) فِجَاحٌ
রাস্তা, গিরিপথ, নিদর্শন, চিহ্ন	جُدَّةٌ (ج) جُدَدٌ
পথ, পন্থা, উচু ভূমি	نَجْدٌ

### ৪। কুরআনীয় শব্দার্থঃ শাস্তি

শাস্তি, সাজা, দণ্ড	عَذَابٌ
শাস্তি, প্রতিশোধ	عِقَابٌ
দৃষ্টান্ত মূলক শাস্তি/ দৃষ্টান্ত	نَكَالٌ
শাস্তি, বদলা	تَنْكِيلٌ
শাস্তি, অস্বীকৃতির পরিণাম	نَكِيرٌ
শাস্তি, বিপদ	رَجْزٌ
কঠোর শাস্তি	أَثَامٌ
অত্যন্ত কষ্টকর শাস্তি/ জাহান্নামের একটি পর্বত	صَعُودٌ

ধ্বংস; দূর্ভাগ্য; ধিক!	وَيْلٌ، تَعَسُّ
খারাপ, নষ্ট, ধ্বংস	خَرَابٌ، ثُبُورٌ
ধ্বংস, বিলুপ্তি, বিনাশ	تَتِيْبٌ، تَبَارٌ
ধ্বংস, সর্বনাশ, মৃত্যুর কারণ	تَهْلِكَةٌ، مَهْلِكٌ
ধ্বংস, বিলুপ্তি	بَائِرٌ (بُورٌ)؛ بَوَارٌ
ধ্বংস, নিপাত, দূর	بُعْدٌ (بَعْدٌ - يَبْعُدُ)
দূর	سُحْقٌ
পুঁজ	صَدِيدٌ، غَسَّاقٌ، غَسَلِيْنٌ

### ৫। কুরআনীয় শব্দার্থঃ স্বাদ

সুপেয়, তৃপ্তিকর	سَائِعٌ
সুস্বাদু	لَذَّةٌ
রসনাব্যঞ্জন	صِبْعٌ
মিষ্টি, সুস্বাদু	عَذْبٌ
সুস্বাদু, মিঠা	فُرَاتٌ
লবণাক্ত, ক্ষারাস্বিত	أَجَاحٌ
তিক্ত, বিষাদ	خَمَطٌ
তিক্ততর, চিরবিষাদ	أَمْرٌ
লবণ, লবণাক্ত	مِلْحٌ

## إِسْمُ الْفَاعِلِ وَالْمَفْعُولِ - ۱۲

### ১। কর্তার ও কর্মের নামِ إِسْمُ الْفَاعِلِ وَالْمَفْعُولِ

কর্তার নামকে إِسْمُ الْفَاعِلِ বলে। যেমন যে সাহায্য করেছে সে হল نَاصِرٌ বা সাহায্যকারী। এর গঠন হলো فَاعِلٌ। যার উপর ক্রিয়া আপতিত হয় তাকে إِسْمُ الْمَفْعُولِ বলে। যেমন যাকে সাহায্য করা হয়েছে সে হল مَنْصُورٌ বা সাহায্যপ্রাপ্ত। এর গঠন হলো مَفْعُولٌ। অকর্মক ক্রিয়ার إِسْمُ الْمَفْعُولِ হয় না। ইসম ফায়িলগুলো অনেক সময় বর্তমান কালের ক্রিয়ার মতো অর্থ দেয়। যেমনঃ

أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى الْمَسْجِدِ আমি মসজিদের দিকে যাচ্ছি।

কর্মের নাম	কর্তার নাম	অতীতকাল	ক্রিয়ার নাম
مَظْلُوبٌ	طَالِبٌ	طَلَبَ	অন্বেষণ করা
مَغْضُوبٌ	غَاضِبٌ	غَضِبَ	গযব দেওয়া
-	دَاخِلٌ	دَخَلَ	প্রবেশ করা
مَقْتُولٌ	قَاتِلٌ	قَتَلَ	হত্যা করা
مَحْكُومٌ	حَاكِمٌ	حَكَمَ	বিচার করা
-	قَاعِدٌ	قَعَدَ	বসা

### কুরআনীয় উদাহরণ

এবং আমি এবাদত করি না	وَلَا أَنَا عَابِدٌ
আর সেখানে তারা চিরস্থায়ী (হবে)	وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

এবং প্রতিশ্রুত দিবসের	وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ
যে উপস্থিত হয় ও যাতে উপস্থিত হয়	وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ
বিক্ষিপ্ত পতংগের মত	كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ
প্রশংসিত স্থান	مَقَامًا مَّحْمُودًا
চর্চিত ত্বণের মত	كَعَصْفٍ مَّاكُولٍ

## ২। কুরআনীয় শব্দার্থঃ ইসম ফায়িল ও মাফউল

অদৃশ্য, অনুপস্থিত	غَائِبٌ، غَائِبَةٌ (ج) غَائِبُونَ
পশ্চাৎগামী, অস্তমিত, অদৃশ্য	كَانِسٌ (ج) كُنُسٌ
প্রকাশ্য, বাহ্যিক (১৩:৫৭); বিজয়ী ১৪:১৬	ظَاهِرٌ، ظَاهِرَةٌ (ج) ظَاهِرُونَ
সুপথপ্রাপ্ত, সৎ পথ অবলম্বনকারী	رَاشِدٌ (ج) رَاشِدُونَ
প্রকাশিত, দৃশ্যমান	بَارِزٌ (ج) بَارِزُونَ
ভাসমান, পানির উপর দৃশ্যমান	شَارِعٌ (ج) شَرَعٌ
সক্ষম, ক্ষমতাবান	قَادِرٌ (ج) قَادِرُونَ
প্রবল, শক্তিশালী, বিজয়ী	قَاهِرٌ، قَاهِرٌ (ج) قَاهِرُونَ
বিজয়ী, প্রভাবশালী	غَالِبٌ (ج) غَالِبُونَ
নিরাশ, হতাশ, আশাহত	قَانِطٌ (ج) قَانِطُونَ
আশাবাদী, অনাগ্রহী	رَاعِبٌ
পথ প্রদর্শক, দিশারী	هَادٍ

পথভ্রষ্ট, দিশাহীন, বিপথগামী	ضَالٌّ (ج) ضَالُونَ
পথ প্রদর্শক, দিশারী	مُرْشِدٌ
দিশা প্রাপ্ত, সুপথপ্রাপ্ত	مُهْتَدٍ (ج) مُهْتَدُونَ
ক্ষমতালীল	مُقْتَدِرٌ (ج) مُقْتَدِرُونَ
তত্ত্বাবধায়ক, শাসক	مُصِطِرٌ
শৃঙ্খলা বন্ধকারী, বশীভূতকারী	مُقْرِنٌ (ج) مُقْرِنُونَ
পরাভূতকারী, অক্ষমকারী	مُعْجِرٌ (ج) مُعْجِرُونَ
দূর্বলকারী, অক্ষমকারী	مُوْهِنٌ
অক্ষম, পরাজিত	مُعَاجِرٌ (ج) مُعَاجِرُونَ
ব্যর্থ, বাতিল, স্থানচ্যুত, পরাজিত	مُدْحَضٌ (ج) مُدْحَضُونَ
দূর্বল, নির্যাতিত, নিগৃহীত	مُسْتَضْعِفٌ (ج) مُسْتَضْعِفُونَ
নিরাশ, নিস্পৃহ, হতভম্ব	مُبْلِسٌ (ج) مُبْلِسُونَ
পর্দাবৃত, আবরণে ঢাকা, বাধাপ্রাপ্ত	مَحْجُوبٌ (ج) مَحْجُوبُونَ
আবৃত, গুপ্ত	مَسْتُورٌ
পরাজিত, বশীভূত	مَغْلُوبٌ
পশ্চাদ্বর্তী, পরাজিত	مَسْبُوقٌ (ج) مَسْبُوقُونَ
পরাজিত, অপারগ	مَهْزُومٌ

বঞ্চিত	مَحْرُومٌ (ج) مَحْرُومُونَ
বিতাড়িত	مَذْحُورٌ
অভিশপ্ত রোষানলে পতিত	مَعْضُوبٌ
অভিশপ্ত, অশুভ	مَلْعُونٌ، مَلْعُونَةٌ (ج) مَلْعُونُونَ
কুৎসিত, বিতাড়িত, বঞ্চিত	مَقْبُوحٌ (ج) مَقْبُوحُونَ

ALQURANER VASHA.COM

## অধ্যায়-১৩ اِسْمُ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ

ক্রিয়া সম্পাদিত হওয়ার সময়কে **اِسْمُ الزَّمَانِ** বলে। আর ক্রিয়া সম্পাদিত হওয়ার স্থানকে **اِسْمُ الْمَكَانِ** বলে। এগুলোর দুটি গঠন আছে **مَفْعَلٌ** এবং **مَفْعَلٌ**। তবে এই দুই গঠনের সাথে যুক্ত হতে পারে।

### ১। সময় ও স্থানবাচক বিশেষ্য اِسْمُ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ

অর্থ	স্থান/সময়	ক্রিয়ার নাম	ক্রিয়া
খেলার মাঠ	مَلْعَبٌ	খেলা করা	لَعِبَ
পানশালা	مَشْرَبٌ	পান করা	شَرِبَ
প্রবেশ পথ	مَدْخَلٌ	প্রবেশ করা	دَخَلَ
রান্না ঘর	مَطْبَخٌ	রান্না করা	طَبَخَ
বিনোদন স্থল	مَلْهَى	কৌতুক করা	لَهَى
হাটার স্থান	مَشَى	হাটা	مَشَى
প্রবাহ স্থান	مَجْرَى	প্রবাহিত হওয়া	جَرَى
মাসজিদ	مَسْجِدٌ	সিজদা করা	سَجَدَ
পূর্ব	مَشْرِقٌ	উদিত হওয়া	شَرَقَ
পশ্চিম	مَغْرِبٌ	অস্ত যাওয়া	غَرَبَ
আসন	مَجْلِسٌ	বসা	جَلَسَ
অবতরণ স্থল	مَنْزِلٌ	অবতরণ হওয়া	نَزَلَ
প্রহার স্থান	مَضْرِبٌ	প্রহার করা	ضَرَبَ

থামার স্থান	مَوْقِفٌ	থামা	وَقَفَ
রাখার স্থান	مَوْضِعٌ	রাখা	وَضَعَ
পাওয়ার স্থান	مَوْجِدٌ	পাওয়া	وَجَدَ

## কুরআনীয় উদাহরণ

মসজিদে হারামের দিকে	شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
আল্লাহর মসজিদসমূহ	مَسَاجِدَ اللَّهِ
তিনি তাদের জন্য বের হওয়ার স্থান করে দেন	يَجْعَلُ لَهُ مَخْرَجًا
প্রত্যেক দল তাদের পান করার স্থান চিনে নিলো	عَلِمَ كُلُّ أَنَاثٍ مَّشْرَبَهُمْ
আর তার জন্য নির্ধারন করেছেন অনেক স্তর	وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ

## ২। কুরআনীয় শব্দার্থঃ পরিমাণ

পরিমাপ	كَيْلٌ
পরিমাপ	مِكْيَالٌ
ওজন, পরিমাণ	وَزْنٌ
পরিমাণমত, যথাযথ	مَوْزُونٌ
পরিমাণ, নির্ধারণ, ধার্য	مِقْدَارٌ
ওজন, পরিমাণ, সমপরিমাণ	مِثْقَالٌ
বিস্তৃতি, প্রস্থ	عَرْضٌ



প্রশস্ত, বিরাট, সুদীর্ঘ	عَرِيضٌ
দৈর্ঘ্য, উচ্চতা	طُولٌ
দীর্ঘ	طَوِيلٌ
অনেক, প্রচুর, অসংখ্য	كَثِيرٌ، كَثِيرَةٌ
আধিক্য, প্রাচুর্য	كَثْرَةٌ
প্রচুর, অনেক	لُبْدَةٌ (ج) لُبْدٌ
প্রচুর, অধিক, মাত্রাতীত	جَمٌّ
পর্যাপ্ত, প্রচুর,	عَدَقٌ
বিশালতা, প্রাচুর্যতা	بَسْطَةٌ
প্রচুর পরিমাণে, পর্যাপ্ত, তৃপ্তিভরে	رَعْدٌ
প্রচুর, অব্যবহার্য	مِدْرَارٌ
প্রচুর, অধিক, প্রবাহমান	مَجَّاجٌ
প্রবল, অব্যবহার্য	مُنْهَمِرٌ
সামান্য, অল্প	قَلِيلٌ، قَلِيلَةٌ (ج) قَلِيلُونَ
কতিপয়	بِضْعٌ
অল্প, অপরিপূর্ণ, সামান্য, নগণ্য	مُرْجَاءٌ
সামান্য, কিঞ্চিৎ, ন্যূনতম	نَكْدٌ
কণা	ذَرَّةٌ
খেজুরের আঁটির খাঁজ পরিমাণ	نَقِيرٌ

সুতা, খেজুরের আঁটির আঁশ পরিমাণ	فَتِيلٌ
খেজুরের আঁটির আবরণ পরিমাণ	قَطْمِيرٌ
দ্বিগুণ, বহুগুণ	ضِعْفٌ (ج) أَضْعَافٌ
নিম্নস্তর, স্তর	دَرَكٌ
তলানী, তলদেশ, গভীরতা	غِيَابَةٌ
গভীরে, ভূগর্ভে	عَوْرٌ
গভীর, অথৈ	لَجِيٌّ
দীর্ঘ, প্রলম্বিত, বিস্তৃত, প্রসারিত	مَمْدُودٌ
দীর্ঘ, প্রলম্বিত, বিস্তৃত	مُمَدَّدَةٌ

ALQURANER VASHA.COM

## إِسْمُ الْآلَةِ وَاسْمُ الْفِعْلِ - ১৪ অধ্যায়

ক্রিয়া সম্পাদিত হওয়ার উপকরণকে **إِسْمُ الْآلَةِ** বলে। এর বিভিন্ন গঠন আছে।

### ১। ক্রিয়া সম্পাদনের উপকরণ **إِسْمُ الْآلَةِ**

অর্থ	ক্রিয়া উপকরণ	ক্রিয়ার নাম	ক্রিয়া	গঠন
চাবি	مِفْتَاحٌ	খোলা	فَتَحَ	مِفْعَالٌ
নিষ্কি	مِيزَانٌ	ওজন করা	وَزَنَ	
বাতি	مِصْبَاحٌ	সকাল হওয়া	صَبَحَ	
লিফট	مِصْعَدٌ	ওপরে ওঠা	صَعِدَ	مِفْعَلٌ
ড্রিল	مِثْقَبٌ	খোদাই করা	ثَقَبَ	
ঝাটা	مِكَنَسَةٌ	ঝাড় দেওয়া	كَنَّسَ	مِفْعَلَةٌ
ফ্রাইপ্যান	مِقْلَاةٌ	ভাঁজা	قَلَى	
ইস্প্রী	مِكْوَاهٌ	ইস্প্রী করা	كَوَى	

### কুরআনীয় উদাহরণ

তাতে আছে একটি প্রদীপ	فِيهَا مِصْبَاحٌ
অদৃশ্য জগতের চারিসমূহ	مَقَاتِعِ الْغَيْبِ
আর ওজনে কম দিয়ো না	وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ
যার ওজনের পাল্লা ভারী হবে	مَنْ ثَقَلَتْ مَوَازِينُهُ

## ২। ক্রিয়াবাচক নাম

إِسْمُ الْفِعْلِ গুলো ইসম কিন্তু তাতে ক্রিয়ার প্রভাব বিদ্যমান।

আমার প্রার্থনা কবুল কর	أَمِين	কোথায় গেলো	هَيْهَاتَ
এই যে! দেখো! নাও!	هَآؤُمْ	আসো, আনো	هَلُمَّ
তুমি, এসো!	هَيْتَ	আসো	حَيَّ
দূর্ভোগ! ধিক! ধ্বংস!	أَوْلَى	আমি ব্যথা অনুভব করি	أِهْ
হায়!	وَيْ	আমি বিরক্ত	أُفَّ

## কুরআনীয় উদাহরণ

তবে তাদেরকে 'উহ' শব্দটিও বলো না	فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أُفٍّ
আপনি বলুনঃ “তোমাদের সাক্ষীদেরকে আন”	قُلْ هَلُمَّ شُهَدَاءَكُمْ
এই নাও, তোমরাও আমলনামা পড়ে দেখ	هَآؤُمْ أَفْرَعُوا كِتَابِيَهٗ
এবং বলল, “এই তুমি এদিকে এস”	وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ
তোমার উপর দুর্ভোগ, আরও দুর্ভোগ	أَوْلَى لَكَ فَأُولَى

## ৩। কুরআনীয় শব্দার্থঃ জ্ঞান বিজ্ঞান ও বই পত্র

বই; চিঠি (২৭:২৮); আমলনামা (৮৪:৭); ওহি	كِتَابٌ (ج) كُتِبَ
লিপিবদ্ধ জ্ঞান, গ্রন্থ	سِفْرٌ (ج) أَسْفَارٌ
অনুলিপি, প্রতিলিপি	نُسْخَةٌ

পুস্তিকা, লিখিত ফলক	صَحِيفَةٌ (ج) صُحُفٌ
গ্রন্থ, পুস্তিকা, ফলকে লিখিত কিতাব	رُبُورٌ (ج) زُبُرٌ
পৃষ্ঠা, চামড়ার কাগজ	رَقٌّ
ফলক	لَوْحٌ (ج) أَلْوَاحٌ
লেখক	كَاتِبٌ، سَافِرٌ (ج) سَفَرَةٌ
লিখিত, রচিত	مَكْتُوبٌ
লিখিত	مَرْقُومٌ
লিপিবদ্ধ, লিখিত	مَسْتُورٌ
লিপিবদ্ধ, লিখিত	مُسْتَطَرٌّ
জ্ঞান, শিক্ষা, তথ্য	عِلْمٌ
জ্ঞান, উপলব্ধি, অভিজ্ঞতা	خُبْرٌ
প্রজ্ঞা, সূক্ষ্ম জ্ঞান, বিচারশক্তি	حِكْمَةٌ
নিবুদ্ধিতা, অজ্ঞতা	سَفَهٌ، سَفَاهَةٌ (سَفِهَ - يَسْفَهُ)
মূর্খতা, বোকামি, আশান্বকি, বর্বরতা	جَهَالَةٌ، جَاهِلِيَّةٌ
কাগজ	قِرْطَاسٌ (ج) قَرَاطِيسُ
নথি, দলীল	سِجِلٌ
পথ, পন্থা	مِنْهَاجٌ

## ৪। কুরআনীয় শব্দার্থঃ পোশাক ও অলংকার

পোশাক	لِبَاسٌ
পোশাক, পরিচ্ছদ, পরিধেয়	كِسْوَةٌ
সৌন্দর্যের পোশাক, সাজসজ্জার বস্ত্র	رِيَشٌ
কাপড়, পোশাক, জামা	ثَوْبٌ (ج) ثِيَابٌ
কামিজ, কুর্তা, জামা	قَمِيصٌ
পোশাক-পরিচ্ছদ, জামা-কাপড়, পরিধেয় বস্ত্র	سِرْبَالٌ (ج) سَرَائِلٌ
চুড়ি	سَوَارٌ (ج) أَسَاوِرٌ
চুড়ি, বালা	سَوَارٌ (ج) أَسْوَرَةٌ
মিহি রেশমী কাপড়	سُنْدُسٌ
রেশম, উষ্ণ রেশমি বস্ত্র	حَرِيرٌ
ঝকমকি রেশমি কাপড়	إِسْتَبْرَقٌ
মুক্তো	لُؤْلُؤٌ
প্রবাল	مَرْجَانٌ
রত্ন, নীলকান্তমণি, পদ্মরাগ	يَاقُوتٌ

## ৫। কুরআনীয় শব্দার্থঃ ভালোবাসা ও শত্রুতা

শত্রু	عَدُوٌّ (ج) أَعدَاءٌ
শত্রু, বিদেষী, দুশমন	شَانِئٌ
বিপক্ষ, বিপরীত	ضِدٌّ
বন্ধু; নৈকট্যপ্রাপ্ত; অভিভাবক, উত্তরাধিকারী	وَلِيٌّ (ج) أَوْلِيَاءٌ
বন্ধু; মুনিব, প্রভু, বংশীয়; ওয়ারিশ	مَوْلى (ج) مَوَالٍ
বন্ধু, বান্ধব, সুহৃদ, পরমবন্ধু	صَدِيقٌ
অন্তরঙ্গ বন্ধু, ঘনিষ্ঠ	خَلِيلٌ (ج) أَخْلَاءٌ
অন্তরঙ্গ বন্ধু; উত্তম পানি (২২:১৯)	حَمِيمٌ
বন্ধু, সহচর	قَرِينٌ (ج) قُرَنَاءٌ
সহচর, সঙ্গী	مُقْتَرِنٌ (ج) مُقْتَرِنُونَ
অন্তরঙ্গ বন্ধু, ঘনিষ্ঠ	وَلِيَجَةٌ
অন্তরঙ্গ বন্ধু; অভ্যন্তর ভাগ (৫৫:৫৪)	بَطَانَةٌ (ج) بَطَائِنُ
বন্ধু, সাথী	رَفِيقٌ
ঘনিষ্ঠ, সাথী	عَشِيرٌ

## الإِسْمُ الْمُبَالِغَةُ وَالْمُشَبَّهَةُ - ১৫ অধ্যায়

### ১। الإِسْمُ الْمُبَالِغَةُ وَالْمُشَبَّهَةُ এর তীব্রতার গঠন

অর্থের আধিক্য বোঝাতে কিছু গঠন ব্যবহৃত হয়। এদেরকে **إِسْمُ الْمُبَالِغَةِ** বলে।

অর্থ	তীব্রতার গঠন	ক্রিয়া	গঠন
অধিক ক্ষমাশীল	عَفَّارٌ	عَفَرَ	فَعَّالٌ
অধিক রিযিক দানকারী	رَزَّاقٌ	رَزَقَ	
অধিক ক্ষমাশীল	عَفُورٌ	عَفَّرَ	فَعُولٌ
অধিক কৃতজ্ঞ	شَكُورٌ	شَكَرَ	
অধিক জ্ঞানী	عَلِيمٌ	عَلِمَ	فَعِيلٌ
অধিক শোনেন যিনি	سَمِيعٌ	سَمِعَ	
অধিক স্থায়ী	قَيُّومٌ	قَامَ	فَعُولٌ
অধিক পবিত্র	قُدُّوسٌ	قَدَسَ	فُعُولٌ
অধিক সত্যবাদী	صِدِّيقٌ	صَدَقَ	فَعِيلٌ
অধিক গীবতকারী	هُمَزَةٌ	هَمَزَ	فُعَلَةٌ
অধিক জ্ঞানী	عَلَّامَةٌ	عَلِمَ	فَعَّالَةٌ
অধিক অবিশ্বাসী	كُفَّارٌ	كَفَرَ	فُعَّالٌ
যিনি সর্বদাই দয়া করেন	رَحْمَانٌ	رَحِمَ	فَعْلَانٌ



## ২। স্থায়ী বিশেষণ الصِّفَةُ الْمُسَبَّهَةُ

কিছু গঠন ব্যক্তির স্থায়ী বিশেষণরূপে ব্যবহৃত হয়। যাকে الصِّفَةُ الْمُسَبَّهَةُ বলে। এর অনেকগুলো গঠন রয়েছে, যেমন-

অর্থ	স্থায়ী বিশেষণ	ক্রিয়া	গঠন
সর্বদাই দয়ালু	كَرِيمٌ	كَرَّمَ	فَعِيلٌ
সর্বদাই মহান	عَظِيمٌ	عَظَّمَ	
সর্বদাই ছোট	صَغِيرٌ	صَغَّرَ	
সর্বদাই বড়	كَبِيرٌ	كَبَّرَ	
সর্বদাই কালো	أَسْوَدٌ	سَوَّدَ	أَفْعَلٌ
সর্বদাই কঠিন	صَعْبٌ	صَعَّبَ	فَعَّلٌ
সর্বদাই কম করা	خَسَّ	بَخَسَ	
সর্বদাই সুন্দর	حَسَنٌ	حَسَّنَ	فَعَّلٌ
সর্বদাই দুর্বল	ضِعْفٌ	ضَعَّفَ	فِعْلٌ
সর্বদাই সাহসী	شُجَاعٌ	شَجَّعَ	فُعَالٌ
সর্বদাই কঠিন	خَشِينٌ	خَشَّنَ	فَعِلٌ
সর্বদাই ভালো	طَيِّبٌ	طَابَ	فَعَّلٌ
সর্বদাই অপবিত্র	جُنْبٌ	جَنَّبَ	فُعْلٌ

## কুরআনীয় উদাহরণ

আর তারা বিশাল চক্রান্ত করেছে	وَمَكْرُوا مَكْرًا كُبَّارًا
আপনিই অদৃশ্য বিষয়ে মহাজ্ঞানী	إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ
নিশ্চয় এটা এক বিস্ময়কর ব্যাপার	إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ
আল্লাহ তা'আলাই তো জীবিকাদাতা	إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ
মানুষ তো খুবই দ্রুততা প্রিয়	وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا
এবং নিশ্চয়ই আমি অনেক ক্ষমাশীল	وَإِنِّي لَغَفَّارٌ
তিনিই সর্বোচ্চ এবং সুমহান	وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ
প্রত্যেক ধৈর্যশীল কৃতজ্ঞের জন্যে	لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ
তিনিই শ্রবণকারী, মহাজ্ঞানী	إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

## ৩। কুরআনীয় শব্দার্থঃ গুণযুক্ত ব্যক্তি ও বস্তু

প্রথম	أَوَّلٌ
শেষ	آخِرٌ
অন্যান্য	آخَرَ
বিশ্বস্ত	أَمِينٌ
সম্যক জ্ঞাত	بَصِيرٌ
দূরে	بَعِيدٌ
তাওবা কবুলকারী	تَوَّابٌ

হিফাজতকারী	حَفِیْظٌ
জ্ঞানী	حَكِیْمٌ
ধৈর্য্যশীল	حَلِیْمٌ
প্রশংসনীয়	حَمِیْدٌ
ফুটন্ত পানি	حَمِیْمٌ
জ্ঞাত	خَبِیْرٌ
দয়াশীল	رَحْمَنٌ
শান্তি	سَلَامٌ
শ্রোতা	سَمِیْعٌ
কৃতজ্ঞ	شَكُوْرٌ
পরম ক্ষমাশীল	عَفُوْرٌ
চরম ক্ষমতাবান	قَدِیْرٌ
সতর্ককারী	نَذِیْرٌ
সাহায্যকারী	نَصِیْرٌ
অভিভাবক	وَکِیْلٌ
কৃপণ, লোভী	شَحِیْحٌ (ج) أَشْحَهُ
কৃপণ, মিতরাক	ضَنِیْنٌ
বড়, ভয়ংকর; শ্রেষ্ঠ; সুমহান, সম্মানিত	عَظِیْمٌ

বড়, মহা; গুরুজন, নেতা; মহান, শ্রেষ্ঠ	كَبِيرٌ (ج) كِبْرَاءٌ
বড়; ভীষণ; মহাপাপ	كَبِيرَةٌ (ج) كِبَائِرٌ
অনেক বড়, বিশাল	كَبَّارٌ
ছোট, ক্ষুদ্র, তুচ্ছ	صَغِيرٌ، صَغِيرَةٌ
যন্ত্রণাদায়ক, মর্মান্তিক	أَلِيمٌ
প্রচণ্ড, যন্ত্রণাদায়ক	بَيْسٌ
সত্যবাদী	صَادِقٌ (ج) صَادِقُونَ، صَادِقَاتٌ
সত্যবাদী, পূণ্যবান	صَدِيقٌ، صَدِيقَةٌ (ج) صَدِيقُونَ
মিথ্যাবাদী	كَاذِبٌ، كَاذِبَةٌ (ج) كَاذِبُونَ
মিথ্যাবাদী	كَذَّابٌ
চরম মিথ্যুক	أَفَّاكٌ
মিথ্যা রচয়িতা, অপবাদদাতা	مُفْتَرٍ (ج) مُفْتَرُونَ
নিন্দুক, তিরস্কারকারী	لَائِمٌ
তিরস্কারকারিণী, অনুশোচনাকারিণী	لَوَامَةٌ
নিন্দিত, অভিযুক্ত, তিরস্কৃত	مَلُومٌ (ج) مَلُومُونَ
নিন্দিত, তিরস্কৃত	مَذْمُومٌ
নিন্দিত, অভিযুক্ত, তিরস্কৃত	مَلِيْمٌ

প্রশংসিত	حَمِيدٌ
প্রশংসিত	مَحْمُودٌ
অতিশয় নিরাশ, ভগ্নমনা, চরম হতাশ	قَنُوطٌ
হতাশ	يُؤُوسٌ
সুপথে পরিচালিত	رَشِيدٌ
দুর্বল; অপমানিত	دَلِيلٌ (ج) اَذَلَّةٌ
দুর্বল, অক্ষম, ক্ষমতাহীন, কমজোর	ضَعِيفٌ (ج) ضَعْفَاءٌ، ضِعَافٌ
পরাক্রমশালী; সম্মানিত	عَزِيزٌ (ج) اَعَزَّةٌ
শক্তিশালী, সামর্থবান	قَوِيٌّ
সুউচ্চ, সুদৃঢ়	مُشِيدَةٌ
সুউচ্চ, সুদৃঢ়	مَشِيدٌ
সুউচ্চ, লম্বা, বিশালকায়	بَاسِقَةٌ (ج) بَاسِقَاتٌ
সুউচ্চ, উন্নত, উঁচুউঁচু	شَاحِحَةٌ (ج) شَاحِحَاتٌ
সমুন্নত, সুউচ্চ, মহান	رَفِيعٌ
রচিত, সৃজিত, নির্মিত	مُنْشَأَةٌ (ج) مُنْشَأَاتٌ
উচ্চ, সুউচ্চ, উন্নত, উন্নিত, উত্তোলিত	مَرْفُوعٌ، مَرْفُوعَةٌ
নিকটবর্তী, হাতের নাগালে; ঝুলন্ত	دَانٍ، دَانِيَةٌ
সরল, সুদৃঢ়, সঠিক, সোজা	مُسْتَقِيمٌ

প্রতিষ্ঠিত, যথার্থ	قِيَمٌ، قِيَمَةٌ، قِيَمٌ
সরল, সোজা, সঠিক	سَدِيدٌ
সঠিক, সোজা; যথার্থ, যথাযথ (১৯:১৭)	سَوِيٌّ
সরল; সমান, একই (২:৬); মধ্যখান (৩৭:৫৫)	سَوَاءٌ
পবিত্র, পরিশুদ্ধ	مُطَهَّرٌ، مُطَهَّرَةٌ (ج) مُطَهَّرُونَ
পবিত্রতম, অতিবিশুদ্ধ, বিশুদ্ধতর,	طَهُورٌ
বিশুদ্ধ, নিষ্পাপ	سَلِيمٌ
পবিত্র, পরিশোধিত	مُصَفًّى
পবিত্র; উত্তম	طَيِّبٌ، طَيِّبَةٌ (ج) طَيِّبُونَ، طَيِّبَاتٌ
পবিত্র ঘোষিত, পবিত্র	مُقَدَّسٌ، مُقَدَّسَةٌ
পবিত্র, নিষ্কলুষ	قُدُّوسٌ، قُدُّوسٌ
পবিত্র, নিষ্পাপ, নিষ্কলুষ	زَكِيٌّ، زَكِيَّةٌ

## المَصْدَرُ - ১৬ অধ্যায়

### ১। ক্রিয়া বিশেষ্য المَصْدَرُ

ক্রিয়া থেকে কর্তা এবং ক্রিয়ার কাল বাদ দিলে কেবল ক্রিয়ার নাম অবশিষ্ট থাকে। এই 'ক্রিয়ার নাম' কে المَصْدَرُ বা ক্রিয়া বিশেষ্য বলে। যেমন نَصَرَ অর্থ সে সাহায্য করল। আর এর মাসদার نَصْرٌ অর্থ সাহায্য করা। তিন অক্ষর বিশিষ্ট ক্রিয়াগুলোর মাসদারের নির্দিষ্ট কোন গঠন নেই বরং বিভিন্ন রকম হতে পারে।

অর্থ	ক্রিয়া বিশেষ্য	অতীত কাল	
হত্যা করা	قَتْلٌ	قَتَلَ	
ছেড়ে দেওয়া	تَرَكٌ	تَرَكَ	فَعْلٌ
অংশীদার করা	شَرَكٌ	شَرَكَ	
স্মরণ করা	ذِكْرٌ	ذَكَرَ	فِعْلٌ
অস্বীকার করা	كُفْرٌ	كَفَرَ	
বিচার করা	حُكْمٌ	حَكَمَ	فُعْلٌ
বড় হওয়া	كِبْرٌ	كَبَّرَ	فِعْلٌ
বিশাল হওয়া	عِظْمٌ	عَظَّمَ	
সঠিক নির্দেশনা পাওয়া	هُدًى	هَدَى	فُعْلٌ

বের হওয়া	خُرُوجٌ	خَرَجَ	فُعُولٌ
পৌছানো	بُلُوعٌ	بَلَغَ	
গ্রহণ করা	قَبُولٌ	قَبِلَ	فَعُولٌ
বিশৃঙ্খলা করা	فَسَادٌ	فَسَدَ	فَعَالٌ
যাওয়া	ذَهَابٌ	ذَهَبَ	
প্রশ্ন করা	سُؤَالٌ	سَأَلَ	فَعَالٌ
আহ্বান করা	دُعَاءٌ	دَعَا	
বিবাহ করা	نِكَاحٌ	نَكَحَ	فِعَالٌ
দাঁড়ানো	قِيَامٌ	قَامَ	
তাওবা করা	تَوْبَةٌ	تَابَ	فَعَلَةٌ
দয়া করা	رَحْمَةٌ	رَحِمَ	
ডাকা	دَعْوَى	دَعَا	فَعَلَى
অভিযোগ করা	شَكْوَى	شَكَا	
সন্তুষ্ট হওয়া	رِضْوَانٌ	رَضِيَ	فِعْلَانٌ
লেখা	كِتَابَةٌ	كَتَبَ	فِعَالَةٌ
পাঠ করা	قِرَاءَةٌ	قَرَأَ	



## কুরআনীয় উদাহরণ

তোমরা আল্লাহ তা'আলার কাছে তওবা কর- আন্তরিক তওবা	تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا
অতঃপর তার অন্তর তাকে ভ্রাতৃ হত্যায় উদুদ্ধ করল	فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ
নিশ্চয় শরীক করা মহা অন্যায়	إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ
এমতাবস্থায় এটা তো হবে খুবই অসংগত বন্টন	تِلْكَ إِذًا قِسْمَةٌ ضِيزَىٰ
পক্ষান্তরে কুফর, পাপাচার ও নাফরমানী করার প্রতি ঘৃণা সৃষ্টি করে দিয়েছেন	وَكْرَهَ إِلَيْكُمْ الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ
সম্পর্কচ্ছেদ করা হল আল্লাহ ও তাঁর রসূলের পক্ষ থেকে	بِرَاءَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ

## ২। কুরআনীয় শব্দার্থঃ ঈমান ও কুফর

মাবুদ	إِلَهٌ (ج) آلِهَةٌ
অংশীদার	شَرِيكٌ (ج) شُرَكَاءُ
সাক্ষ্য	شَهَادَةٌ
অদৃশ্য	عَيْبٌ
ফেরেশতা	مَلَكٌ (ج) مَلَائِكَةٌ
চুক্তি	مِيثَاقٌ
সন্দেহ, সংশয়	رَيْبٌ، رَيْبَةٌ، مَرِيَّةٌ
সন্দেহ উদ্ভেদকারী; সন্দেহজনক	مُرِيْبٌ

সন্দেহ, সঙ্কোচ, দ্বিধা	شَكٌّ
ভ্রান্তি, সংশয়, গোলমালে	مَرِيحٌ
সন্দেহজনক, গরমিল	لَبْسٌ
নিশ্চিত, দৃঢ়বিশ্বাস	يَقِينٌ

### ৩। কুরআনীয় শব্দার্থঃ নিদর্শন ও নিয়ামত

নিদর্শন, চিহ্ন, আয়াত, উপদেশ	آيَةٌ (ج) آيَاتٌ
নিদর্শন, পদাঙ্ক, চিহ্ন, প্রভাব, অবদান	آثَرٌ (ج) آثَارٌ
আলামত, লক্ষণ, চিহ্ন	شَرَطٌ (ج) أَشْرَاطٌ، عَلَامَةٌ (ج) عَلَامَاتٌ
নিদর্শন, আলামত, চিহ্ন, প্রতীক	شَعِيرَةٌ (ج) شَعَائِرٌ، مَشَعَرٌ
নিশানা, নিদর্শন, চিহ্ন, নমুনা	سِيمَا
সুযোগ সুবিধা	آلَاءٌ، نِعْمَةٌ
কর্তৃত্ব	سُلْطَانٌ
অনুগ্রহ	فَضْلٌ
রাজ্য	مُلْكٌ
প্রতিদান; ধর্মমত (৩:১৯)	دِينٌ
প্রতিদান, বিনিময়	جَزَاءٌ، ثَوَابٌ، مَثُوبَةٌ

প্রতিদান, পারিশ্রমিক, মোহর (৪:২৫)	أَجْرٌ (ج) أُجُورٌ
সম্পদ	مَالٌ (ج) أَمْوَالٌ
তাসনীম; স্বর্গীয় জলপ্রপাত	تَسْنِيمٌ
হাউজে কাউসার; জান্নাতের পানির হাউজ	الْكُوْتَرُ

#### ৪। কুরআনীয় শব্দার্থঃ টাকা পয়সা সম্পদ

স্বর্ণ	ذَهَبٌ
স্বর্ণমুদ্রা	دِينَارٌ
রৌপ্য	فِضَّةٌ
রৌপ্যমুদ্রা	دِرْهَمٌ (ج) دَرَاهِمٌ
মুদ্রা, রৌপ্যমুদ্রা	وَرِقٌ

#### ৫। কুরআনীয় শব্দার্থঃ রঙ ও ক্রটি

সাদা; শুভ্র	أَبْيَضٌ، بَيْضَاءُ (ج) بَيْضٌ
লাল	أَحْمَرٌ (ج) حُمْرٌ
কালচে সবুজ, গাঢ় সবুজ	أَخْوَى
সবুজ	أَخْضَرٌ (ج) خُضْرٌ
কালো	أَسْوَدٌ (ج) سُودٌ
নিকষ কালো, কুচকুচে কালো	غَرَابِيبٌ (ج) غَرَابِيبٌ

হলুদ, পীত	صَفْرَاءُ (ج) صُفْرٌ
গাঢ় পীত, উজ্জ্বল হলুদ	فَاقِعٌ
নির্বংশ, লেজকাটা	أَبْتَرٌ
কুষ্ঠরোগী, শ্বেতীরোগী	أَبْرَصٌ
বোবা, মূক	أَبْكَمٌ (ج) بُكْمٌ
নীল চোখ বিশিষ্ট, দৃষ্টিহীন	أَزْرَقُ (ج) زُرْقٌ
অন্ধ	أَعْمَى (ج) عُمَى
জন্মান্ন	أَكْمَهُ
খোঁড়া	أَعْرَجٌ
বধির	أَصَمُّ (ج) صُمٌّ

ALQURANER VASHA.COM

## অধ্যায় -১৭ حَرْفُ الْجَرِّ وَالتَّصْبِی

### ১। যের দানকারী হারফ সমূহ حَرْفُ الْجَرِّ

ইসমের শেষে যের দানকারী অব্যকেকে আরবীতে বলে حَرْفُ جَرٍّ। এগুলো اِسْمٌ এর পূর্বে বসে তাকে مَجْرُورٌ করে। যেমন- الْبَيْتُ ঘরটি কিন্তু এর পূর্বে হারফ জার فِي বসালে হবে فِي الْبَيْتِ ঘরের মধ্যে।

মুহাম্মাদের উপর	عَلَى مُحَمَّدٍ	উপরে	عَلَى
শয়তান থেকে	مِنَ الشَّيْطَانِ	থেকে	مِنْ
মসজিদের দিকে	إِلَى الْمَسْجِدِ	দিকে	إِلَى
আল্লাহর নামের সাথে	بِسْمِ اللَّهِ	সাথে/দ্বারা	بِ
আল্লাহর জন্য	لِلَّهِ	জন্য	لِ
খড়কুটোর মত	كَعَصْفٍ	মত	كَ
আল্লাহর কসম	وَاللَّهِ	শপথের জন্য	وَ
আল্লাহর কসম	تَاللَّهِ	শপথের জন্য	تَ
উদয় পর্যন্ত	حَتَّى مَطْلَعِ	পর্যন্ত	حَتَّى
আব্বাস হতে	عَنْ عَبَّاسٍ	হতে/সম্বন্ধে	عَنْ

## কুরআনীয় উদাহরণ

মানুষের অন্তরের মধ্যে	فِي صُدُورِ النَّاسِ
গিড়ার মধ্যে ফুঁৎকারীনির অনিষ্ট থেকে	وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ
হৃদয় পর্যন্ত পৌছবে	تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ
ভক্ষিত তৃণের মতো	كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ
ফজরের উদয় পর্যন্ত	حَتَّىٰ مَطَلَعِ الْفَجْرِ
শপথ ডুমুর ও যয়তুনের	وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونِ
ডানদিক হতে ও বামদিক হতে	عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ
সুতরাং তোমার রবের জন্য নামায পড়ো	فَصَلِّ لِرَبِّكَ

## ২। যবর দানকারী হারফ সমূহ حُرُفُ النَّصْبِ

ইসমের শেষে যবর দানকারী অব্যকে কে আরবীতে বলে حُرُفُ نَصْبٍ। এগুলো اسم এর পূর্বে বসে তাকে مَنْصُوبٌ করে। যেমন- اللهُ কিন্তু এর পূর্বে হারফ নসব إِنَّ বসালে হবে إِنَّ اللهَ

যেন	كَأَنَّ	নিশ্চয়ই	إِنَّ
তবে	لَكِنَّ	নিশ্চয়ই/যে	أَنَّ
হয়তো	لَعَلَّ	হায়, যদি	لَيْتَ

## কুরআনীয় উদাহরণ

নিশ্চয়ই আপনার শত্রু, সেই তো লেজকাটা	إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ
নিশ্চয়ই মানুষ ক্ষতিগ্রস্ত	إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفِي خُسْرٍ
নিশ্চয়ই তোমার পালনকর্তার পাকড়াও অত্যন্ত কঠিন	إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ
সে মনে করে যে, তার অর্থ তাকে চিরস্থায়ী করবে	يَحْسَبَنَّ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ
জেনে রাখো যে আল্লাহ কঠোর শাস্তি দাতা	اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ
কিন্তু আল্লাহ তাঁর রসূলগণকে প্রাধান্য দান করেন	وَلَكِنَّ اللَّهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهُ
কিন্তু তাদের অধিকাংশই তা জানে না	وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ
হায় আফসোস আমি যদি মাটি হয়ে যেতাম	يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا

## بَعْضُ الحُرُوفِ - ۱۷ - अध्याय

### ۱। সংযোগসূচক অব্যয় حَرْفُ عَظْفٍ

সুতরাং	فَ	এবং	وَ
অথবা	أَوْ	অতঃপর	ثُمَّ

### কুরআনীয় উদাহরণ

তোমরা এবং তোমাদের পিতৃপুরুষেরা	أَنْتُمْ وَأَبَاؤُكُمْ
এটা এজন্য যে, তারা বিশ্বাস করেছে অতঃপর কাফের হয়েছে।	ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا
ফলে তাদের অন্তরে মোহর মেরে দেয়া হয়েছে। সুতরাং তারা বুঝে না।	فَطَبَعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ
তোমরা ইচ্ছায় অর্থ ব্যয় কর অথবা অনিচ্ছায়	أَنْفِقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا

### ২। সম্বোধনের অব্যয় حَرْفُ نِدَاءٍ

হে আল্লাহ!	يَا اللَّهُ
হে বিশ্বজগতের প্রতিপালক!	يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ
হে মুমিনগণ!	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
হে প্রশান্ত মন!	يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ



### ৩। উৎসাহর অব্যয় حَرْفُ تَحْضِيضٍ

আমাকে অবকাশ দিলে না কেন!	لَوْلَا أَخَّرْتَنِي	কেন নয়	لَوْلَا
তোমরা কি কামনা কর না যে, আল্লাহ ক্ষমা করেন!	أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ	নয় কি	أَلَا

### ৪। সাবধানতার অব্যয় حَرْفُ تَنْبِيهِ

সাবধান! তুমি ভুলের মধ্যে আছো	أَمَا إِنَّكَ فِي الْخَطَاءِ	সাবধান!	أَمَا
জেনেরেখো! প্রকৃতপক্ষে তারাই বোকা	أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ	সাবধান!	أَلَا
হা, তোমরাই তাদের ভালবাস	هَا أَنْتُمْ أَوْلَاءُ تُحِبُّونَهُمْ	খবরদার!	هَا

### ৫। অতিরিক্ত অব্যয় الحُرُوفُ الزَّائِدَةُ

আপনার পালনকর্তা বান্দাদের প্রতি মোটেই যুলুম করেন না।	وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ	بِ
অনেক জনপদকে আমি ধ্বংস করে দিয়েছি।	وَكَمْ مِّنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا	مِّنْ
আল্লাহর রহমতেই আপনি তাদের জন্য কোমল হৃদয় হয়েছেন	فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ	مَا

## অধ্যায়-১৯ الْفِعْلُ الْمَاضِي

### ১। অতীত কালের ক্রিয়া الْفِعْلُ الْمَاضِي

الْفِعْلُ الْمَاضِي-এর সাধারণ গঠন হলঃ فَعَلَ، فَعِلَ، فَعُلَ। অক্ষর তিনটিকে যথাক্রমে ʔ কালিমা, ʕ কালিমা এবং ʔ কালিমা বলা হয়। আমরা খেয়াল করি যে ʔ এবং ʕ কালিমায় সর্বদা যবর হবে কিন্তু ʕ কালিমায় যবর, যের বা পেশ হতে পারে। আমরা নিচে কিছু উদাহরণ দেখি-

فَعَلَ	فَعِلَ	فَعُلَ
সে করণা করল	সে শুনল	সে সাহায্য করল
সে বড় হল	সে ভাবল	সে প্রহার করল
সে ছোট হল	সে করল	সে লিখল
সে সহজ হল	সে শিখল	সে পাঠ করল
সে কঠিন হল	সে বুঝল	সে পাঠালো

যখন কোন বাক্য فَعُلَ দিয়ে শুরু হয় তখন তাকে الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ বলে। এর মৌলিক দুইটি অংশ। فَعُلَ ক্রিয়া ও فَاعِلُ কর্তা। যেমন خَرَجَ حَامِدٌ এখানে خَرَجَ ক্রিয়া এবং حَامِدٌ কর্তা।

ত প্রকাশ্য ইসম থাকবে। সেটা উপরোক্ত উদাহরণের ম(কর্তা) فَاعِلُ সাথে সর্বদা (ক্রিয়ার) فَعُلَ বা সর্বনাম হতে পারে আবার তা গোপন বা উহ্য থাকতে পারে। যেমন উপরোক্ত চার্টের প্রতিটা فَعُلَ "সে" ক্রিয়ার সাথে তার কর্তা উল্লেখ করা হয়েছে যদিও ক্রিয়াপদের সাথে তাকে দেখা যাচ্ছে না।

নিচের আমরা অতীত কালের কিছু ক্রিয়ার ব্যবহার দেখি।

فَاعِلٌ	فِعْلٌ	আরবী	বাংলা
حَامِدٌ	ذَهَبَ	ذَهَبَ حَامِدٌ إِلَى السُّوقِ	হামিদ বাজারে গেল
هُوَ	رَجَعَ	رَجَعَ مِنْ دَكَا أُمِّسِ	সে গতকাল ঢাকা থেকে ফিরেছে
خَالِدٌ	جَلَسَ	جَلَسَ خَالِدٌ مَعِي	খালিদ আমার সাথে বসলো

অতীতকালের ক্রিয়ার কিছু ব্যবহার দেখি,

مَا فَعَلَ	كَانَ فَعَلَ	قَدْ فَعَلَ
সে করেনি	সে করেছিলো	সে নিশ্চয়ই করেছে
مَا نَصَرَ	كَانَ نَصَرَ	قَدْ نَصَرَ
সে সাহায্য করেনি	সে সাহায্য করেছিলো	সে নিশ্চয়ই সাহায্য করেছে
مَا دَرَسَ	كَانَ دَرَسَ	قَدْ دَرَسَ
সে পড়েনি	সে পড়েছিলো	সে নিশ্চয়ই পড়েছে
مَا عَمِلَ	كَانَ عَمِلَ	قَدْ عَمِلَ
সে করেনি	সে করেছিলো	সে নিশ্চয়ই করেছে
مَا قَرَأَ	كَانَ قَرَأَ	قَدْ قَرَأَ
সে পড়েনি	সে পড়েছিলো	সে নিশ্চয়ই পড়েছে
مَا كَتَبَ	كَانَ كَتَبَ	قَدْ كَتَبَ
সে লিখেনি	সে লিখেছিলো	সে নিশ্চয়ই লিখেছে

## কুরআনীয় উদাহরণ

নিশ্চয়ই আল্লাহ তোমাদের সাহায্য করেছেন	وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ
সৃষ্টি করেছেন মানুষকে জমাট রক্ত থেকে	خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ
দাউদ জালুতকে হত্যা করলো	فَقَتَلَ دَاوُودُ جَالُوتَ
তিনি একে উচ্চ করেছেন ও সুবিন্যস্ত করেছেন	رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّاهَا
এবং তাদেরকে অন্ধকারে ছেড়ে দিলেন	وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمَاتٍ
এবং সে ব্যর্থ হয়েছে যে নিজেকে কলুষিত করেছে	وَقَدْ حَابَّ مَنْ دَسَّاهَا
নিশ্চয়ই সত্য তোমাদের কাছে এসে গেছে	قَدْ جَاءَ كُفُؤُ الْحَقِّ

## ২। লিংগ ও বচনভেদে الْفِعْلُ الْمَاضِي এর বিভিন্ন রূপ

ذَهَبُوا	ذَهَبَا	ذَهَبَ
তারা সকলে গেলো (পুং)	তারা দুজন গেলো (পুং)	সে গেলো (পুং)
ذَهَبْنَ	ذَهَبَتَا	ذَهَبَتْ
তারা সকলে গেলো (স্ত্রী)	তারা দুজন গেলো (স্ত্রী)	সে গেলো (স্ত্রী)
ذَهَبْتُمْ	ذَهَبْتُمَا	ذَهَبْتَ
তোমরা সকলে গিয়েছো (পুং)	তোমরা দুজন গিয়েছো (পুং)	তুমি গিয়েছো (পুং)
ذَهَبْتُنَّ	ذَهَبْتُمَا	ذَهَبْتِ
তোমরা সকলে গিয়েছো (স্ত্রী)	তোমরা দুজন গিয়েছো (স্ত্রী)	তুমি গিয়েছো (স্ত্রী)
ذَهَبْنَا		ذَهَبْتُ
আমরা যাই/যাবো		আমি যাই/যাবো

এবার তাহলে আমরা কয়েকটি ক্রিয়ার ১৪টি রূপ দেখি,

বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
سَمِعُوا	سَمِعَا	سَمِعَ	نَصَرُوا	نَصَرَا	نَصَرَ	পুং
سَمِعْنَ	سَمِعَتَا	سَمِعَتْ	نَصَرْنَ	نَصَرَتَا	نَصَرَتْ	স্ত্রী
سَمِعْتُمْ	سَمِعْتُمَا	سَمِعْتِ	نَصَرْتُمْ	نَصَرْتُمَا	نَصَرْتِ	পুং
سَمِعْتُنَّ	سَمِعْتُمَا	سَمِعْتِ	نَصَرْتُنَّ	نَصَرْتُمَا	نَصَرْتِ	স্ত্রী
سَمِعْنَا		سَمِعْتُ	نَصَرْنَا		نَصَرْتُ	উভয়

বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
فَتَحُوا	فَتَحَا	فَتَحَ	كُرُمُوا	كُرُمَا	كُرِمَ	পুং
فَتَحْنَ	فَتَحَتَا	فَتَحَتْ	كُرُمْنَ	كُرُمَتَا	كُرِمَتْ	স্ত্রী
فَتَحْتُمْ	فَتَحْتُمَا	فَتَحْتِ	كُرُمْتُمْ	كُرُمْتُمَا	كُرِمْتِ	পুং
فَتَحْتُنَّ	فَتَحْتُمَا	فَتَحْتِ	كُرُمْتُنَّ	كُرُمْتُمَا	كُرِمْتِ	স্ত্রী
فَتَحْنَا		فَتَحْتُ	كُرُمْنَا		كُرِمْتُ	উভয়

### কুরানীয় উদাহরণ

আর আমি যখন তোমাদের কাছ থেকে অঙ্গীকার নিয়েছিলাম	وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ
এবং তুর পর্বতকে তোমাদের উপর তুলে ধরেছিলাম	وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمْ الطُّورَ
তোমাদের নিদ্রাকে বানিয়েছি ক্লান্তি দূরকারী	وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا

এরাই হলো সে লোক যাদের আমল <b>বিনষ্ট হয়ে গেছে</b>	الَّذِينَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ
আর যখন আমি তোমাদের জন্য সাগরকে <b>বিভক্ত করেছি</b>	وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ

কর্তা ও ক্রিয়ার লিঙ্গ ও বচনে মিল থাকবে। তবে যদি কর্তা ভঙ্গুর বহুচন হয় তাহলে ক্রিয়াটা স্ত্রী পুরুষ উভয়ই হতে পারে। যেমন- **قَالَتِ الرَّجَالُ**, **قَالَ الرَّجَالُ** উভয়ই সঠিক।

### কুরানীয় উদাহরণ

এবং নগরে <b>মহিলারা বলল</b>	وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ
<b>মরুবাসীরা বলল</b> , আমরা বিশ্বাস স্থাপন করেছি	قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا

উল্লেখ্য যে আখিরাতের ব্যাপারে যে আয়াতগুলো এসেছে সেখানে অতীত কালের ক্রিয়া ব্যবহার করা হলেও অনুবাদ ভবিষ্যৎ কালের হবে। আর মহান আল্লাহ নিজের জন্য বহুচন ব্যবহার করলেও সেখানে একবচন অর্থ হবে।

তখন প্রত্যেকেই <b>জেনে নিবে</b> সে কি উপস্থিত করেছে	عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ
<b>আমি</b> তোমাদেরকে জোড়া জোড়া <b>সৃষ্টি করেছি</b>	وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا

## অধ্যায়-২০ الفِعْلُ الْمُضَارِعُ

### ১। বর্তমান ও ভবিষ্যৎ কালের ক্রিয়া الفِعْلُ الْمُضَارِعُ

তিন অক্ষর বিশিষ্ট ক্রিয়ামূল **فَعَلَ**, **فَعِلَ**, **فُعِلَ** এর **الْمُضَارِعُ** এর সাধারণ রূপ **يَفْعُلُ**, **يَفْعِلُ**, **يَفْعَلُ**। যেমনঃ অতীত কালের ক্রিয়া **ذَهَبَ** এর বর্তমান কালের ক্রিয়ার রূপ হলো **يَذْهَبُ**। খেয়াল করি শুরুতেই **الْمُضَارِعُ** এর নির্দেশক একটি অতিরিক্ত বর্ণ **ي** এসেছে, **ف** কালিমায় সুকুন হয়েছে, **ع** কালিমায় যবর এসেছে এবং **ل** কালিমায় পেশ এসেছে। তবে **ع** কালিমায় যের বা পেশও আসতে পারে। **ع** কালিমার হরকত পরিবর্তনের উপর ভিত্তি করে ক্রিয়াগুলোকে মোট ৬টি গ্রুপে ভাগ করা হয় যাকে ব্যাকরণের পরিভাষায় 'বাব' বলা হয়।

বাবের নাম	বর্তমান/ ভবিষ্যৎ	অতীত
বাব- نَصَرَ	يَنْصُرُ	نَصَرَ
বাব- ضَرَبَ	يَضْرِبُ	ضَرَبَ
বাব- فَتَحَ	يَفْتَحُ	فَتَحَ
বাব- كَرَّمَ	يَكْرُمُ	كَرَّمَ
বাব- سَمِعَ	يَسْمَعُ	سَمِعَ
বাব- حَسِبَ	يَحْسِبُ	حَسِبَ

## نَصَرَ - يَنْصُرُ (বাব নাসারা)

সে খুঁজে পেল	طَلَبَ - يَطْلُبُ	সে পরিবর্তন করল	نَقَلَ - يَنْقُلُ
সে প্রবেশ করল	دَخَلَ - يَدْخُلُ	সে দাসত্ব করল	عَبَدَ - يَعْبُدُ
সে হত্যা করল	قَتَلَ - يَقْتُلُ	সে সৃষ্টি করল	خَلَقَ - يَخْلُقُ
সে বিশৃঙ্খলা করল	فَسَدَ - يَفْسُدُ	সে মানল	قَنَتَ - يَقْنِتُ
সে বিচার করল	حَكَمَ - يَحْكُمُ	সে অধ্যয়ন করল	دَرَسَ - يَدْرُسُ
সে বসল	قَعَدَ - يَقْعُدُ	সে অবস্থান করল	مَكَثَ - يَمْكُثُ

## ضَرَبَ - يَضْرِبُ (বাব দ্বরাবা)

সে মিথ্যা বলল	كَذَّبَ - يَكْذِبُ	সে ধৌত করল	غَسَلَ - يَغْسِلُ
সে উপার্জন করল	كَسَبَ - يَكْسِبُ	সে জয় করল	غَلَبَ - يَغْلِبُ
সে ভাঙ্গল	كَسَرَ - يَكْسِرُ	সে অত্যাচার করল	ظَلَمَ - يَظْلِمُ
সে সহিষ্ণু হল	صَبَرَ - يَصْبِرُ	সে আলাদা করল	فَصَلَ - يَفْصِلُ
সে ফিরে আসল	رَجَعَ - يَرْجِعُ	সে বসল	جَلَسَ - يَجْلِسُ
সে খুলল	كَشَفَ - يَكْشِفُ	সে শেষ করল	خَتَمَ - يَخْتِمُ
সে চুরি করল	سَرَقَ - يَسْرِقُ	সে জানল	عَرَفَ - يَعْرِفُ



## فَتَحَ - يَفْتَحُ (বাব ফাতহা)

সে দান করল	مَنَحَ - يَمْنَحُ	সে প্রদর্শন করল	ظَهَرَ - يَظْهَرُ
সে খুলল	فَتَحَ -- يَفْتَحُ	সে জিজ্ঞাসা করল	سَأَلَ - يَسْأَلُ
সে পাঠালো	بَعَثَ -- يَبْعَثُ	সে পাঠ করল	قَرَأَ -- يَقْرَأُ
সে প্রশংসা করল	مَدَحَ - يَمْدَحُ	সে বাধা দিল	مَنَعَ - يَمْنَعُ
সে উঠালো	رَفَعَ - يَرْفَعُ	সে আঘাত করল	جَرَحَ - يَجْرَحُ
সে জমা করল	جَمَعَ -- يَجْمَعُ	সে পাস করল	نَجَحَ - يَنْجَحُ
সে বানালো	جَعَلَ -- يَجْعَلُ	সে অভিশাপ দিল	لَعَنَ - يَلْعَنُ

## كَرُمَ - يَكْرُمُ (বাব কারুমা)

সে ভারী হল	ثَقُلَ - يَثْقُلُ	সে নিকটবর্তী হল	قَرُبَ - يَقْرُبُ
সে দূরদর্শী হল	بَصُرَ - يَبْصُرُ	সে দূরে গেল	بَعُدَ - يَبْعُدُ
সে কঠোর হল	صَعِبَ - يَصْعَبُ	সে বৃদ্ধি করল	كَثُرَ - يَكْثُرُ
সে বড় হল	عَظُمَ - يَعْظُمُ	সে সুন্দর হল	حَسُنَ - يَحْسُنُ
সে খাঁটি হল	ظَهَرَ - يَظْهَرُ	সে খাটো হল	قَصُرَ - يَقْصُرُ
সে নিখুঁত হল	لَطَفَ - يَلْطَفُ	সে বড় হল	كَبُرَ - يَكْبُرُ

## سَمِعَ - يَسْمَعُ (বাব সামিয়া)

সে খুশি হল	فَرِحَ - يَفْرَحُ	সে শুনল	سَمِعَ - يَسْمَعُ
সে চিন্তিত হল	حَزِنَ - يَحْزَنُ	সে জানল	عَلِمَ - يَعْلَمُ
সে পিপাসার্ত হল	عَطَشَ - يَعْطَشُ	সে মুখস্ত করল	حَفِظَ - يَحْفَظُ
সে প্রকাশ করল	جَهَرَ - يَجْهَرُ	সে মূর্খ হল	جَهَلَ - يَجْهَلُ
সে নিরাপদ হল	سَلِمَ - يَسْلَمُ	সে প্রশংসা করল	حَمِدَ - يَحْمَدُ
সে চড়ল	رَكِبَ - يَرْكَبُ	সে বুঝল	فَهَمَ - يَفْهَمُ
সে পান করল	شَرِبَ - يَشْرَبُ	সে রাগান্বিত হল	غَضِبَ - يَغْضَبُ
সে হাসল	ضَحِكَ - يَضْحَكُ	সে সাক্ষ্য দিল	شَهِدَ - يَشْهَدُ
সে ঘৃণা করল	كَرِهَ - يَكْرَهُ	সে নিরাপদ হলো	أَمِنَ - يَأْمَنُ

## حَسِبَ - يَحْسِبُ (বাব হাসিবা)

সে মনে করল	حَسِبَ - يَحْسِبُ	সে স্বছন্দ হল	نَعِمَ - يَنْعِمُ
		সে ওয়ারিশ হল	وَرِثَ - يَرِثُ

### বর্তমান কালের কিছু প্রয়োগ

لَا يَفْعَلُ	مَا يَفْعَلُ	كَانَ يَفْعَلُ
সে করে না	সে করছে না	সে করতো
لَا يَنْصُرُ	مَا يَنْصُرُ	كَانَ يَنْصُرُ

সে সাহায্য করে না	সে সাহায্য করছে না	সে সাহায্য করতো
لَا يَدْرُسُ	مَا يَدْرُسُ	كَانَ يَدْرُسُ
সে পড়ে না	সে পড়ছে না	সে পড়তো
لَا يَعْمَلُ	مَا يَعْمَلُ	كَانَ يَعْمَلُ
সে করে না	সে করছে না	সে করতো
لَا يَقْرَأُ	مَا يَقْرَأُ	كَانَ يَقْرَأُ
সে পড়ে না	সে পড়ছে না	সে পড়তো

### লিঙ্গ ও বচনভেদে পরিবর্তন

يَذْهَبُونَ	يَذْهَبَانِ	يَذْهَبُ
তারা সকলে যায়/যাবে (পুং)	তারা দুজন যায়/যাবে (পুং)	সে যায়/যাবে (পুং)
يَذْهَبْنَ	تَذْهَبَانِ	تَذْهَبُ
তারা সকলে যায়/যাবে (স্ত্রী)	তারা দুজন যায়/যাবে (স্ত্রী)	সে যায়/যাবে (স্ত্রী)
تَذْهَبُونَ	تَذْهَبَانِ	تَذْهَبُ
তোমরা সকলে যাও/যাবে (পুং)	তোমরা দুজন যাও/যাবে (পুং)	তুমি যাও/যাবে (পুং)
تَذْهَبْنَ	تَذْهَبَانِ	تَذْهَبِينَ
তোমরা সকলে যাও/যাবে (স্ত্রী)	তোমরা দুজন যাও/যাবে (স্ত্রী)	তুমি যাও/যাবে (স্ত্রী)
نَذْهَبُ		أَذْهَبُ
আমরা যাই/যাবো		আমি যাই/যাবো

এবার তাহলে আমরা কয়েকটি ক্রিয়ার ১৪ টি রূপ দেখি,

বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
يَسْمَعُونَ	يَسْمَعَانِ	يَسْمَعُ	يَنْصُرُونَ	يَنْصُرَانِ	يَنْصُرُ	পুং
يَسْمَعْنَ	تَسْمَعَانِ	تَسْمَعُ	يَنْصُرْنَ	تَنْصُرَانِ	تَنْصُرُ	স্ত্রী
تَسْمَعُونَ	تَسْمَعَانِ	تَسْمَعُ	تَنْصُرُونَ	تَنْصُرَانِ	تَنْصُرُ	পুং
تَسْمَعْنَ	تَسْمَعَانِ	تَسْمَعِينَ	تَنْصُرْنَ	تَنْصُرَانِ	تَنْصُرِينَ	স্ত্রী
تَسْمَعُ		أَسْمَعُ	نَنْصُرُ		أَنْصُرُ	উভয়

বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
يَكْرُمُونَ	يَكْرُمَانِ	يَكْرُمُ	يُحْسِبُونَ	يُحْسِبَانِ	يُحْسِبُ	পুং
يَكْرُمْنَ	تَكْرُمَانِ	تَكْرُمُ	يُحْسِبْنَ	تُحْسِبَانِ	تُحْسِبُ	স্ত্রী
تَكْرُمُونَ	تَكْرُمَانِ	تَكْرُمُ	تُحْسِبُونَ	تُحْسِبَانِ	تُحْسِبُ	পুং
تَكْرُمْنَ	تَكْرُمَانِ	يَكْرُمِينَ	تُحْسِبْنَ	تُحْسِبَانِ	تُحْسِبِينَ	স্ত্রী
نَكْرُمُ		أَكْرُمُ	نُحْسِبُ		أَحْسِبُ	উভয়

## কুরআনীয় উদাহরণ

আল্লাহ তাই করেন যা তিনি চান	وَيَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ
এবং তারা ভঙ্গ করে না অঙ্গীকার	وَلَا يَنْقُضُونَ الْمِيثَاقَ
তারা পরিধান করবে চিকন	يَلْبَسُونَ مِنْ سُندُسٍ
তোমরা সাক্ষ্য দিচ্ছ	أَنْتُمْ تَشْهَدُونَ
তুমি কি তাতে বানাবে এমন কাউকে যে বিশৃঙ্খলা সৃষ্টি করবে?	أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا
এবং সে রক্তপাত ঘটাবে	وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ
এবং আমি মোহর এঁটে দিই তাদের অন্তরের উপর	وَنَطْبَعُ عَلَى قُلُوبِهِمْ
সুতরাং তারা শুনতে পায় না	فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ
কক্ষনো নয় শীঘ্রই জানতে পারবে	كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ

অতীতে একটা কাজ চলছিল এরূপ বোঝাতে  $المُضَارِعُ$  +  $كَانَ$  ব্যবহৃত হয়।

এবং তারা সীমা লংঘন করতো	وَكَانُوا يَعْتَدُونَ
যা তারা করত, তার পুরস্কারস্বরূপ।	جَزَاءَ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ
নিশ্চয় তারা আশা করত না কোন হিসাব	إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا
তিনি নির্দেশ দিতেন তাঁর পরিবারবর্গকে নামায ও যাকাত আদায়ের	وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ

## ২। ক্রিয়ার ইরাবِ إِعْرَابُ الْفِعْلِ

ফেল মুদারির শেষ বর্ণে হরকত পরিবর্তন হয়। এই পরিবর্তনের তিনটি রূপ আছে , مَرْفُوعٌ , مَنصُوبٌ এবং مَجْزُومٌ । সাধারণত একটা ফেল مَرْفُوعٌ থাকে। কিছু হারফের পরে مَنصُوبٌ আর কিছু হারফের পরে مَجْزُومٌ হয়। যেমন لَنْ এরপরে মানসুব হয় আবার لَمْ এর পরে মাজ্জুম হয়।

মাজ্জুম	মানসুব	মারফু
لَمْ يَذْهَبْ	لَنْ يَذْهَبَ	يَذْهَبُ
لَمْ يَذْهَبَا	لَنْ يَذْهَبَا	يَذْهَبَانِ
لَمْ يَذْهَبُوا	لَنْ يَذْهَبُوا	يَذْهَبُونَ
لَمْ تَذْهَبْ	لَنْ تَذْهَبَ	تَذْهَبُ
لَمْ تَذْهَبَا	لَنْ تَذْهَبَا	تَذْهَبَانِ
لَمْ يَذْهَبْنَ	لَنْ يَذْهَبْنَ	يَذْهَبْنَ
لَمْ تَذْهَبِ	لَنْ تَذْهَبِ	تَذْهَبُ
لَمْ تَذْهَبَا	لَنْ تَذْهَبَا	تَذْهَبَانِ
لَمْ تَذْهَبُوا	لَنْ تَذْهَبُوا	تَذْهَبُونَ
لَمْ تَذْهَبِي	لَنْ تَذْهَبِي	تَذْهَبِينَ
لَمْ تَذْهَبَا	لَنْ تَذْهَبَا	تَذْهَبَانِ
لَمْ تَذْهَبْنَ	لَنْ تَذْهَبْنَ	تَذْهَبْنَ
لَمْ أَذْهَبْ	لَنْ أَذْهَبَ	أَذْهَبُ
لَمْ نَذْهَبْ	لَنْ نَذْهَبَ	نَذْهَبُ

এছাড়াও নিচের হারফগুলোর পরে মানসুব হয়।

فَ	حَتَّى	لِ	كَيْ	لَنْ	أَنْ
তবে	পর্যন্ত/যাতে/এমনকি	জন্য	যাতে	না অর্থ দেয়	তে অর্থ দেয়

নিচের হারফগুলোর পরে মাজ্জুম হয়।

لَمَّا	لَمْ	مَتَى	مَا	مَنْ	إِنْ
এখনও নয়	নয়	যখন	যা	যে	যদি

### কুরআনীয় উদাহরণ

আর আমি আদিষ্ট হয়েছি যেন আমি প্রথম মুসলিম হই।	وَأَمْرٌ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ
যে আল্লাহ তাদের বিদেষ বের করবেন না	أَنْ لَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ أَضْغَانَهُمْ
কখনই কল্যাণ লাভ করতে পারবে না যতক্ষণ তোমাদের প্রিয় বস্তু থেকে তোমরা ব্যয় কর।	لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا حُبُّونَ
আল্লাহর কাছে খুবই অসন্তোষজনক যে তোমরা বলো যা করো না	كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ
যাতে আমরা বেশী করে আপনার পবিত্রতা ঘোষণা করতে পারি।	كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيرًا
যাতে সে জ্ঞান লাভের পরও কিছু না জানতে পারে	لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا
তাহলে তিনি তার জন্যে তা বহুগুণে বৃদ্ধি করবেন	فَيُضَاعِفُهُ لَهُ
যদি তোমরা আল্লাহকে সাহায্য কর, আল্লাহ তোমাদেরকে সাহায্য করবেন	إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ
আর তোমরা যা কিছু সৎকাজ কর, আল্লাহ তো জানেন	وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ
সুতরাং যে অণু পরিমাণ সৎকর্ম করবে তা দেখতে পাবে	فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ

## فِعْلُ الْأَمْرِ وَالنَّهْيِ ٢١- अध्याय

### ١١ آদেশ فِعْلُ الْأَمْرِ

المُضَارِعُ থেকে কয়েকটি ধাপে এটা পরিবর্তিত হয়। যেমন-

- تَذَهَبُ এর الْمُضَارِعُ এর আলামত ت এবং মারফুর আলামত 'দন্মা' উঠে যাবে। শেষে মাজ্জমের আলামত 'সুকুন' বসবে- ذَهَبَ
- প্রথমে সুকুন বসায় উচ্চারণ করা যাচ্ছে না। তাই এখানে ِ বা ُ রূপে হামযাতুল ওয়াসলি আসবে। ع কালিমায় পেশ থাকলে ُ নাহলে ِ

তুমি যাও!	تَذَهَبُ < ذَهَبَ < اذْهَبْ
তুমি সাহায্য কর!	تَنْصُرُ < نَصَرَ < اَنْصُرْ

তুমি সাহায্য করো!	اَنْصُرْ	তুমি যাও!	اِذْهَبْ
তোমরা দুজন সাহায্য করো! (স্ত্রী বা পুং)	اَنْصُرَا	তোমরা দুজন যাও! (স্ত্রী বা পুং)	اِذْهَبَا
তোমরা সকলে সাহায্য করো!	اَنْصُرُوا	তোমরা সকলে যাও!	اِذْهَبُوا
তুমি (স্ত্রী) সাহায্য করো!	اَنْصُرِي	তুমি (স্ত্রী) যাও!	اِذْهَبِي
তোমরা সকল (স্ত্রী) সাহায্য করো!	اَنْصُرْنَ	তোমরা সকল (স্ত্রী) যাও!	اِذْهَبْنَ



## কুরআনীয় উদাহরণ

ফেরাউনের কাছে যাও	إِذْهَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ
তোমরা দুজনে যাও আমার নিদর্শন নিয়ে	فَاذْهَبَا بِآيَاتِنَا
তোমার লাঠি দ্বারা পাথরকে আঘাত কর	إِضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ
এবং আমি বললাম, তোমরা নেমে যাও	وَقُلْنَا اهْبِطُوا
সুতরাং তোমরা আমাকে স্মরণ কর, আমিও তোমাদের স্মরণ করবো	فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ
এবং আমার কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর; অকৃতজ্ঞ হয়ো না	وَاشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ
অতঃপর আমার বান্দাদের অন্তর্ভুক্ত হয়ে যাও	فَادْخُلِي فِي عِبَادِي

## ২। নিষেধ النَّهْيِ

ثَهْبُ থেকে ঠেহি করতে ঠেহে এর পূর্বে না বাচক لَا বসে এবং মারফুর আলামত 'দস্মা' উঠে মাজ্জুমের আলামত 'সুকুন' বসে। যেমন- لَا تَذْهَبْ

তুমি সাহায্য করনা!	لَا تَنْصُرْ	তুমি যেওনা!	لَا تَذْهَبْ
তোমরা দুজন সাহায্য করনা! (স্ত্রী বা পুং)	لَا تَنْصُرَا	তোমরা দুজন যেওনা! (স্ত্রী বা পুং)	لَا تَذْهَبَا
তোমরা সকলে সাহায্য করনা!	لَا تَنْصُرُوا	তোমরা সকলে যেওনা!	لَا تَذْهَبُوا
তুমি (স্ত্রী) সাহায্য করনা!	لَا تَنْصُرِي	তুমি (স্ত্রী) যেওনা!	لَا تَذْهَبِي
তোমরা সকল (স্ত্রী) সাহায্য করনা!	لَا تَنْصُرْنَ	তোমরা সকল (স্ত্রী) যেওনা!	لَا تَذْهَبْنَ

## কুরআনীয় উদাহরণ

তোমরা সুদ খেয়ো না	لَا تَأْكُلُوا الرِّبَا
তোমরা আল্লাহর সাথে কোন উপাস্য বানিও না	وَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ
ওয়াদা পাকাপাকি করার পর তা ভঙ্গ কর না	وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ
তোমরা সূর্যকে সেজদা করো না	لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ

## ৩। তৃতীয়পুরুষে ও প্রথমপুরুষে আদেশ ও নিষেধ

তৃতীয়পুরুষে /প্রথম পুরুষের মুদারী মাজ্জুমের আগে ۞ বসালে আদেশ বোঝায়।

সে যাক	لِيَذْهَبَ	সে লিখুক	لِيَكْتُبَ
তারা দুজন যাক	لِيَذْهَبَا	তারা দুজন লিখুক	لِيَكْتُبَا
তারা সকলে যাক	لِيَذْهَبُوا	তারা সকলে লিখুক	لِيَكْتُبُوا
সে (স্ত্রী) যাক	لِيَذْهَبِي	সে (স্ত্রী) লিখুক	لِيَكْتُبِي
তারা (স্ত্রী) যাক	لِيَذْهَبْنَ	তারা (স্ত্রী) লিখুক	لِيَكْتُبْنَ
আমি যেন যাই	لِأَذْهَبَ	আমি যেন লিখি	لِأَكْتُبَ
আমরা যেন যাই	لِنَذْهَبَ	আমরা যেন লিখি	لِنَكْتُبَ

এই ۞ কে বলা হয় الْأَمْرُ الْإِمْرِيَّةُ। এটা যের বিশিষ্ট হয়। তবে এর পূর্বে وَفَ، ثُمَّ আসলে সুকুন বিশিষ্ট হয়। যেমনঃ

সে যেন সৎকর্ম সম্পাদন করে	فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا
---------------------------	-------------------------------

তৃতীয়পুরুষে /প্রথম পুরুষের মুদারী মাজ্জুমের আগে لا বসালে নিষেধ বোঝায়।

সে না যাক	لَا يَذْهَبُ	সে না লেখুক	لَا يَكْتُبُ
তারা দুজন না যাক	لَا يَذْهَبَا	তারা দুজন না লেখুক	لَا يَكْتُبَا
তারা সকলে না যাক	لَا يَذْهَبُوا	তারা সকলে না লেখুক	لَا يَكْتُبُوا
সে (স্ত্রী) না যাক	لَا يَذْهَبِي	সে (স্ত্রী) না লেখুক	لَا يَكْتُبِي
তারা (স্ত্রী) না যাক	لَا يَذْهَبْنَ	তারা (স্ত্রী) না লেখুক	لَا يَكْتُبْنَ
আমি যেন না যাই	لَا أَذْهَبُ	আমি যেন না লিখি	لَا أَكْتُبُ
আমরা যেন না যাই	لَا نَذْهَبُ	আমরা যেন না লিখি	لَا نَكْتُبُ

### কুরানীয় উদাহরণ

অতএব তারা যেন এবাদত করে এই ঘরের পালনকর্তার	فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ
কেউ যেন কাউকে উপহাস না করে	لَا يَسْخَرُ أَحَدٌ مِنْ أَحَدٍ
সে সৎকর্ম সম্পাদন করুক	فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا
তোমাদের মধ্যে কোন লেখক যেন তা লিখে দেয় ন্যায়সঙ্গতভাবে	وَلْيَكْتُبْ بَيْنَكُمْ بِالْعَدْلِ
এবং লেখার মধ্যে বিন্দুমাত্রও কমবেশ না করে	وَلَا يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْئًا

## ৪। কুরআনীয় শব্দার্থঃ ক্রিয়া সংশ্লিষ্ট শব্দাবলী

فَتَحَّ - يَفْتَحُ

অর্থ	مَاضِي	مُضَارِعٌ	أَمْرٌ	مَصْدَرٌ	إِسْمٌ فَاعِلٍ
করা	فَعَلَ	يَفْعَلُ	اِفْعَلْ	فِعْلٌ	فَاعِلٌ
খোলা	فَتَحَّ	يَفْتَحُ	اِفْتَحْ	فَتْحٌ	فَاتِحٌ
পাঠানো, উঠানো	بَعَثَ	يَبْعَثُ	اِبْعَثْ	بَعَثٌ	بَاعِثٌ
তৈরী করা	جَعَلَ	يَجْعَلُ	اِجْعَلْ	جَعْلٌ	جَاعِلٌ
একত্র করা	جَمَعَ	يَجْمَعُ	اِجْمَعْ	جَمْعٌ	جَامِعٌ
যাওয়া	ذَهَبَ	يَذْهَبُ	اِذْهَبْ	ذِهَابٌ	ذَاهِبٌ
উন্নীত করা	رَفَعَ	يَرْفَعُ	ارْفَعْ	رَفْعٌ	رَافِعٌ
যাদু করা	سَحَرَ	يَسْحَرُ	اسْحَرْ	سِحْرٌ	سَاحِرٌ
ভালো কাজ করা	صَلَحَ	يَصْلَحُ	اِصْلَحْ	مَصْلَحَةٌ	صَالِحٌ
অভিশাপ দেওয়া	لَعَنَ	يَلْعَنُ	الْعَنْ	لَعْنٌ	لَاعِنٌ
লাভ করা	نَفَعَ	يَنْفَعُ	انْفَعْ	نَفْعٌ	نَافِعٌ

نَصَرَ- يَنْصُرُ

إِسْمُ فَاعِلٍ	مَصْدَرٌ	أَمْرٌ	مُضَارِعٌ	مَاضِيٌّ	اِثْرٌ
نَاصِرٌ	نَصْرٌ	أَنْصُرْ	يَنْصُرُ	نَصَرَ	সাহায্য করা
بَالِغٌ	بُلُوغٌ	أَبْلُغْ	يَبْلُغُ	بَلَغَ	পৌছানো
تَارِكٌ	تَرْكٌ	أَتْرِكْ	يَتْرِكُ	تَرَكَ	ছেড়ে দেওয়া
حَاشِرٌ	حَشْرٌ	أَحْشِرْ	يَحْشُرُ	حَشَرَ	একত্র করা
حَاكِمٌ	حُكْمٌ	أَحْكُمْ	يَحْكُمُ	حَكَّمَ	বিচার করা
خَارِجٌ	خُرُوجٌ	أَخْرُجْ	يَخْرُجُ	خَرَجَ	বের হওয়া
خَالِدٌ	خُلُودٌ	أُخَلِّدْ	يُخَلِّدُ	خَلَدَ	চিরস্থায়ী হওয়া
خَالِقٌ	خَلْقٌ	أَخْلُقْ	يَخْلُقُ	خَلَقَ	সৃষ্টি করা
دَاخِلٌ	دُخُولٌ	أَدْخُلْ	يَدْخُلُ	دَخَلَ	প্রবেশ করা
ذَاكِرٌ	ذِكْرٌ	أَذْكُرْ	يَذْكُرُ	ذَكَرَ	স্মরণ করা
رَازِقٌ	رِزْقٌ	أَرْزُقْ	يَرْزُقُ	رَزَقَ	জীবিকা দেওয়া
سَاجِدٌ	سُجُودٌ	أَسْجُدْ	يَسْجُدُ	سَجَدَ	সিজদা করা
شَاعِرٌ	شُعُورٌ	أَشْعُرْ	يَشْعُرُ	شَعَرَ	বুঝতে পারা
شَاكِرٌ	شُكْرٌ	أَشْكُرْ	يَشْكُرُ	شَكَرَ	কৃতজ্ঞ হওয়া
صَادِقٌ	صِدْقٌ	أُصَدِّقْ	يُصَدِّقُ	صَدَّقَ	সত্য বলা
عَابِدٌ	عِبَادَةٌ	أُعْبُدْ	يُعْبُدُ	عَبَدَ	দাসত্ব করা

فَسَقَ	يَفْسُقُ	أَفْسُقُ	فَسِقٌ، فَسُوقٌ	فَاسِقٌ	সীমালঙ্ঘন করা
قَتَلَ	يَقْتُلُ	أَقْتُلُ	قَتْلٌ	قَاتِلٌ	হত্যা করা
قَعَدَ	يَقْعُدُ	أَقْعُدُ	قُعُودٌ	قَاعِدٌ	বসা
كَتَبَ	يَكْتُبُ	أَكْتُبُ	كِتَابَةٌ	كَاتِبٌ	লেখা
كَفَرَ	يَكْفُرُ	أَكْفُرُ	كُفْرٌ	كَافِرٌ	অস্বীকার করা
مَكَرَ	يَمْكُرُ	أَمْكُرُ	مَكْرٌ	مَآكِرٌ	কৌশল করা
نَظَرَ	يَنْظُرُ	أَنْظُرُ	نَظْرٌ	نَاطِرٌ	লক্ষ্য করা

ضَرَبَ - يَضْرِبُ

إِسْمُ فَاعِلٍ	مَصْدَرٌ	أَمْرٌ	مُضَارِعٌ	مَاضِي	اِثْرٌ
ضَارِبٌ	ضَرْبٌ	إِضْرِبْ	يَضْرِبُ	ضَرَبَ	আঘাত করা
حَامِلٌ	حَمْلٌ	إِحْمِلْ	يَحْمِلُ	حَمَلَ	বহন করা
صَابِرٌ	صَبْرٌ	إِصْبِرْ	يَصْبِرُ	صَبَرَ	ধৈর্য্য ধরা
ظَالِمٌ	ظُلْمٌ	إِظْلِمْ	يَظْلِمُ	ظَلَّمَ	অন্যায় করা
عَارِفٌ	مَعْرِفَةٌ	إِعْرِفْ	يَعْرِفُ	عَرَفَ	চেনা
عَاقِلٌ	عَقْلٌ	إِعْقِلْ	يَعْقِلُ	عَقَلَ	বোঝা
غَافِرٌ	مَغْفِرَةٌ	إِغْفِرْ	يَغْفِرُ	غَفَرَ	ক্ষমা করা
قَادِرٌ	قُدْرَةٌ، قُدْرَةٌ	إِقْدِرْ	يَقْدِرُ	قَدَرَ	ক্ষমতা নেওয়া
كَاذِبٌ	كَذِبٌ	إِكْذِبْ	يَكْذِبُ	كَذَبَ	মিথ্যা বলা

كَاسِبٌ	كَسِبٌ	اِكْتَسَبَ	يَكْتَسِبُ	كَسَبَ	অর্জন করা
مَالِكٌ	مِلْكٌ	اِمْلِكُ	يَمْلِكُ	مَلَكَ	অধিকার করা

سَمِعَ - يَسْمَعُ

إِسْمُ فَاعِلٍ	مَصْدَرٌ	أَمْرٌ	مُضَارِعٌ	مَاضِي	أَرْثٌ
سَامِعٌ	سَمَاعَةٌ	اِسْمَعُ	يَسْمَعُ	سَمِعَ	শোনা
حَازِنٌ	حُزْنٌ	اِحْزَنْ	يَحْزَنُ	حَزِنَ	দুঃখ করা
حَاسِبٌ	حَسْبٌ	اِحْسَبْ	يَحْسَبُ	حَسِبَ	চিন্তা করা
حَافِظٌ	حِفْظٌ	اِحْفَظْ	يُحْفَظُ	حَفِظَ	রক্ষা করা
خَاسِرٌ	خُسْرٌ	اِحْسَرْ	يُحْسِرُ	خَسِرَ	হেরে যাওয়া
رَاحِمٌ	رَحْمَةٌ	ارْحَمْ	يَرْحَمُ	رَحِمَ	দয়া করা
شَاهِدٌ	شَهَادَةٌ	اشْهَدْ	يَشْهَدُ	شَهِدَ	সাক্ষ্য দেওয়া
عَالِمٌ	عِلْمٌ	اعْلَمْ	يَعْلَمُ	عَلِمَ	জানা
عَامِلٌ	عَمَلٌ	اعْمَلْ	يَعْمَلُ	عَمِلَ	কাজ করা
كَارِهٌ	كَرَاهَةٌ	اِكْرَهُ	يَكْرَهُ	كَرِهَ	অপছন্দ করা
بَاصِرٌ	بَصْرٌ	ابْصُرْ	يَبْصُرُ	بَصَرَ	দেখা
حَامِدٌ	حَمْدٌ	اِحْمَدْ	يُحْمَدُ	حَمِدَ	প্রশংসা করা
غَاضِبٌ	غَضَبٌ	اغْضَبْ	يَغْضَبُ	غَضِبَ	রাগান্বিত হওয়া

## المَفَاعِيلُ - ۲۲ - अध्याय

### ۱۱ مَفْعُولٌ بِهِ كَرْمٍ

ক্রিয়াকে কি বা কাকে দিয়ে প্রশ্ন করলে **مَفْعُولٌ بِهِ** কর্ম (object) পাওয়া যায়। কর্ম সর্বদা মানসুব।

مَفْعُولٌ بِهِ  
حَامِدًا

فَاعِلٌ  
خَالِدٌ

فِعْلٌ  
نَصَرَ

খালিদ হামিদকে সাহায্য করল

জোর দেওয়ার জন্য আগে **مَفْعُولٌ بِهِ** বা খবর আসতে পারে। যেমন-

সাধারণ	জোর দেয়া
رَأَيْتُ بِلَالًا	بِلَالًا رَأَيْتُ
أَذْهَبْتُمْ إِلَى الْمُدِيرِ؟	إِلَى الْمُدِيرِ ذَهَبْتُمْ؟

### কুরআনীয় উদাহরণ

বস্তুতঃ আল্লাহ বদরের যুদ্ধে <b>তোমাদের</b> সাহায্য করেছেন	وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ
সৃষ্টি করেছেন <b>মানুষকে</b> জমাট রক্ত থেকে	خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ
দাউদ <b>জালুতকে</b> হত্যা করলো	وَقَتَلَ دَاوُودُ جَالُوتَ
যখন <b>ইব্রাহীমকে</b> তাঁর পালনকর্তা কয়েকটি কথা দিয়ে পরীক্ষা করলেন	وَإِذِ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ



## ২। ক্রিয়া সংঘটনের সময়/স্থান **مَفْعُولٌ فِيهِ**

ক্রিয়া সংঘটনের স্থান বা ক্রিয়া সংঘটনের সময় প্রকাশক ইসমগুলোকে **مَفْعُولٌ فِيهِ** বলে। এগুলো মানসুব।

সুতরাং আমার বান্দাদের নিয়ে রাতে বেরিয়ে যাও	فَأَسْرِ بِعِبَادِي لَيْلًا
আর তার তাসবিহ পড় সকাল ও সন্ধ্যায়	وَسَبِّحْهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا
আমি তা আগামীকাল করবো	إِنِّي فَاعِلٌ ذَلِكَ عَدًّا

## ৩। ক্রিয়া সংঘটিত হওয়ার কারণ **مَفْعُولٌ لَهُ**

**مَفْعُولٌ لَهُ** এটা হল এমন একটা মাসদার যা কোন ক্রিয়া সংঘটিত হওয়ার কারণ বর্ণনা করে। এটা মানসুব।

তোমরা কি ধারণা কর যে, আমি তোমাদেরকে অনর্থক সৃষ্টি করেছি?	أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا
নিজের ধন-সম্পদ লোক দেখানোর উদ্দেশ্যে ব্যয় করে	يُنْفِقُ مَالَهُ رِثَاءَ النَّاسِ
দারিদ্র্যের ভয়ে তোমাদের সন্তানদেরকে হত্যা করো না	وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ
আল্লাহর সন্তুষ্টি কামনায় নিজেকে বিকিয়ে দেয়	يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ

## ৪। ক্রিয়া সংঘটনের সাথী **مَفْعُولٌ مَعَهُ**

**مَفْعُولٌ مَعَهُ** অর্থে ব্যবহার করে **مَفْعُولٌ مَعَهُ** গঠিত হয়। এরপর ইসমটি মানসুব।

তোমরা তোমাদের শরীকদেরকে সাথে নিয়ে নিজেরদের কর্ম সাব্যস্ত কর	فَأَجْمِعُوا أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ
--	---

আমি অবশ্যই তাদেরকে এবং শয়তানদেরকে একত্রে  
সমবেত করব

لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ

আহলে কিতাব আর তার সাথে মুশরিকদের মধ্যে  
কাফেররা হয়নি (এমন)

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ  
أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ

## ৫। সমধাতুজ কর্ম الْمَفْعُولُ الْمُطَّلَقُ

বাক্যে ব্যবহৃত মাসদারটি যদি ঐ বাক্যেই ব্যবহৃত কোন ক্রিয়াপদ থেকে উদ্ভূত হয় তবে তাকে الْمَفْعُولُ الْمُطَّلَقُ বলে। মাফউলুন মুতলাক মানসুব হয়।

নিশ্চয়ই আমি নিজের উপর জুলুম করেছি অনেক  
জুলুম

إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا

আল্লাহর স্মরণ কর অধিক স্মরণ

أذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا

আল্লাহ তোমাকে সুস্থ করুক পরিপূর্ণ সুস্থতায়

شَفَاكَ اللَّهُ شِفَاءً كَامِلًا

আমি পানি বর্ষণ করেছি অনেক

أَنَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا

যে ব্যক্তি করে কোন কাজ

مَنْ عَمِلَ عَمَلًا

এবং কোরআন আবৃত্তি করুন সুবিন্যস্ত ভাবে ও  
স্পষ্টভাবে।

وَرَتَّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا

## الفِعْلُ الصَّحِيحُ - ২৩ অধ্যায়

### ১। নিরেট ক্রিয়া فِعْلٌ صَحِيحٌ

فِعْلٌ صَحِيحٌ বা দুর্বল বর্ণ। যে ক্রিয়াতে হারফু ইল্লাত নাই তাকে فِعْلٌ صَحِيحٌ এবং ي কে বলা হয় حَرْفُ الْعِلَّةِ বা নিরেট ক্রিয়া বলে। নিরেট ক্রিয়া আবার তিন প্রকার।

### নিরেট ক্রিয়া (فِعْلٌ صَحِيحٌ)

مُضَاعَفٌ	مَهْمُوزٌ	سَالِمٌ
একই অক্ষর দুইবার আছে	ক্রিয়াতে আছে	ক্রিয়াতে নাই অথবা একই অক্ষর দুইবার নাই
সে হজ করলো	সে খেলো	সে বসল
সে ক্ষতি করলো	সে প্রশ্ন করলো	সে গেলো
সে প্রকম্পিত হলো	সে পড়লো	সে সাহায্য করলো
حَجَّ	أَكَلَ	جَلَسَ
صَرَّ	سَأَلَ	ذَهَبَ
زَلَزَلَ	قَرَأَ	نَصَرَ

### ২। মাহমুজ ক্রিয়া فِعْلٌ مَهْمُوزٌ

إِسْمُ الْفَاعِلِ	الْمَصْدَرُ	أَمْرٌ	الْمُضَارِعُ	الْمَاضِي	ক্রিয়া
سَائِلٌ	سُؤَالٌ	سَلْ	يَسْأَلُ	سَأَلَ	প্রশ্ন করা
قَارِئٌ	قِرَاءَةٌ	اقْرَأْ	يَقْرَأُ	قَرَأَ	পড়া
آخِذٌ	أَخْذٌ	خُذْ	يَأْخُذُ	أَخَذَ	ধরা

أَكَلٌ	أَكُلُ	كُلُّ	يَأْكُلُ	أَكَلَ	খাওয়া
أَمْرٌ	أَمْرٌ	مُرٌ	يَأْمُرُ	أَمَرَ	আদেশ করা
أَمِنٌ	أَمِنٌ	إِيْمَنٌ	يَأْمَنُ	أَمِنَ	নিরাপদ হওয়া
أَبٌ	إِبَاءٌ	إِيْبٌ	يَأْبَى	أَبَى	অমান্য করা
رَأَى	رَأَى	رَ	يَرَى	رَأَى	দেখা
آتٍ	إِتْيَانٌ	إِيْتٌ	يَأْتِي	آتَى	আসা
شَاءَ	مَشِيئَةٌ	شَاءٌ	يَشَاءُ	شَاءَ	চাওয়া
سَاوٍ	سَوْءٌ	سُوٌ	يَسُوءُ	سَاءَ	খারাপ হওয়া
جَاءَ	مَجِيءٌ	جِيءٌ	يَجِيءُ	جَاءَ	আসা

المُضَارِعُ বর্তমান কালের ক্রিয়া			الْمَاضِي অতীত কালের ক্রিয়া			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
يَقْرَأُونَ	يَقْرَأَانِ	يَقْرَأُ	قَرَأُوا/قَرَأُوا	قَرَأَ	قَرَأَ	পুং
يَقْرَأْنَ	تَقْرَأَانِ	تَقْرَأُ	قَرَأْنَ	قَرَأْنَا	قَرَأَتْ	স্ত্রী
تَقْرَأُونَ	تَقْرَأَانِ	تَقْرَأُ	قَرَأْتُمْ	قَرَأْتُمَا	قَرَأَتْ	পুং
تَقْرَأْنَ	تَقْرَأَانِ	تَقْرَأِينَ	قَرَأْتَنَّ	قَرَأْتُمَا	قَرَأَتْ	স্ত্রী
تَقْرَأُوا	تَقْرَأُوا	أَقْرَأُ	قَرَأْنَا	قَرَأْنَا	قَرَأْتُ	উভয়

نهي نيشه			أمر آदेश			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচن	একবচন	
لا تأكلوا	لا تأكلَا	لا تأكلُ	كلوا	كلَا	كلُ	পুং
لا تأكلن	لا تأكلَا	لا تأكلِي	كلن	كلَا	كلِي	স্ত্রী

### কুরআনীয় উদাহরণ

আর সে তার রবের নির্দেশ পালন করবে এবং এটাই তার করনীয়।	وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ
যে তোমাদের পিতা তোমাদের কাছ থেকে অঙ্গীকার নিয়েছেন	أَنَّ آبَاءَكُمْ قَدْ أَخَذَ عَلَيْكُمْ مَوْثِقًا
এক প্রশংসকারী জিজ্ঞাসা করল সেই আযাব সম্পর্কে যা অবধারিত	سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ
অতএব, যখন আপনি কোরআন পাঠ করবেন	فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ

### ৩। মুদায়ফ ক্রিয়া فَعْلٌ مُضَاعَفٌ

ক্রিয়া	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	أَمْرٌ	الْمُضَدَّرُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
জীবিত হওয়া	حَيَّ	يَحْيَا	إِحْيِ	حَيَّاهُ	حَايٌ
ফিরে যাওয়া	رَدَّ	يَرُدُّ	أَرُدُّدُ/رُدِّ	رَدَّاهُ	رَادٌ
বাধা দেওয়া	صَدَّ	يَصُدُّ	أَصُدُّدُ/صُدِّ	صَدَّاهُ	صَادٌ
ক্ষতি করা	ضَرَّ	يَضُرُّ	أَضُرُّرُ/ضُرِّ	ضَرَّاهُ	ضَارٌ
মনে করা	ظَنَّ	يَظُنُّ	أَظُنُّنُ/ظُنِّ	ظَنَّاهُ	ظَانٌ

عَدَّ	عَدَّ	أَعَدُّ/عَدَّ	يَعُدُّ	عَدَّ	গণনা করা
مَدَّ	مَدَّ	أَمَدُّ/مَدَّ	يَمُدُّ	مَدَّ	ছড়ানো
وَدَّ	وَدَّ	أَيَّدُ/وَدَّ	يُؤَدُّ	وَدَّ	ইচ্ছা করা
ضَلَّ	ضَلَّ	أَضِلُّ/ضَلَّ	يَضِلُّ	ضَلَّ	পথভ্রষ্ট হওয়া
غَرَّ	غَرَّ	أَغْرُرُ/غَرَّ	يَغُرُّ	غَرَّ	বিভ্রান্ত করা
مَسَّ	مَسَّ	أَمَسُّ/مَسَّ	يَمَسُّ	مَسَّ	স্পর্শ করা

المُضَارِعُ বর্তমান কালের ক্রিয়া			الْمَاضِي অতীত কালের ক্রিয়া		
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন
يَحْجُونَ	يَحْجَانِ	يَحْجُحُ	حَجَّوْا	حَجَّ	পুং
يَحْجُبْنَ	تَحْجَانِ	تَحْجُحُ	حَجَبْنَ	حَجَّتَا	স্ত্রী
تَحْجُونَ	تَحْجَانِ	تَحْجُحُ	حَجَجْتُمْ	حَجَجْتُمَا	পুং
تَحْجُبْنَ	تَحْجَانِ	تَحْجُبْنَ	حَجَجْتُنَّ	حَجَجْتُمَا	স্ত্রী
نَحْجُحُ		أَحْجُحُ	حَجَجْنَا	حَجَجْتُ	উভয়

نَهْيٌ নিষেধ			أَمْرٌ আদেশ		
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন
لا تَحْجُوا	لا تَحْجَا	لا تَحْجُحُ	حُجُّوْا	حُجَّ	পুং
لا تَحْجُبْنَ	لا تَحْجَا	لا تَحْجُبْنَ	أَحْجُبْنَ	حُجَّ	স্ত্রী

## কুরআনীয় উদাহরণ

এবং আল্লাহর পথে বাধার সৃষ্টি করেছে	وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ
সুতরাং যারা কা'বা ঘরে হজ্জ করবে বা ওমরাহ করবে	فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتِ أَوْ اعْتَمَرَ
আর যে তাঁরা ভাবতো, যেমন তোমরা ধারণা করেছো	وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنْتُمْ
তাদের কাহিনি আমি আপনাকে বর্ণনা করেছি	قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ
যখন রাত তাদের উপর আচ্ছন্ন হলো	فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ
তাদেরকে আঘাব স্পর্শ করবে	يَمَسُّهُمْ الْعَذَابُ
সেদিন পালাবে মানুষ তার ভাই থেকে	يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ

দোয়া বা অভিশাপের জন্য অতীত কালের ক্রিয়া ব্যবহৃত হয়,

আবু লাহাবের হস্তদ্বয় ধ্বংস হোক এবং ধ্বংস হোক  
সে নিজেও

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ

অতীত কালের শুরুতে ٱ আসলে জোর দেওয়া বোঝায়

নিশ্চয়ই আমি পথভ্রান্ত হয়েছি

قَدْ ضَلَلْتُ

## অধ্যায়-২৪ الْفِعْلُ الْمُعْتَلُّ

### ১। দুর্বল বা রূপান্তরিত ক্রিয়া الْفِعْلُ الْمُعْتَلُّ

ا, و, ي থাকে সেগুলোকে দুর্বল ক্রিয়া الْفِعْلُ الْمُعْتَلُّ বলে। যেমন: قَالَ, نَبِيٌّ, وَجَدَ, إِتْيَادِي ইত্যাদি। দুর্বল ক্রিয়াগুলো তিন প্রকার।

দুর্বল ক্রিয়া					
الْتَّاقِصُ ل কালিমা দুর্বল		الْأَجُوفُ ع কালিমা দুর্বল		الْمِثَالُ ف কালিমা দুর্বল	
সে পথ দেখালো	هَدَى (هَدَيْ)	সে হাঁটল	سَارَ (سَيَّر)	সে পেল	وَجَدَ
সে ডাকল	دَعَا (دَعَو)	সে বলল	قَالَ (قَوَّل)	সে রাখল	وَضَعَ
সে কাঁদল	بَكَى (بَكَيْ)	সে ঘুমালো	نَامَ (نَوَّمَ)	সে উৎফুল্ল হল	يَسَّرَ
সে দেখল	رَأَى (رَأَى)			সে ঘুম থেকে উঠল	يَقِظَ

### দুর্বল ক্রিয়ায় বর্ণের রূপান্তর নিয়ম

قَالَ এর মূল রূপ قَوَّل। হরকতযুক্ত و এর পূর্বে যবর থাকলে তা এ পরিনত হয়। (দ্বিবচনে হয় না)	قَوَّل < قَالَ خَوَّف < خَاف
رَضِيَ এর মূল রূপ رَضَو। হরকতযুক্ত و এর আগে যের থাকলে তা যি এ পরিনত হয়।	رَضَو < رَضِيَ قَوَو < قَوِيَ



سَارَ এর মূল রূপ سَيَّرَ। হরকতযুক্ত ي এর আগে যবর থাকলে। বা ي এর পরিনত হয়। (দ্বিবচনে না)	سَيَّرَ < سَارَ مَثِّي < مَثِي
হরকতযুক্ত ي এর আগে যের থাকলে ي ই থেকে যায়	نَسِيَّ < نَسِي بَقِيَ < بَقِي

## ২। الفِعْلُ الْمِمَالُ ক্রিয়া

ক্রিয়া	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	أَمْرٌ	الْمَصْدَرُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
পেছনে ফেলা	وَدَّرَ	يَدَّرُ	دَرَّ	وَدْرٌ	وَأْدَرُ
রাখা	وَضَعَ	يَضَعُ	ضَعَّ	وَضْعٌ	وَأَضَعُ
ঘটে যাওয়া	وَفَعَّ	يَفْعَعُ	فَعَّ	وُفُوعٌ	وَأَفَعَّ
দান করা	وَهَبَّ	يَهَبُ	هَبَّ	وَهْبٌ	وَأَهَبُ
খুঁজে পাওয়া	وَجَدَ	يَجِدُ	جَدَّ	وُجُودٌ	وَأَجِدُ
উত্তরাধিকারী হওয়া	وَرَثَ	يَرِثُ	رِثَ	وَرِثٌ	وَأَرِثُ
ওজন বহন করা	وَزَرَ	يَزِرُ	زَرَ	وِزْرٌ	وَأَزِرُ
বর্ণনা করা	وَصَفَّ	يَصِفُ	صَفَّ	وَصْفٌ	وَأَصِفُ
ওয়াদা করা	وَعَدَ	يَعِدُ	عَدَّ	وَعْدٌ	وَأَعِدُ
রক্ষা করা	وَقَّى	يَقِي	قَى	وَقَايَةٌ	وَأَقِي

وَأَسِعُ	سَعَةً	سَعٌ	يُوسِعُ	وَسِعَ	আয়ত্ব করা
وَأَصِلُّ	وَصُلُّ	صِلُّ	يَصِلُّ	وَصَلَ	পৌছানো
يَأْسِرُ	يَسِرُّ	إِيسِرُ	يَيْسِرُ	يَسِرَ	সহজ হওয়া
يَأْفَعُ	يَفْعُ	إِيفَعُ	يَيْفَعُ	يَفَعَ	বেড়ে ওঠা
يَأْبِسُ	يَبْسُ	إِيبَسُ	يَيْبَسُ	يَبَسَ	শুকানো
يَأْيَسُ	يَأْسُ	إِئْيَسُ	يَيْئَسُ	يَأْيَسَ	আশা ছেড়ে দেওয়া

এখানে আমরা মিছাল ক্রিয়াগুলোর ১৪ টি গঠন দেখি ,

المَاضِي অতীত কালের ক্রিয়া			المَاضِي অতীত কালের ক্রিয়া			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
وَضَعُوا	وَضَعَا	وَضَعَ	وَجَدُوا	وَجَدَا	وَجَدَ	পুং
وَضَعْنَ	وَضَعَتَا	وَضَعَتْ	وَجَدْنَ	وَجَدَتَا	وَجَدَتْ	স্ত্রী
وَضَعْتُمْ	وَضَعْتُمَا	وَضَعْتِ	وَجَدْتُمْ	وَجَدْتُمَا	وَجَدْتِ	পুং
وَضَعْتُنَّ	وَضَعْتُنْمَا	وَضَعْتِ	وَجَدْتُنَّ	وَجَدْتُنْمَا	وَجَدْتِ	স্ত্রী
وَضَعْنَا		وَضَعْتُ	وَجَدْنَا		وَجَدْتُ	উভয়

المُضَارِعُ বর্তমান কালের ক্রিয়া			المُضَارِعُ বর্তমান কালের ক্রিয়া			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচن	একবচন	
يَضَعُونَ	يَضَعَانِ	يَضَعُ	يَجِدُونَ	يَجِدَانِ	يَجِدُ	পুং
يَضَعْنَ	تَضَعَانِ	تَضَعُ	يَجِدْنَ	تَجِدَانِ	تَجِدُ	স্ত্রী

تَضَعُونَ	تَضَعَانِ	نَضَعُ	تَجِدُونَ	تَجِدَانِ	تَجِدُ	পুং
تَضَعْنَ	تَضَعَانِ	تَضَعِينَ	تَجِدَنَّ	تَجِدَانِ	تَجِدِينَ	স্ত্রী
نَضَعُ		أَضَعُ	تَجِدُ		أَجِدُ	উভয়

نَهْيٌ নিষেধ			أَمْرٌ আদেশ			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
لَا تَجِدُوا	لَا تَجِدَا	لَا تَجِدُ	جِدُوا	جِدَا	جِدُ	পুং
لَا تَجِدْنَ	لَا تَجِدَا	لَا تَجِدِي	جِدَنَّ	جِدَا	جِدِي	স্ত্রী

### কুরআনীয় উদাহরণ

আমি যা প্রসব করেছি সে তো মেয়ে	إِنِّي وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ
সে সেখানে এক সম্প্রদায়কে পেল	وَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا
আমি তাকে দান করলাম ইসহাক	وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ
যখন কিয়ামতের ঘটনা ঘটবে	إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ
আজ কাফেররা নিরাশ হয়ে গেছে	الْيَوْمَ يَيْسُ الَّذِينَ كَفَرُوا
তারাই আমার রহমত থেকে নিরাশ হবে	أُولَٰئِكَ يَيْسُوا مِن رَّحْمَتِي
যুক্ত রাখে ঐ সম্পক যা আল্লাহ আদেশ দিয়েছেন	يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ
যাকে ইচ্ছা কন্যা-সন্তান দান করেন	يَهَبُ لِمَن يَشَاءُ إِنَاءًا

## ৩। আজওয়াফ ক্রিয়া الْفِعْلُ الْأَجْوْفُ

ক্রিয়া	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	أَمْرٌ	الْمَصْدَرُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
তাওবা করা	تَابَ	يَتُوبُ	تُبْ	تَوْبَةٌ	تَائِبٌ
স্বাদ নেওয়া	ذَاقَ	يَذُوقُ	ذُقْ	ذَوْقٌ	ذَائِقٌ
সফল হওয়া	فَازَ	يَفُوزُ	فُزْ	فَوْزٌ	فَائِزٌ
বলা	قَالَ	يَقُولُ	قُلْ	قَوْلٌ	قَائِلٌ
দাঁড়ানো	قَامَ	يَقُومُ	قُمْ	قِيَامٌ	قَائِمٌ
হওয়া	كَانَ	يَكُونُ	كُنْ	كَوْنٌ	كَائِنٌ
মরে যাওয়া	مَاتَ	يَمُوتُ	مُتْ	مَوْتٌ	مَائِتٌ
ভীত হওয়া	خَافَ	يَخَافُ	خَفْ	خَوْفٌ	خَائِفٌ
প্রায় হওয়া	كَادَ	يَكَادُ	كَدْ	كَوْدٌ	كَائِدٌ
কৌশল করা	كَادَ	يَكِيدُ	كِدْ	كِيدٌ	كَائِدٌ
বাড়ানো	زَادَ	يَزِيدُ	زِدْ	زِيَادَةٌ	زَائِدٌ
বিক্রি করা	بَاعَ	يَبِيعُ	بِعْ	بَيْعٌ	بَائِعٌ
হাঁটা	سَارَ	يَسِيرُ	سِرْ	سَيْرٌ	سَائِرٌ
বেঁচে থাকা	عَاشَ	يَعِيشُ	عِشْ	عَيْشٌ	عَائِشٌ
অনুপস্থিত থাকা	عَابَ	يَعِيبُ	عِبْ	عِيَابٌ، عَيْبَةٌ	عَائِبٌ
আশ্রয় চাওয়া	عَادَ	يَعُودُ	عُدْ	عِيَادٌ	عَائِدٌ
পরিমাপ করা	كَالَ	يَكِيلُ	كِلْ	كَيْلٌ	كَائِلٌ

زَائِرٌ	زِيَارَةٌ	زُرُ	يَزُورُ	زَارَ	পরিদর্শন করা
طَائِفٌ	طَوَّفَ	طُفَ	يَطُوفُ	طَافَ	তাওয়াফ করা
سَاوٍ	سَوَاءٌ	إِسْوٍ	يَسْوِي	سَوَّى	সমান হওয়া

এখানে তাঁর ১৪ টি গঠন দেখি,

المَاضِي অতীত কালের ক্রিয়া			المَاضِي অতীত কালের ক্রিয়া			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
قَالُوا	قَالَا	قَالَ	جَاءُوا	جَاءَا	جَاءَ	পুং
قُلْنَ	قَالَتَا	قَالَتْ	جِئْنَ	جَاءَتَا	جَاءَتْ	স্ত্রী
قُلْتُمْ	قُلْتُمَا	قُلْتَ	جِئْتُمْ	جِئْتُمَا	جِئْتِ	পুং
قُلْتُنَّ	قُلْتُمَا	قُلْتِ	جِئْتُنَّ	جِئْتُمَا	جِئْتِ	স্ত্রী
قُلْنَا		قُلْتُ	جِئْنَا		جِئْتُ	উভয়

المُضَارِعُ বর্তমান কালের ক্রিয়া			المُضَارِعُ বর্তমান কালের ক্রিয়া			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচن	একবচন	
يَقُولُونَ	يَقُولَانِ	يَقُولُ	يَجِئُونَ	يَجِئَانِ	يَجِيءُ	পুং
يَقُلْنَ	تَقُولَانِ	تَقُولُ	يَجِئْنَ	تَجِئَانِ	تَجِيءُ	স্ত্রী
تَقُولُونَ	تَقُولَانِ	تَقُولُ	تَجِئُونَ	تَجِئَانِ	تَجِيءُ	পুং
تَقُلْنَ	تَقُولَانِ	تَقُولِينَ	تَجِئْنَ	تَجِئَانِ	تَجِيئِينَ	স্ত্রী
نَقُولُ		أَقُولُ	نَجِيءُ		أَجِيءُ	উভয়

نَهْيٌ নিষেধ			أَمْرٌ আদেশ		
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন
لَا تَقُولُوا	لَا تَقُولَا	لَا تَقُلْ	قُولُوا	قُولَا	قُلْ
لَا تَقُلْنَ	لَا تَقُولَا	لَا تَقُولِي	قُلْنَ	قُولَا	قُولِي

### কুরআনীয় উদাহরণ

তিনি বললেন, হে আদম! ফেরেশতাদেরকে বলে দাও তাদের নাম	قَالَ يَا آدَمُ أَنْبِئْهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ
তারা বাদে যারা তাওবা করে	إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا
এবং সপরিবারে যাত্রা করল	وَسَارَ بِأَهْلِهِ
আমি তাদের সৎপথে চলার শক্তি বাড়িয়ে দিয়েছি	وَرَدَدْنَاهُمْ هُدًى
যখন তারা বেকে বসলো, তখন আল্লাহ তাদের অন্তরকে বক্র করে দিলেন	فَلَمَّا رَاغُوا أَرَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ
তারা তাদের কর্মের শাস্তি আন্বাদন করেছে	فَدَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ
এমনকি, তোমরা কবরস্থানে পৌঁছে যাও	حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ
যে ওসীয়াতকারীর পক্ষ থেকে আশংকা করে	فَمَنْ خَافَ مِنْ مَوْصٍ
এবার সঠিক তথ্য এনেছ	الآنَ جِئْتُ بِالْحَقِّ
আমরা যখন মরে যাব, এবং মাটি হয়ে যাব	أَيُّدًا مِثْنَا وَكُنَّا تُرَابًا

## 81 الفِعْلُ التَّاقِصُ كِرىا

كِرىا	الْمَاضِى	الْمُضَارِعُ	أَمْرٌ	الْمَصْدَرُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
তীলাওয়াত করা	تَلَا	يَتَلَوُ	أَتْلُ	تِلَاوَةٌ	تَالٍ
ডাকা	دَعَا	يَدْعُو	أَدْعُ	دُعَاءٌ	دَاعٍ
ক্ষমা করা	عَفَا	يَعْفُو	أَعْفُ	عَفْوٌ	عَافٍ
অভিযোগ করা	شَكَا	يَشْكُو	أَشْكُ	شِكَايَةٌ	شَاكٍ
মুছে ফেলা	مَحَا	يَمْحُو	أَمْحُ	مَحْوٌ	مَاحٍ
আশা করা	رَجَا	يَرْجُو	أَرْجُ	رَجَاءٌ	رَاجٍ
হাঁটা	مَشَى	يَمْشِى	إِمْشِ	مَشْيٌ	مَاشٍ
পান করানো	سَقَى	يَسْقِى	إِسْقِ	سَقْيٌ	سَاقٍ
বানানো	بَنَى	يَبْنِى	أَبْنِ	بِنَاءٌ	بَانٍ
খুব চাওয়া	بَغَى	يَبْغِى	إِبْغِ	بَغْيٌ	بَاغٍ
নিষেধ করা	نَهَى	يَنْهَى	إِنَّه	نَهْيٌ	نَاهٍ
প্রবাহিত হওয়া	جَرَى	يَجْرِى	أَجْرِ	جَرِيٌّ	جَارٍ
বিচার করা	قَضَى	يَقْضِى	أَقْضِ	قَضَاءٌ	قَاضٍ
যথেষ্ট হওয়া	كَفَى	يَكْفِى	أَكْفِ	كِفَايَةٌ	كَافٍ
পথ দেখানো	هَدَى	يَهْدِى	أَهْدِ	هِدَايَةٌ	هَادٍ
বোঝানো	عَنَى	يَعْنِى	أَعْنِ	عَنْيٌ	عَانٍ

خَاشٍ	خَشِيَّةٌ	إِخْشَ	يُخْشَى	خَشِيَ	ভয় করা
رَاضٍ	رِضْوَانٌ	إِرْضَ	يَرْضَى	رَضِيَ	সন্তুষ্ট হওয়া
نَاسٍ	نِسيَانٌ	إِنْسَ	يُنْسَى	نَسِيَ	ভুলে যাওয়া
بَاقٍ	بَقَاءٌ	إِبْقَى	يَبْقَى	بَقِيَ	স্থায়ী হওয়া
لَاقٍ	لِقَاءٌ	إِلْقَى	يَلْقَى	لَقِيَ	মিলিত হওয়া

এখানে তাঁর ১৪ টি গঠন দেখি ,

المَاضِي অতীত কালের ক্রিয়া			المَاضِي অতীত কালের ক্রিয়া			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
مَشَوْا	مَشِيََا	مَشَى	دَعَوْا	دَعَوَا	دَعَا	পুং
مَشِينَ	مَشَتَا	مَشَتْ	دَعَوْنَ	دَعَتَا	دَعَتْ	স্ত্রী
مَشَيْتُمْ	مَشَيْتُمَا	مَشَيْتَ	دَعَوْتُمْ	دَعَوْتُمَا	دَعَوْتَ	পুং
مَشَيْتُنَّ	مَشَيْتُمَا	مَشَيْتِ	دَعَوْنُنَّ	دَعَوْتُمَا	دَعَوْتِ	স্ত্রী
مَشِينَا		مَشَيْتُ	دَعَوْنَا		دَعَوْتُ	উভয়

المُضَارِعُ বর্তমান কালের ক্রিয়া			المُضَارِعُ বর্তমান কালের ক্রিয়া			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
يَمْشُونَ	يَمْشِيَانِ	يَمْشِي	يَدْعُونَ	يَدْعَوَانِ	يَدْعُو	পুং
يَمْشِينَ	تَمْشِيَانِ	تَمْشِي	يَدْعُونَ	تَدْعَوَانِ	تَدْعُو	স্ত্রী



تَمْشُونَ	تَمْشِيَانِ	تَمْشِي	تَدْعُونَ	تَدْعُوَانِ	تَدْعُو	পুং
تَمْشِينَ	تَمْشِيَانِ	تَمْشِينَ	تَدْعُونَ	تَدْعُوَانِ	تَدْعِينَ	স্ত্রী
نَمْشِي		أَمْشِي	نَدْعُو		أَدْعُو	উভয়

نَهْيُ নিষেধ			أَمْرُ আদেশ		
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন
لا تَدْعُوا	لا تَدْعُوا	لا تَدْعُ	أَدْعُوا	أَدْعُوا	أَدْعُ
لا تَدْعُونَ	لا تَدْعُوا	لا تَدْعِي	أَدْعُونَ	أَدْعُوا	أَدْعِي

### কুরআনীয় উদাহরণ

যখন তোমরা দেখলে তাদেরকে পথ ভ্রষ্ট হতে	إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا
তারপর আমি তোমাদেরকে ক্ষমা করেছি	ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ
নিশ্চয় আল্লাহ জালামে সম্প্রদায়কে পথ দেখান না	إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ
নিশ্চয়ই আমি আমার সম্প্রদায়কে দিবারাত্রি দাওয়াত দিয়েছি	إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا
যখন তারা ঈমানদারদের সাথে মিলিত হয়	وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا
তারা বলল, আমরা শুনেছি আর অমান্য করেছি	قَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا
তার মধ্যে তারা চলে	مَشَّوْا فِيهِ
এবং নিবৃত্ত রেখেছে নিজেকে খেয়াল খুশি থেকে	وَدَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ
সে উদ্ধত হয়ে গেছে	إِنَّهُ طَغَىٰ

## ۵۱. لَافِيْف كِرِيَا اَلْلَفِيْف

লাফিফ ক্রিয়ার একাধিক বর্ণ দুর্বল।

ক্রিয়া	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	أَمْرٌ	الْمَصْدَرُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
রক্ষা করা	وَقَى	يَقِي	قِ	وَقَايَةٌ	وَاقٍ
বন্ধ হওয়া	وَلِيَ	يَلِي	لِ	وَلَايَةٌ	وَالٍ

এখানে তাঁর ১৪ টি গঠন দেখি ,

الْمَاضِي অতীত কালের ক্রিয়া			الْمَاضِي অতীত কালের ক্রিয়া		
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন
حَيُّوا	حَيَّا	حَيَّ	وَقَوْا	وَقَيَّا	وَقَى
حَيِّنَ	حَيَّنَا	حَيَّنْتَ	وَقَيْنَ	وَقَيْنَا	وَقَيْتَ
حَيِّتُمْ	حَيِّتُمَا	حَيِّتَ	وَقَيْتُمْ	وَقَيْتُمَا	وَقَيْتَ
حَيِّتَنَّ	حَيِّتُمَا	حَيِّتِ	وَقَيْتَنَّ	وَقَيْتُمَا	وَقَيْتِ
حَيِّنَا	حَيِّتُ	حَيِّتِ	وَقَيْنَا	وَقَيْتُ	وَقَيْتِ

نَهْيٌ নিষেধ			أَمْرٌ আদেশ		
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন
لَا تَقْوُوا	لَا تَقِيَّا	لَا تَقِ	قُوا	قِيَّا	قِ
لَا تَقِينَنَّ	لَا تَقِيْنَا	لَا تَقِي	قِينَ	قِيْنَا	قِي

## অধ্যায় -২৫ الْفِعْلُ الْمَجْهُولُ

### ১। ক্রিয়ার কর্মবাচ্য রূপ الْفِعْلُ الْمَجْهُولُ

ইতোপূর্বে যে ক্রিয়াগুলো পড়া হয়েছে সেগুলো ছিলো الْفِعْلُ الْمَعْرُوفُ বা কর্তৃবাচ্যের ক্রিয়া। যেখানে বাক্যে কর্তা উপস্থিত ছিলো। الْفِعْلُ الْمَعْرُوفُ শব্দের অর্থ পরিচিত। কিন্তু কিছু ক্রিয়ায় কর্তার উপস্থিতি থাকে না। এদেরকে বলা হয় الْفِعْلُ الْمَجْهُولُ বা কর্মবাচ্যের ক্রিয়া। الْفِعْلُ الْمَجْهُولُ শব্দের অর্থ অপরিচিত। বাক্যের কর্ম এখানে মারফু অবস্থায় কর্তার স্থানে বসে। এজন্য তাকে বলা হয় نَائِبُ الْفَاعِلِ

نَائِبُ الْفَاعِلِ	الْفِعْلُ الْمَجْهُولُ	الْفَاعِلِ	الْفِعْلُ الْمَعْرُوفُ
الْإِنْسَانُ	خُلِقَ الْإِنْسَانُ	اللَّهُ	خَلَقَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ
الدَّرْسُ	يُشْرَحُ الدَّرْسُ	الْمُدْرِسُ	يَشْرَحُ الْمُدْرِسُ الدَّرْسَ
الْمَسِيحُ	مَا صَلَبَ الْمَسِيحُ	الْيَهُودُ	مَا صَلَبَ الْيَهُودُ الْمَسِيحَ

একধিক কর্ম থাকলে প্রথম মাফউলুন বিহি নায়িবু ফায়িল হিসেবে মারফু হবে আর দ্বিতীয়টি মানসুব থাকবে। যেমন-

তাদেরকে জাহান্নামে প্রবেশ করানো হবে	فَادْخُلُوا نَارًا
বালকটিকে একটি রুটি দেওয়া হয়েছে	أُعْطِيَ الْوَلَدُ خُبْزًا

## ক্রিয়ার কর্মবাচ্য করার নিয়ম

মাদি ও মুদারী উভয় ক্ষেত্রে প্রথম অক্ষরে পেশ হবে। অতীত কালের ক্রিয়ার কর্মবাচ্যে ع কালিমায় যের এবং ل কালিমায় যবর বসে। এর পূর্বে যেকোন অক্ষরে 'পেশ' বসবে যদি তাতে সুকুন না থাকে।

অতীতকাল	কর্মবাচ্য ক্রিয়া	কর্তৃবাচ্য ক্রিয়া
সে কৃত হল	فَعِلَ	فَعَلَ
তাকে সাহায্য করা হল	نُصِرَ	نَصَرَ
তাকে শোনানো হল	سُمِعَ	سَمِعَ
সে অবতীর্ণ হল	أُنزِلَ	أَنْزَلَ
সে অবতীর্ণ হল	نُزِّلَ	نَزَّلَ

বর্তমান কালের ক্রিয়ার কর্মবাচ্যে ع কালিমায় যবর ل কালিমায় পেশ বসে। এর পূর্বে হারফু মুদারিয়া বাদে যেকোন অক্ষরে 'যবর' বসবে যদি তাতে সুকুন না থাকে।

বর্তমান/ভবিষ্যৎ	কর্মবাচ্য ক্রিয়া	কর্তৃবাচ্য ক্রিয়া
সে কৃত হয়/হবে	يُفَعَلُ	يَفْعَلُ
তাকে সাহায্য করা হয়/হবে	يُنْصَرُ	يَنْصُرُ
তাকে প্রহার করা হয়/হবে	يُضْرَبُ	يَضْرِبُ
তাকে অবতীর্ণ করা হয়/ হবে	يُنزَّلُ	يَنْزِلُ
তাকে অবতীর্ণ করা হয়/ হবে	يُنزَّلُ	يَنْزِلُ

কর্তার সাথে কর্মবাচ্যের ক্রিয়ার রূপ পরিবর্তনঃ

বর্তমানকালের ক্রিয়া			অতীতকালের ক্রিয়া		
يُنصِرُونَ	يُنصِرَانِ	يُنصِرُ	نُصِرُوا	نُصِرَا	نُصِرَ
يُنصِرْنَ	تُنصِرَانِ	تُنصِرُ	نُصِرْنَ	نُصِرَتَا	نُصِرَتْ
تُنصِرُونَ	تُنصِرَانِ	تُنصِرُ	نُصِرْتُمْ	نُصِرْتُمَا	نُصِرْتِ
تُنصِرْنَ	تُنصِرَانِ	تُنصِرِينَ	نُصِرْتُنَّ	نُصِرْتُمَا	نُصِرْتِ
نُنصِرُ		أُنصِرُ	نُصِرْنَا		نُصِرْتُ

বর্তমানকালের ক্রিয়া			অতীতকালের ক্রিয়া		
يُسْأَلُونَ	يُسْأَلَانِ	يُسْأَلُ	سُئِلُوا	سُئِلَا	سُئِلَ
يُسْأَلْنَ	تُسْأَلَانِ	تُسْأَلُ	سُئِلْنَ	سُئِلَتَا	سُئِلَتْ
تُسْأَلُونَ	تُسْأَلَانِ	تُسْأَلُ	سُئِلْتُمْ	سُئِلْتُمَا	سُئِلْتِ
تُسْأَلْنَ	تُسْأَلَانِ	تُسْأَلِينَ	سُئِلْتُنَّ	سُئِلْتُمَا	سُئِلْتِ
نُسْأَلُ		أُسْأَلُ	سُئِلْنَا		سُئِلْتُ

বর্তমানকালের ক্রিয়া			অতীতকালের ক্রিয়া		
يُعَضُّونَ	يُعَضُّانِ	يُعَضُّ	عَضُّوا	عَضُّا	عَضُّ
يُعَضُّنَ	تُعَضُّانِ	تُعَضُّ	عَضُّنَ	عَضُّتَا	عَضُّتِ
تُعَضُّونَ	تُعَضُّانِ	تُعَضُّ	عَضُّتُمْ	عَضُّتُمَا	عَضُّتِ
تُعَضُّنَ	تُعَضُّانِ	تُعَضُّينَ	عَضُّتُنَّ	عَضُّتُمَا	عَضُّتِ
نُعَضُّ		أُعَضُّ	عَضُّنَا		عَضُّتُ

বর্তমানকালের ক্রিয়া			অতীতকালের ক্রিয়া		
يُوجَدُونَ	يُوجَدَانِ	يُوجَدُ	وُجِدُوا	وُجِدَا	وُجِدَ
يُوجَدَنَّ	تُوجَدَانِ	تُوجَدُ	وُجِدَنَّ	وُجِدَتَا	وُجِدَتْ
تُوجَدُونَ	تُوجَدَانِ	تُوجَدُ	وُجِدْتُمْ	وُجِدْتَمَا	وُجِدَتْ
تُوجَدَنَّ	تُوجَدَانِ	تُوجَدِينَ	وُجِدْتُنَّ	وُجِدْتَمَا	وُجِدَتْ
نُوجَدُ		أُوجَدُ	وُجِدْنَا		وُجِدْتُ

বর্তমানকালের ক্রিয়া			অতীতকালের ক্রিয়া		
يُقَالُونَ	يُقَالَانِ	يُقَالُ	قِيلُوا	قِيلَا	قِيلَ
يُقَلَّنَ	تُقَالَانِ	تُقَالُ	قُلْنِ	قِيلَتَا	قِيلَتْ
تُقَالُونَ	تُقَالَانِ	تُقَالُ	قُلْتُمْ	قُلْتَمَا	قُلْتَ
تُقَلَّنَ	تُقَالَانِ	تُقَالِينَ	قُلْنِ	قُلْتَمَا	قُلْتَ
نُقَالُ		أُقَالُ	قُلْنَا		قُلْتُ

বর্তমানকালের ক্রিয়া			অতীতকালের ক্রিয়া		
يُدْعَوْنَ	يُدْعَيَانِ	يُدْعَى	دُعُوا	دُعِيَا	دُعِيَ
يُدْعَيْنَ	تُدْعَيَانِ	تُدْعَى	دُعِينِ	دُعِيَتَا	دُعِيَتْ
تُدْعَوْنَ	تُدْعَيَانِ	تُدْعَى	دُعَيْتُمْ	دُعَيْتَمَا	دُعِيَتْ
تُدْعَيْنَ	تُدْعَيَانِ	تُدْعَيْنِ	دُعَيْتُنَّ	دُعَيْتَمَا	دُعِيَتْ
نُدْعَى		أُدْعَى	دُعِينَا		دُعِيْتُ

## কুরআনীয় উদাহরণ

মানুষকে সৃষ্টি করা হয়েছে মাটি থেকে	خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ طِينٍ
তিনি কাউকে জন্ম দেননি এবং তাকেও জন্ম দেওয়া হয়নি	لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ
মানুষ কি মনে করেছে তাদের ছেড়ে দেওয়া হবে	أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا
পরহেযগারদেরকে ওয়াদা দেয়া হয়েছে	وَعِدَ الْمُتَّقُونَ
আর আমলনামা রাখা হবে	وَوُضِعَ الْكِتَابُ
কাফেরদেরকে জাহান্নামের দিকে হাঁকিয়ে নেয়া হবে	وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا
আর তোমরা যদি আল্লাহর পথে নিহত হও	وَلَئِنْ قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
যখন এক আল্লাহকে ডাকা হয়	إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَهُ
আর যখন তাদের সামনে তার আয়াত পাঠ করা হয়	وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ
যখন প্রবলভাবে প্রকম্পিত হবে পৃথিবী	إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًا
এবং পর্বতমালা ভেঙ্গে চুরমার হয়ে যাবে	وَبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا
তার পক্ষে কোন সুপারিশও কবুল হবে না	وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ
কারও কাছ থেকে ক্ষতিপূরণও নেয়া হবে না	وَلَا يُؤَخِّدُ مِنْهَا عَدْلٌ
এবং তাদের সাহায্য করা হবে না	وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ
তোমাদেরকে আল্লাহর কাছে ফিরিয়ে নেওয়া হবে	تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ

## صيغة: فَعَّلَ - ٢٦ - अध्याय

যেসকল ক্রিয়াপদ কেবল ক্রিয়ামূল দ্বারা গঠিত তাদের **المَجْرَدُ** বলে। যেমন- **ذَهَبَ** আর যে সকল ক্রিয়াপদ ক্রিয়ামূলের সাথে বিভিন্ন উপসর্গ যোগ হয়ে গঠিত হয় তাদের কে **المَزِيدُ** বলে। যেমন- **تَعَارَفَ**, **تَكَلَّمَ**, **جَاهَدَ**, **أَسْلَمَ**, **صَبَّحَ** ইত্যাদি। এদেরকে বিভিন্ন গ্রুপে ভাগ করা হয়েছে যাদেরকে আরবীতে **الصِّيَغَةُ** বলে। ইতিপূর্বে **فَعَّلَ** ক্রিয়া শিখেছি যাকে আমরা Form I বলছি। বাকি **الصِّيَغَةُ** বা Form গুলো এখন শিখবো।

কিভাবে Form I এর সাথে অতিরিক্ত বর্ণ যুক্ত হয়ে বিভিন্ন গঠন হয় লক্ষ্য করি,

Form II	سَبَّحَ	+ ب	سَبَّحَ
Form III	جَاهَدَ	+ ا	جَاهَدَ
Form IV	أَسْلَمَ	+ ا	سَلِمَ
Form V	تَكَلَّمَ	+ ت + ل	كَلَّمَ
Form VI	تَعَارَفَ	+ ت + ا	عَرَفَ
Form VII	انْقَلَبَ	+ ا + ن	قَلَبَ
Form VIII	اِخْتَلَفَ	+ ا + ت	خَلَفَ
Form IX	اِحْمَرَّ	+ ا + ر	-
Form X	اسْتَعْفَرَ	+ ا + س + ت	عَفَرَ



## Form II

ক্রিয়া	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	أَمْرٌ	الْمُصَدَّرُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
	فَعَلَ	يُفَعِّلُ	فَعَّلْ	تَفَعَّلَ	مُفَعَّلٌ
মহিমান্বিত করা	سَبَّحَ	يُسَبِّحُ	سَبَّحْ	تَسَبَّحَ	مُسَبَّحٌ
শাস্তি দেয়া	عَذَّبَ	يُعَذِّبُ	عَذَّبْ	تَعَذَّبَ	مُعَذَّبٌ
পরিবর্তন করা	بَدَّلَ	يُبَدِّلُ	بَدَّلْ	تَبَدَّلَ	مُبَدَّلٌ
নিষেধ করা	حَرَّمَ	يُحَرِّمُ	حَرِّمْ	تَحَرَّمَ	مُحَرَّمٌ
শিক্ষা দেয়া	دَرَّسَ	يُدْرَسُ	دَرِّسْ	تَدْرِسْ	مُدْرَسٌ
সতর্ক করা	نَبَّهَ	يُنَبِّهُ	نَبِّهْ	تَنْبِيهٌ	مُنَبَّهٌ
প্রচার করা	بَلَّغَ	يُبَلِّغُ	بَلِّغْ	تَبْلِيغٌ	مُبَلِّغٌ
বর্ণনা করা	حَدَّثَ	يُحَدِّثُ	حَدِّثْ	تَحْدِيثٌ	مُحَدِّثٌ
প্রাধান্য দেয়া	فَضَّلَ	يُفَضِّلُ	فَضَّلْ	تَفْضِيلٌ	مُفَضَّلٌ
সম্মান করা	كَرَّمَ	يُكْرِّمُ	كَرِّمْ	تَكْرِيمٌ	مُكْرَّمٌ
সুসংবাদ দেওয়া	بَشَّرَ	يُبَشِّرُ	بَشِّرْ	تَبَشِيرٌ	مُبَشِّرٌ
স্পষ্ট করা	بَيَّنَ	يُبَيِّنُ	بَيِّنْ	تَبْيِينٌ	مُبَيَّنٌ
সজ্জিত করা	زَيَّنَ	يُزَيِّنُ	زَيِّنْ	تَزْيِينٌ	مُزَيَّنٌ
নিয়ন্ত্রণ করা	سَخَّرَ	يُسَخِّرُ	سَخِّرْ	تَسْخِيرٌ	مُسَخَّرٌ

مُصَدِّقٌ	تَصَدِّقٌ	صَدِّقٌ	يُصَدِّقُ	صَدَقَ	সত্য বলা
مُكَذِّبٌ	تَكْذِيبٌ	كَذِّبٌ	يُكَذِّبُ	كَذَّبَ	মিথ্যা বলা
مُنْبَأٌ	تَنْبِئٌ	نَبِئٌ	يُنْبِئُ	نَبَأَ	সংবাদ দেওয়া
مُنزِّلٌ	تَنْزِيلٌ	نَزَلَ	يُنزِلُ	نَزَلَ	অবতীর্ণ করা
مُؤَدِّنٌ	تَأْذِينٌ	أَذِنَ	يُؤَدِّنُ	أَذَنَ	ঘোষণা করা
مُوجِّهٌ	تَوْجِيهٌ	وَجَّهَ	يُوجِّهُ	وَجَّهَ	দিক নির্দেশ করা
مُكَوِّرٌ	تَكْوِيرٌ	كَوَّرَ	يُكَوِّرُ	كَوَّرَ	পেচানো, গোটানো
مُنَجِّجٌ	تَنْجِيَةٌ	نَجَّجَ	يُنَجِّجِي	نَجَّجِي	উদ্ধার করা
مُصَلِّ	صَلَاةٌ	صَلَّ	يُصَلِّي	صَلَّى	নামায পড়া

بর্তমান কালের ক্রিয়া			অতীত কালের ক্রিয়া			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
يُعَلِّمُونَ	يُعَلِّمَانِ	يُعَلِّمُ	عَلَّمُوا	عَلَّمَا	عَلَّمَ	পুং
يُعَلِّمَنَ	تُعَلِّمَانِ	تُعَلِّمُ	عَلَّمْنَ	عَلَّمْنَا	عَلَّمْتِ	স্ত্রী
تُعَلِّمُونَ	تُعَلِّمَانِ	تُعَلِّمُ	عَلَّمْتُمْ	عَلَّمْتِمَا	عَلَّمْتِ	পুং
تُعَلِّمَنَ	تُعَلِّمَانِ	تُعَلِّمِينَ	عَلَّمْتُنَّ	عَلَّمْتِمَا	عَلَّمْتِ	স্ত্রী
تُعَلِّمُ		أَعَلَّمَ	عَلَّمْنَا		عَلَّمْتِ	উভয়

نَهْيٌ নিষেধ			أَمْرٌ আদেশ			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
لا تُعَلِّمُوا	لا تُعَلِّمَا	لا تُعَلِّمُ	عَلِّمُوا	عَلِّمَا	عَلِّمُ	পুং
لا تُعَلِّمَنَّ	لا تُعَلِّمَا	لا تُعَلِّمِي	عَلِّمَنَّ	عَلِّمَا	عَلِّمِي	স্ত্রী

## ২। فَعَلٌ গঠনের কিছু তাৎপর্য

ক) অর্থের পরিবর্তন

বাক্য	ক্রিয়া	অর্থ
قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ	عَلِمَ	সে জানল
عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمَ	عَلَّمَ	সে শেখালো
سَخَّرَ اللَّهُ مِنْهُمْ	سَخَّرَ	সে ঠাট্টা করলো
سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا	سَخَّرَ	সে বশীভূত করলো
كَلِمَ حَامِدٌ بِالْعَصَا	كَلِمَ	আঘাত করা
وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا	كَلَّمَ	কথা বলা

খ) কাজের ব্যাপকতা ও তীব্রতা বোঝাতে فَعَلٌ গঠনের ব্যবহার

ব্যাপকতা	সাধারণ
قَتَلَ الْمُجْرِمُ أَهْلَ الْقَرْيَةِ	قَتَلَ الْمُجْرِمُ رَجُلًا
সন্ত্রাসী গ্রামবাসীকে ব্যাপকভাবে হত্যা করলো	সন্ত্রাসী একটা লোক হত্যা করলো

তীব্রতা	সাধারণ
كَسْرَتْ الكُؤَبَ	كَسْرَتْ الكُؤَبَ
আমি কাপটি টুকরো টুকরো করেছি	আমি কাপটি ভেঙ্গেছি।

## Form II এর কুরআনীয় উদাহরণ

শিক্ষা দিয়েছেন মানুষকে যা সে জানত না	عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ
আমি পরিস্কারভাবে তোমাদের জন্যে আয়াতগুলো ব্যক্ত করেছি	قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ
আল্লাহর পবিত্রতা ঘোষণা করে	سَبَّحَ لِلَّهِ
এবং কোরআন আবৃত্তি করুন সুবিন্যস্ত ভাবে ও স্পষ্টভাবে	وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلاً
তার শাস্তির মত শাস্তি দিবে না কেউ	لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ
আমি আপনার প্রতি কোরআন অবতীর্ণ করেছি	نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ

## صيغة : فاعل وأفعَل - ۲۹ - अध्याय

### Form III

ক্রিয়া	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	أَمْرٌ	الْمَصْدَرُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
	فَاعِلٌ	يُفَاعِلُ	فَاعِلٌ	مُفَاعَلَةٌ/ فِعَالٌ	مُفَاعِلٌ
শাস্তি দেয়া	عَاقَبَ	يُعَاقِبُ	عَاقِبٌ	مُعَاقَبَةٌ/ عِقَابٌ	مُعَاقِبٌ
ধোকা দেয়া	خَادَعُ	يُخَادِعُ	خَادِعٌ	مُخَادَعَةٌ/ خِدَاعٌ	مُخَادِعٌ
বরকত দেওয়া	بَارَكَ	يُبَارِكُ	بَارِكٌ	مُبَارَكَةٌ/ بَرَائِكٌ	مُبَارِكٌ
বগড়া করা	جَادَلَ	يُجَادِلُ	جَادِلٌ	مُجَادَلَةٌ/ جِدَالٌ	مُجَادِلٌ
ভ্রমণ করা	سَافَرَ	يُسَافِرُ	سَافِرٌ	مُسَافَرَةٌ	مُسَافِرٌ
কাজ করা	عَامَلَ	يُعَامِلُ	عَامِلٌ	مُعَامَلَةٌ	مُعَامِلٌ
যুদ্ধ করা	حَارَبَ	يُحَارِبُ	حَارِبٌ	مُحَارَبَةٌ	مُحَارِبٌ
বিরুদ্ধতা করা	خَالَفَ	يُخَالِفُ	خَالِفٌ	مُخَالَفَةٌ	مُخَالِفٌ
বিছিন্ন হওয়া	فَارَقَ	يُفَارِقُ	فَارِقٌ	مُفَارَقَةٌ	مُفَارِقٌ
মুখোমুখি হওয়া	قَابَلَ	يُقَابِلُ	قَابِلٌ	مُقَابَلَةٌ	مُقَابِلٌ
পরামর্শ দেওয়া	شَاوَرَ	يُشَاوِرُ	شَاوِرٌ	مُشَاوَرَةٌ	مُشَاوِرٌ
প্রতিযোগিতা করা	سَابَقَ	يُسَابِقُ	سَابِقٌ	مُسَابَقَةٌ	مُسَابِقٌ
চেষ্টা করা	جَاهَدَ	يُجَاهِدُ	جَاهِدٌ	جِهَادٌ/ مُجَاهَدَةٌ	مُجَاهِدٌ

مُقَاتِلٌ	مُقَاتَلَةٌ	قَاتِلٌ	يُقَاتِلُ	قَاتَلَ	যুদ্ধ করা
مُنَادٍ	نِدَاءٌ	نَادٍ	يُنَادِي	نَادَى	ডেকে বলা
مُنَافِقٌ	مُنَافَقَةٌ	نَافِقٌ	يُنَافِقُ	نَافَقَ	মুনাফেকি করা
مُهَاجِرٌ	مُهَاجِرَةٌ	هَاجِرٌ	يُهَاجِرُ	هَاجَرَ	হিজরত করা
مُواخِذٌ	مُواخِذَةٌ	آخِذٌ	يُؤَاخِذُ	آخَذَ	গ্রহণ করা
مُوعِدٌ	مُوعِدَةٌ	وَاعِدٌ	يُوعِدُ	وَاعَدَ	ওয়াদা করা
مُنَادٍ	مُنَادَاةٌ	نَادٍ	يُنَادِي	نَادَى	ডাকা
مُحَاجٌ	مُحَاجَةٌ	حَاجٍ	يُحَاجُّ	حَاجَّ	তর্ক করা

المُضَارِعُ বর্তমান কালের ক্রিয়া			المَاضِي অতীত কালের ক্রিয়া			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
يُجَاهِدُونَ	يُجَاهِدَانِ	يُجَاهِدُ	جَاهَدُوا	جَاهَدَا	جَاهَدَ	পুং
يُجَاهِدْنَ	تُجَاهِدَانِ	تُجَاهِدُ	جَاهَدْنَ	جَاهَدَتَا	جَاهَدَتْ	স্ত্রী
تُجَاهِدُونَ	تُجَاهِدَانِ	تُجَاهِدُ	جَاهَدْتُمْ	جَاهَدْتُمَا	جَاهَدْتِ	পুং
تُجَاهِدْنَ	تُجَاهِدَانِ	تُجَاهِدِينَ	جَاهَدْتُنَّ	جَاهَدْتُمَا	جَاهَدْتِ	স্ত্রী
يُجَاهِدُ		أُجَاهِدُ	جَاهَدْنَا		جَاهَدْتُ	উভয়

نَهْيٌ নিষেধ			أَمْرٌ আদেশ		
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচن	একবচন
لا تُجَاهِدُوا	لا تُجَاهِدَا	لا تُجَاهِدْ	جَاهِدُوا	جَاهِدَا	جَاهِدْ
لا تُجَاهِدَنَّ	لا تُجَاهِدَا	لا تُجَاهِدِي	جَاهِدَنَّ	جَاهِدَا	جَاهِدِي

### Form III এর কুরআনীয় উদাহরণ

যে <b>চেষ্টা করে</b> , সে তো নিজের জন্যই চেষ্টা করে	وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ
আর তোমাদের কি হল যে, <b>তেমারা লড়াই করছ না</b>	وَمَا لَكُمْ لَا تُقَاتِلُونَ
এবং কাজে কর্মে তাদের সাথে <b>পরামর্শ করুন</b>	وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ
যারা তাঁর পথে <b>লড়াই করে</b>	الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ
যারা আল্লাহর আয়াত সম্পর্কে <b>বিতর্ক করে</b>	الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ

### Form IV

ক্রিয়া	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	أَمْرٌ	الْمَصْدَرُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
	أَفْعَلْ	يُفْعَلُ	أَفْعَلْ	إِفْعَالٌ	مُفْعَلٌ
দেখানো	أَبْصَرَ	يُبْصِرُ	أَبْصِرْ	إِبْصَارٌ	مُبْصِرٌ
ভালো করা	أَحْسَنَ	يُحْسِنُ	أَحْسِنْ	إِحْسَانٌ	مُحْسِنٌ
বের করা	أَخْرَجَ	يُخْرِجُ	أَخْرِجْ	إِخْرَاجٌ	مُخْرِجٌ
দুকানো	أَدْخَلَ	يُدْخِلُ	أَدْخِلْ	إِدْخَالٌ	مُدْخِلٌ
পেছনে পাঠানো	أَرْجَعَ	يُرْجِعُ	أَرْجِعْ	إِرْجَاعٌ	مُرْجِعٌ

مُرْسِلٌ	إِرْسَالٌ	أَرْسِلُ	يُرْسِلُ	أَرْسَلَ	পাঠানো
مُسْرِفٌ	إِسْرَافٌ	أَسْرِفُ	يُسْرِفُ	أَسْرَفَ	অতিরিক্ত করা
مُسْلِمٌ	إِسْلَامٌ	أَسْلِمُ	يُسْلِمُ	أَسْلَمَ	আত্মসমর্পণ করা
مُشْرِكٌ	إِشْرَاكٌ	أَشْرِكُ	يُشْرِكُ	أَشْرَكَ*	শিরক করা
مُصْبِحٌ	إِصْبَاحٌ	أُصْبِحُ	يُصْبِحُ	أَصْبَحَ	জাগানো
مُصْلِحٌ	إِصْلَاحٌ	أُصْلِحُ	يُصْلِحُ	أَصْلَحَ	সংশোধন করা
مُعْرَضٌ	إِعْرَاضٌ	أَعْرِضُ	يُعْرِضُ	أَعْرَضَ	পিছনে ফেরা
مُغْرِقٌ	إِغْرَاقٌ	أَغْرِقُ	يَغْرِقُ	أَغْرَقَ	ডুবানো
مُفْسِدٌ	إِفْسَادٌ	أَفْسِدُ	يُفْسِدُ	أَفْسَدَ	বিশৃঙ্খলা করা
مُفْلِحٌ	إِفْلَاحٌ	أَفْلِحُ	يُفْلِحُ	أَفْلَحَ	সফল হওয়া
مُنْبِتٌ	إِنْبَاتٌ	أَنْبِتُ	يُنْبِتُ	أَنْبَتَ	জন্মান
مُنْذِرٌ	إِنْدَارٌ	أَنْذِرُ	يُنْذِرُ	أَنْذَرَ	সতর্ক করা
مُنْزِلٌ	إِنْزَالٌ	أَنْزِلُ	يُنْزِلُ	أَنْزَلَ	নাযিল করা
مُنْشِئٌ	إِنْشَاءٌ	أَنْشِئُ	يُنْشِئُ	أَنْشَأَ	তৈরী করা
مُنْعِمٌ	إِنْعَامٌ	أَنْعِمُ	يُنْعِمُ	أَنْعَمَ	নিয়ামত দেওয়া
مُنْفِقٌ	إِنْفَاقٌ	أَنْفِقُ	يُنْفِقُ	أَنْفَقَ	ব্যয় করা
مُنْكَرٌ	إِنْكَارٌ	أَنْكِرُ	يُنْكَرُ	أَنْكَرَ	প্রত্যাখ্যান করা
مُهْلِكٌ	إِهْلَاكٌ	أَهْلِكُ	يُهْلِكُ	أَهْلَكَ	ধ্বংস করা



مُتِمَّ	أَتَمَّمَ	أَتَمَّمَ	يُتِمُّ	أَتَمَّ	পূর্ণ করা
مُحِبَّ	أَحْبَبَّ	أَحْبَبَّ	يُحِبُّ	أَحَبَّ	ভালোবাসা
مُحِلَّ	أَحْلَلَّ	أَحْلَلَّ	يُحِلُّ	أَحَلَ	বৈধ করা
مُسِرَّ	أَسْرَرَ	أَسْرَرَ	يُسِرُّ	أَسَرَ	গোপন করা
مُضِلَّ	أَضَلَّ	أَضَلَّ	يُضِلُّ	أَضَلَّ	গোমরাহ করা
مُعِدَّ	أَعَدَّ	أَعَدَّ	يُعِدُّ	أَعَدَّ	প্রস্তুত করা
مُذِيقُ	أَذَقَهُ	أَذَقُ	يُذِيقُ	أَذَقَ	স্বাদ গ্রহণ করান
مُرِيدُ	أَرَادَهُ	أَرَدُ	يُرِيدُ	أَرَادَ	ইচ্ছা করা
مُصِيبُ	أَصَابَهُ	أَصَبُ	يُصِيبُ	أَصَابَ	আপতিত হওয়া
مُطِيعُ	أَطَاعَهُ	أَطَعُ	يُطِيعُ	أَطَاعَ	মান্য করা
مُقِيمُ	أَقَامَهُ	أَقَمُ	يُقِيمُ	أَقَامَ	প্রতিষ্ঠা করা
مُمِيتُ	أَمَاتَهُ	أَمَتُ	يُمِيتُ	أَمَاتَ	মেরে ফেলা
مُحْيٍ	أَحْيَاهُ	أَحْيٍ	يُحْيِي	أَحْيَا	জীবন দেওয়া
مُخْفٍ	أَخْفَاهُ	أَخَفُ	يُخْفِي	أَخْفَى	গোপন করা
مُرٍ	أَرَاهُ	أَرٍ	يُرِي	أَرَى	দেখানো
مُغْنٍ	أَغْنَاهُ	أَغْنٍ	يُغْنِي	أَغْنَى	সমৃদ্ধ করা
مُلْقٍ	أَلْقَاهُ	أَلَقٍ	يُلْقِي	أَلَقَى	নিষ্ক্ষেপ করা
مُنَجِّ	أَنْجَاهُ	أَنْجٍ	يُنَجِّي	أَنْجَى	উদ্ধার করা

مُوحٍ	إِيحَاءٌ	أَوْحٍ	يُوحِي	أَوْحَى	ওহী করা
مُوفٍ	إِيْفَاءٌ	أَوْفٍ	يُوفِي	أَوْفَى	পূর্ণ করা
مُؤْمِنٍ	إِيْمَانٌ	أَمْنٍ	يُؤْمِنُ	أَمَنَ	বিশ্বাস করা
مُؤْتِيٍّ	إِيْتَاءٌ	آتٍ	يُؤْتِي	آتَى	দেওয়া
مُؤْذِيٍّ	إِيْذَاءٌ	آذٍ	يُؤْذِي	آذَى	সমস্যা করা
مُوقِنٍ	إِيْقَانٌ	أَيْقِنُ	يُوقِنُ	أَيْقَنَ	নিশ্চিত হওয়া

بর্তমান কালের ক্রিয়া			অতীত কালের ক্রিয়া			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
يُخْرِجُونَ	يُخْرِجَانِ	يُخْرِجُ	أَخْرَجُوا	أَخْرَجَا	أَخْرَجَ	পুং
يُخْرِجْنَ	تُخْرِجَانِ	تُخْرِجُ	أَخْرَجْنَ	أَخْرَجَتَا	أَخْرَجَتْ	স্ত্রী
تُخْرِجُونَ	تُخْرِجَانِ	تُخْرِجُ	أَخْرَجْتُمْ	أَخْرَجْتُمَا	أَخْرَجْتُمْ	পুং
تُخْرِجْنَ	تُخْرِجَانِ	تُخْرِجِينَ	أَخْرَجْتُنَّ	أَخْرَجْتُمَا	أَخْرَجْتُنَّ	স্ত্রী
تُخْرِجُ		أَخْرِجُ	أَخْرَجْنَا		أَخْرَجْتُ	উভয়

نهي নিষেধ			أمر আদেশ			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
لا تُخْرِجُوا	لا تُخْرِجَا	لا تُخْرِجُ	أَخْرِجُوا	أَخْرِجَا	أَخْرِجُ	পুং
لا تُخْرِجْنَ	لا تُخْرِجَا	لا تُخْرِجِي	أَخْرِجْنَ	أَخْرِجَا	أَخْرِجِي	স্ত্রী

## Form IV এর কুরআনীয় উদাহরণ

যখন জমিন তার বোঝা বের করে দেবে	وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا
যিনি প্রেরণ করেছেন তার রসূলকে	الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ
আমি বিশ্বপালকের অনুগত হলাম	أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ
সেই সফলকাম হয়, যে নিজেকে শুদ্ধ করে	قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا
আল্লাহ তা'আলা তাদেরকে নেয়ামত দিয়েছেন	أَنعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ

ALQURANER VASHA.COM

صيغة : تَفَعَّلَ، تَفَاعَلَ، اِنْفَعَلَ - ۲۷ - अध्याय

Form V

ক্রিয়া	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	أَمْرٌ	الْمَصْدَرُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
	تَفَعَّلَ	يَتَفَعَّلُ	تَفَعَّلْ	تَفَعُّلٌ	مُتَفَعِّلٌ
চিন্তা করা	تَفَكَّرَ	يَتَفَكَّرُ	تَفَكَّرْ	تَفَكُّرٌ	مُتَفَكِّرٌ
স্মরণ করা	تَذَكَّرَ	يَتَذَكَّرُ	تَذَكَّرْ	تَذَكُّرٌ	مُتَذَكِّرٌ
ভরসা করা	تَوَكَّلَ	يَتَوَكَّلُ	تَوَكَّلْ	تَوَكُّلٌ	مُتَوَكِّلٌ
সুস্পষ্ট করা	تَبَيَّنَ	يَتَبَيَّنُ	تَبَيَّنْ	تَبَيُّنٌ	مُتَبَيِّنٌ
মুখ ঘুরানো	تَوَلَّى	يَتَوَلَّى	تَوَلَّ	تَوَلٌّ	مُتَوَلِّ
পূর্ণ মাত্রায় নেওয়া, পূর্ণ করা	تَوَفَّى	يَتَوَفَّى	تَوَفَّ	تَوَفٌّ	مُتَوَفِّ
কথা বলা	تَكَلَّمَ	يَتَكَلَّمُ	تَكَلَّمْ	تَكَلُّمٌ	مُتَكَلِّمٌ
সম্পর্ক রাখা	تَعَلَّقَ	يَتَعَلَّقُ	تَعَلَّقْ	تَعَلُّقٌ	مُتَعَلِّقٌ
গ্রহন করা	تَقَبَّلَ	يَتَقَبَّلُ	تَقَبَّلْ	تَقَبُّلٌ	مُتَقَبِّلٌ
পবিত্র হওয়া	تَطَهَّرَ	يَتَطَهَّرُ	تَطَهَّرْ	تَطَهُّرٌ	مُتَطَهِّرٌ
পৃথক হওয়া	تَفَرَّقَ	يَتَفَرَّقُ	تَفَرَّقْ	تَفَرُّقٌ	مُتَفَرِّقٌ
বিবাহ করা	تَزَوَّجَ	يَتَزَوَّجُ	تَزَوَّجْ	تَزَوُّجٌ	مُتَزَوِّجٌ
পরিবর্তন হওয়া	تَقَلَّبَ	يَتَقَلَّبُ	تَقَلَّبْ	تَقَلُّبٌ	مُتَقَلِّبٌ
দেরি করা	تَأَخَّرَ	يَتَأَخَّرُ	تَأَخَّرْ	تَأَخُّرٌ	مُتَأَخِّرٌ

مُتَوَجِّهٌ	تَوَجَّهَ	تَوَجَّهَ	يَتَوَجَّهَ	تَوَجَّهَ	দিক করা
مُتَلَقٌّ	تَلَقَّ	تَلَقَّ	يَتَلَقَّى	تَلَقَّى	গ্রহণ করা

المُضَارِعُ বর্তমান কালের ক্রিয়া			الْمَاضِي অতীত কালের ক্রিয়া			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
يَتَأَخَّرُونَ	يَتَأَخَّرَانِ	يَتَأَخَّرُ	تَأَخَّرُوا	تَأَخَّرَا	تَأَخَّرَ	পুং
يَتَأَخَّرْنَ	تَتَأَخَّرَانِ	تَتَأَخَّرُ	تَأَخَّرْنَ	تَأَخَّرْتَا	تَأَخَّرَتْ	স্ত্রী
تَتَأَخَّرُونَ	تَتَأَخَّرَانِ	تَتَأَخَّرُ	تَأَخَّرْتُمْ	تَأَخَّرْتُمَا	تَأَخَّرْتَ	পুং
تَتَأَخَّرْنَ	تَتَأَخَّرَانِ	تَتَأَخَّرِينَ	تَأَخَّرْتُنَّ	تَأَخَّرْتُمَا	تَأَخَّرْتِ	স্ত্রী
نَتَأَخَّرُ		أَتَأَخَّرُ	تَأَخَّرْنَا		تَأَخَّرْتُ	উভয়

نَهْيٌ নিষেধ			أَمْرٌ আদেশ			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
لا تَتَأَخَّرُوا	لا تَتَأَخَّرَا	لا تَتَأَخَّرُ	تَأَخَّرُوا	تَأَخَّرَا	تَأَخَّرَ	পুং
لا تَتَأَخَّرْنَ	لا تَتَأَخَّرَا	لا تَتَأَخَّرِينَ	تَأَخَّرْنَ	تَأَخَّرَا	تَأَخَّرِي	স্ত্রী

### Form V এর কুরআনীয় উদাহরণ

ঐ লোকদের জন্য নিদর্শনাবলী যারা চিন্তা করে	لَايَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ
হে আমাদের রব! আমাদের থেকে কবুল কর	رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا
প্রত্যেক অহংকারী ব্যক্তির অন্তরে	عَلَى كُلِّ قَلْبٍ مُّتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ

তাদের কাছে ফেরেশতা অবতীর্ণ হয়

تَنْزِيلٌ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ

এবং তারা স্বীয় রবের প্রতি ভরসা করে

وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ

## ২। Form VI

ক্রিয়া	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	أَمْرٌ	الْمَصْدَرُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
ক্রিয়া	تَفَاعَلَ	يَتَفَاعَلُ	تَفَاعَلْ	تَفَاعُلٌ	مُتَفَاعِلٌ
পরস্পর পরিচিত হওয়া	تَعَارَفَ	يَتَعَارَفُ	تَعَارَفْ	تَعَارُفٌ	مُتَعَارِفٌ
প্রতিযোগিতা করা	تَنَافَسَ	يَتَنَافَسُ	تَنَافَسْ	تَنَافُسٌ	مُتَنَافِسٌ
পরামর্শ করা	تَشَاوَرَ	يَتَشَاوَرُ	تَشَاوِرْ	تَشَاوُرٌ	مُتَشَاوِرٌ
পরস্পর সাহায্য করা	تَعَاوَنَ	يَتَعَاوَنُ	تَعَاوَنْ	تَعَاوُنٌ	مُتَعَاوِنٌ
পরস্পর হিংসা করা	تَحَاسَدَ	يَتَحَاسَدُ	تَحَاسَدْ	تَحَاسُدٌ	مُتَحَاسِدٌ
অলসতা করা	تَكَاسَلَ	يَتَكَاسَلُ	تَكَاسَلْ	تَكَاسُلٌ	مُتَكَاسِلٌ
পরস্পর ঘৃণা করা	تَنَافَرَ	يَتَنَافَرُ	تَنَافِرْ	تَنَافُرٌ	مُتَنَافِرٌ
পরস্পর জিজ্ঞেস করা	تَسَاءَلَ	يَتَسَاءَلُ	تَسَاءَلْ	تَسَاءُلٌ	مُتَسَاءِلٌ
পরস্পর সাহায্য করা	تَعَاوَنَ	يَتَعَاوَنُ	تَعَاوَنْ	تَعَاوُنٌ	مُتَعَاوِنٌ
পরস্পর ডাকা	تَنَادَى	يَتَنَادَى	تَنَادْ	تَنَادٌ	مُتَنَادٍ
পরস্পর ওয়াদা করা	تَوَاعَدَ	يَتَوَاعَدُ	تَوَاعَدْ	تَوَاعُدٌ	مُتَوَاعِدٌ

المُضَارِعُ বর্তমান কালের ক্রিয়া			الْمَاضِي অতীত কালের ক্রিয়া			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
يَتَنَافَرُونَ	يَتَنَافَرَانِ	يَتَنَافَرُ	تَنَافَرُوا	تَنَافَرَا	تَنَافَرَ	পুং
يَتَنَافَرْنَ	تَتَنَافَرَانِ	تَتَنَافَرُ	تَنَافَرْنَ	تَنَافَرْتَا	تَنَافَرْتِ	স্ত্রী
تَتَنَافَرُونَ	تَتَنَافَرَانِ	تَتَنَافَرُ	تَنَافَرْتُمْ	تَنَافَرْتَمَا	تَنَافَرْتَ	পুং
تَتَنَافَرْنَ	تَتَنَافَرَانِ	تَتَنَافَرِينَ	تَنَافَرْتُنَّ	تَنَافَرْتُمَا	تَنَافَرْتِ	স্ত্রী
تَتَنَافَرُ		أَتَنَافَرُ	تَنَافَرْنَا		تَنَافَرْتُ	উভয়

نَهْيٌ নিষেধ			أَمْرٌ আদেশ			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচن	একবচন	
لا تَتَنَافَرُوا	لا تَتَنَافَرَا	لا تَتَنَافَرُ	تَنَافَرُوا	تَنَافَرَا	تَنَافَرَ	পুং
لا تَتَنَافَرْنَ	لا تَتَنَافَرَا	لا تَتَنَافَرِي	تَنَافَرْنَ	تَنَافَرَا	تَنَافَرِي	স্ত্রী

Form V এবং Form VI এর ক্ষেত্রে শুরুতে যখন পরপর দুইটি ت আসে তখন একটা ت বাদ দেওয়া যায়। অর্থাৎ تَتَنَافَسُ تَتَنَافَسُ

ফেরেশতাগণ ও রুহ অবতীর্ণ হয় তাদের পালনকর্তার নির্দেশক্রমে

تَنْزَلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ

তাদের কাছে ফেরেশতা অবতীর্ণ হয় এবং বলে, তোমরা ভয় করো না

تَنْزَلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا

## Form VI এর কুরআনীয় উদাহরণ

নিজেদের মধ্যে একজন অপরজনকে চিনবে

يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ

সৎকর্ম ও খোদাভীতিতে একে অন্যের সাহায্য কর

وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى

## Form VII

إِسْمُ الْفَاعِلِ	الْمَصْدَرُ	أَمْرٌ	الْمُضَارِعُ	الْمَاضِي	ক্রিয়া
مُنْفَعِلٌ	إِنْفِعَالٌ	إِنْفَعِلْ	يَنْفَعِلُ	إِنْفَعَلَ	
مُنْقَلِبٌ	إِنْقِلَابٌ	إِنْقَلِبْ	يَنْقَلِبُ	إِنْقَلَبَ	উলটে যাওয়া সংগ্রাম করা
مُنْتَهٍ	إِنْتِهَاءٌ	إِنْتِهَ	يَنْتَهِي	إِنْتَهَى	শেষ করা
مُنْصَرِفٌ	إِنْصِرَافٌ	إِنْصَرِفْ	يَنْصَرِفُ	إِنْصَرَفَ	চলে যাওয়া
مُنْطَلِقٌ	إِنْطِلَاقٌ	إِنْطَلِقْ	يَنْطَلِقُ	إِنْطَلَقَ	চলে যাওয়া
مُنْكَشِفٌ	إِنْكَشَافٌ	إِنْكَشِفْ	يَنْكَشِفُ	إِنْكَشَفَ	খুলে যাওয়া
مُنْفَصِلٌ	إِنْفِصَالٌ	إِنْفِصَلْ	يَنْفِصَلُ	إِنْفِصَلَ	আলাদা হওয়া
مُنْفَجِرٌ	إِنْفِجَارٌ	إِنْفِجِرْ	يَنْفِجِرُ	إِنْفِجَرَ	প্রবাহিত হওয়া
مُنْفَرِدٌ	إِنْفِرَادٌ	إِنْفَرِدْ	يَنْفَرِدُ	إِنْفَرَدَ	একাকী হওয়া
مُنْشَقٌّ	إِنْشِقَاقٌ	إِنْشِقُقْ	يَنْشِقُقُ	إِنْشَقَّ	ফেটে যাওয়া
مُنْهَارٌ	إِنْهِيَارٌ	إِنْهَارْ	يَنْهَارُ	إِنْهَارَ	ভেঙ্গে যাওয়া
مُنْبَغٍ	إِنْبِغَاءٌ	إِنْبِغْ	يَنْبِغِي	إِنْبَغَى	যথাযথ হওয়া



المُضَارِعُ বর্তমান কালের ক্রিয়া			المَاضِي অতীত কালের ক্রিয়া			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
يَنْفَرُونَ	يَنْفَرَانِ	يَنْفَرُ	انْفَرُوا	انْفَرَا	انْفَرَدَ	পুং
يَنْفَرْنَ	تَنْفَرَانِ	تَنْفَرُ	انْفَرْنَ	انْفَرَتَا	انْفَرَدَتْ	স্ত্রী
تَنْفَرُونَ	تَنْفَرَانِ	تَنْفَرُ	انْفَرْتُمْ	انْفَرْتُمَا	انْفَرَدْتُمْ	পুং
تَنْفَرْنَ	تَنْفَرَانِ	تَنْفَرِينَ	انْفَرْتُنَّ	انْفَرْتُمَا	انْفَرَدْتُنَّ	স্ত্রী
نَنْفَرُ		أَنْفَرُ	انْفَرْنَا		انْفَرَدْتُ	উভয়

نَهْيٌ নিষেধ			أَمْرٌ আদেশ			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
لا تَنْفَرُوا	لا تَنْفَرَا	لا تَنْفَرُ	انْفَرُوا	انْفَرَا	انْفَرِدْ	পুং
لا تَنْفَرْنَ	لا تَنْفَرَا	لا تَنْفَرِي	انْفَرْنَ	انْفَرَا	انْفَرِي	স্ত্রী

### Form VII এর কুরআনীয় উদাহরণ

এবং সে তার পরিবারের কাছে ফিরে যাবে হুঁচকিতে	وَيَنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا
যখন আকাশ বিদীর্ণ হবে	إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ
এবং যখন নক্ষত্রসমূহ ঝরে পড়বে	وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ
এবং আমার জিহবা চলে না	وَلَا يَنْطَلِقُ لِسَانِي

## صيغة: اِفْتَعَلَ، اِفْعَلَ، اِسْتَفْعَلَ - ২৯ অধ্যায়

### Form VIII

ক্রিয়া	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	أَمْرٌ	الْمَصْدَرُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
	اِفْتَعَلَ	يَفْتَعِلُ	اِفْتَعِلْ	اِفْتِعَالٌ	مُفْتَعِلٌ
মতভেদ করা	اِخْتَلَفَ	يَخْتَلِفُ	اِخْتَلِفْ	اِخْتِلَافٌ	مُخْتَلِفٌ
অনুসরণ করা	اِتَّبَعَ	يَتَّبِعُ	اِتَّبِعْ	اِتِّبَاعٌ	مُتَّبِعٌ
গ্রহণ করা	اِتَّخَذَ	يَتَّخِذُ	اِتَّخِذْ	اِتِّخَاذٌ	مُتَّخِذٌ
ভয় করা	اِتَّقَى	يَتَّقِي	اِتَّقِ	اِتَّقَاءٌ	مُتَّقٍ
মিথ্যা রচনা করা	اِفْتَرَى	يَفْتَرِي	اِفْتَرِ	اِفْتِرَاءٌ	مُفْتَرٍ
সঠিক পথ পাওয়া	اِهْتَدَى	يَهْتَدِي	اِهْتَدِ	اِهْتِدَاءٌ	مُهْتَدٍ
খোজা	اِبْتَغَى	يَبْتَغِي	اِبْتَغِ	اِبْتِغَاءٌ	مُبْتَغٍ
ফিরে যাওয়া	اِرْتَدَّ	يَرْتَدُّ	اِرْتَدَّ	اِرْتِدَادٌ	مُرْتَدٌّ
পছন্দ করা	اِخْتَارَ	يَخْتَارُ	اِخْتَرْ	اِخْتِيَارٌ	مُخْتَارٌ

بর্তমান কালের ক্রিয়া			অতীত কালের ক্রিয়া			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
يَخْتَلِفُونَ	يَخْتَلِفَانِ	يَخْتَلِفُ	اِخْتَلَفُوا	اِخْتَلَفَا	اِخْتَلَفَ	পুং
يَخْتَلِفْنَ	تَخْتَلِفَانِ	تَخْتَلِفُ	اِخْتَلَفْنَ	اِخْتَلَفْتَا	اِخْتَلَفَتْ	স্ত্রী

تَحْتَلِفُونَ	تَحْتَلِفَانِ	تَحْتَلِفُ	اِخْتَلَفْتُمْ	اِخْتَلَفْتُمَا	اِخْتَلَفْتَ	পুং
تَحْتَلِفْنَ	تَحْتَلِفَانِ	تَحْتَلِفِينَ	اِخْتَلَفْتُنَّ	اِخْتَلَفْتُمَا	اِخْتَلَفْتِ	স্ত্রী
تَحْتَلِفُ		أَخْتَلِفُ	اِخْتَلَفْنَا		اِخْتَلَفْتُ	উভয়

نَهْيٍ নিষেধ			أَمْرٍ আদেশ			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
لا تَحْتَلِفُوا	لا تَحْتَلِفَا	لا تَحْتَلِفُ	اِخْتَلِفُوا	اِخْتَلِفَا	اِخْتَلِفُ	পুং
لا تَحْتَلِفْنَ	لا تَحْتَلِفَا	لا تَحْتَلِفِي	اِخْتَلِفْنَ	اِخْتَلِفَا	اِخْتَلِفِي	স্ত্রী

বাব اِفْتَعَلَ এর ত এর পরিবর্তন এর পরিবর্তন কয়েকভাবে হতে পারে। যেমন

অর্থ	اِفْتَعَلَ	তএর পরিবর্তন
স্মরণ করা	اِذْتَكَّرَ ← اِذْدَكَّرَ	ত → د
ভিড় করা	اِزْتَحَمَ ← اِزْدَحَمَ	
ধৈর্য্য ধরা	اِصْطَبَرَ ← اِصْطَبَّرَ	ত → ط
জানা	اِطَّلَعَ ← اِطَّلَع	
এক হওয়া	اِوْتَحَدَ ← اِتَّحَدَ	ত → و
ভয় পাওয়া	اِوْتَقَى ← اِتَّقَى	

## Form VIII এর কুরআনীয় উদাহরণ

মুমিনগন কাফিরদেরকে যেন বন্ধু হিসেবে গ্রহণ না করে	لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ
বিভ্রান্ত লোকেরাই কবিদের অনুসরণ করে	وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ
সে মূলত নিজের কল্যাণার্থেই সৎপথে চলে	فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِتَنفُسِهِ
যে লোক ইসলাম ছাড়া অন্য কোন ধর্ম খোঁজে	وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا

## ২। Form IX

ক্রিয়া	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	أَمْرٌ	الْمُضَدُّ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
সাদা হওয়া	أَبْيَضٌ	يَبْيِضُ	أَبْيَضْ	أَبْيَضٌ	مُبْيِضٌ
কালো হওয়া	أَسْوَدٌ	يَسْوَدُ	أَسْوَدَّ	أَسْوَدَادٌ	مُسْوَدٌ
লাল হওয়া	أَحْمَرٌ	يَحْمَرُ	أَحْمَرَّ	أَحْمِرَارٌ	مُحْمَرٌ

بِالْمُضَارِعِ			بِالْمَاضِي		
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচن	একবচন
يُحْضِرُونَ	يُحْضِرَانِ	يُحْضِرُ	أَحْضَرُوا	أَحْضَرَا	أَحْضَرَ
يُحْضِرُونَ	تُحْضِرَانِ	تُحْضِرُ	أَحْضَرْنَا	أَحْضَرْتَا	أَحْضَرْتَ
تُحْضِرُونَ	تُحْضِرَانِ	تُحْضِرُ	أَحْضَرْتُمْ	أَحْضَرْتُمَا	أَحْضَرْتِ
تُحْضِرُونَ	تُحْضِرَانِ	تُحْضِرِينَ	أَحْضَرْتُنَّ	أَحْضَرْتُمَا	أَحْضَرْتِ
أَحْضَرُ		أَحْضَرُ	أَحْضَرْنَا		أَحْضَرْتُ

নিষেধ نَهْيٌ			আদেশ أَمْرٌ		
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচن	একবচন
لا تَخْضَرُوا	لا تَخْضَرَا	لا تَخْضَرَنَّ	اِخْضَرُوا	اِخْضَرَا	اِخْضَرَنَّ
لا تَخْضِرُونَ	لا تَخْضِرَا	لا تَخْضِرِي	اِخْضِرُونَ	اِخْضِرَا	اِخْضِرِي

### Form IX এর কুরআনীয় উদাহরণ

সেদিন কোন কোন মুখ উজ্জ্বল হবে, আর  
কোন কোন মুখ কালো হবে

يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ

### Form X

إِسْمُ الْفَاعِلِ	الْمَصْدَرُ	أَمْرٌ	الْمُضَارِعُ	الْمَاضِي	অর্থ
مُسْتَفْعِلٌ	اِسْتِفْعَالٌ	اِسْتَفْعِلْ	يَسْتَفْعِلُ	اِسْتَفْعَلَ	
مُسْتَعْجِلٌ	اِسْتِعْجَالٌ	اِسْتَعْجِلْ	يَسْتَعْجِلُ	اِسْتَعْجَلَ	তাড়াতাড়ি করা
مُسْتَعْفِرٌ	اِسْتِعْفَارٌ	اِسْتَعْفِرْ	يَسْتَعْفِرُ	اِسْتَعْفَرَ	ক্ষমা চাওয়া
مُسْتَكْبِرٌ	اِسْتِكْبَارٌ	اِسْتَكْبِرْ	يَسْتَكْبِرُ	اِسْتَكْبَرَ	অহঙ্কার করা
مُسْتَهْزِئٌ	اِسْتِهْزَاءٌ	اِسْتَهْزِئْ	يَسْتَهْزِئُ	اِسْتَهْزَأَ	উপহাস করা
مُسْتَجِيبٌ	اِسْتِجَابَةٌ	اِسْتَجِبْ	يَسْتَجِيبُ	اِسْتَجَابَ	গ্রহন করা
مُسْتَطِيعٌ	اِسْتِطَاعَةٌ	اِسْتَطِعْ	يَسْتَطِيعُ	اِسْتَطَاعَ	সক্ষম হওয়া
مُسْتَقِيمٌ	اِسْتِقَامَةٌ	اِسْتَقِمْ	يَسْتَقِيمُ	اِسْتَقَامَ	সোজা হওয়া
مُسْتَعِينٌ	اِسْتِعَانَةٌ	اِسْتَعِنْ	يَسْتَعِينُ	اِسْتَعَانَ	সাহায্য চাওয়া

مُسْتَسْلِمٌ	اِسْتَسْلِمَ	اِسْتَسْلِمُ	يَسْتَسْلِمُ	اِسْتَسْلَمَ	আনুগত্য করা
مُسْتَعْمِلٌ	اِسْتَعْمَلَ	اِسْتَعْمِلُ	يَسْتَعْمِلُ	اِسْتَعْمَلَ	ব্যবহার করা
مُسْتَفْهَمٌ	اِسْتَفْهَمَ	اِسْتَفْهَمُ	يَسْتَفْهَمُ	اِسْتَفْهَمَ	জিজ্ঞাসা করা
مُسْتَعْذِنٌ	اِسْتَعْذَنَ	اِسْتَعْذِنُ	يَسْتَعْذِنُ	اِسْتَعْذَنَ	অনুমতি চাওয়া
مُسْتَجِيبٌ	اِسْتَجَابَ	اِسْتَجِبُ	يَسْتَجِيبُ	اِسْتَجَابَ	উত্তর দেওয়া
مُسْتَعْلٍ	اِسْتَعْلَى	اِسْتَعْلٍ	يَسْتَعْلِي	اِسْتَعْلَى	উপরে ওঠা

بর্তমান কালের ক্রিয়া			অতীত কালের ক্রিয়া			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
يَسْتَسْلِمُونَ	يَسْتَسْلِمَانِ	يَسْتَسْلِمُ	اِسْتَسْلَمُوا	اِسْتَسْلَمَا	اِسْتَسْلَمَ	পুং
يَسْتَسْلِمْنَ	تَسْتَسْلِمَانِ	تَسْتَسْلِمُ	اِسْتَسْلَمْنَ	اِسْتَسْلَمَتَا	اِسْتَسْلَمَتْ	স্ত্রী
تَسْتَسْلِمُونَ	تَسْتَسْلِمَانِ	تَسْتَسْلِمُ	اِسْتَسْلِمْتُمْ	اِسْتَسْلِمْتُمَا	اِسْتَسْلِمْتُمْ	পুং
تَسْتَسْلِمْنَ	تَسْتَسْلِمَانِ	تَسْتَسْلِمِينَ	اِسْتَسْلِمْتُنَّ	اِسْتَسْلِمْتُمَا	اِسْتَسْلِمْتُنَّ	স্ত্রী
تَسْتَسْلِمُ		اَسْتَسْلِمُ	اِسْتَسْلَمْنَا		اِسْتَسْلَمْتُ	উভয়

নিষেধ			আদেশ			
বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	বহুবচন	দ্বিবচন	একবচন	
لا تَسْتَسْلِمُونَ	لا تَسْتَسْلِمَانِ	لا تَسْتَسْلِمُ	اِسْتَسْلِمُوا	اِسْتَسْلِمَا	اِسْتَسْلِمُ	পুং
لا تَسْتَسْلِمْنَ	لا تَسْتَسْلِمَانِ	لا تَسْتَسْلِمِينَ	اِسْتَسْلِمْنَ	اِسْتَسْلِمَا	اِسْتَسْلِمِينَ	স্ত্রী

## Form X এর কুরআনীয় উদাহরণ

অবাধ্য হয়েছে আর অহংকার করেছে	أَبَىٰ وَاسْتَكْبَرَ
আল্লাহর কাছে ক্ষমা চাও	وَاسْتَغْفِرِ اللَّهَ
তোমরা সালাত ও সবরের মাধ্যমে সাহায্য প্রার্থনা করো	وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ
এক মুহুর্তও বিলম্বিত কিংবা তরাস্বিত করবে না	لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً ۗ وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ

## ৪। চার অক্ষর বিশিষ্ট ক্রিয়ামূল

ছুলাছী ক্রিয়ার মত এদেরও মুজাররাদ ও মাজীদ ক্রিয়া আছে। মুদারী মুজাররাদের একটি মাত্র গঠন হয়।

إِسْمُ الْفَاعِلِ	الْمَصْدَرُ	الْمُضَارِعُ	الْمَاضِي	অর্থ	গঠন
مُتْرَجِمٌ	تَرْجِمَةٌ	يُتْرَجِمُ	تَرَجَّمَ	সে অনুবাদ করল	
مِبْعَثِرٌ	بِعْثَرَةٌ	يُبْعَثِرُ	بَعَثَرَ	সে ছড়িয়ে দিল	
مُهْرَوْلٌ	هْرَوْلَةٌ	يُهْرَوْلُ	هَرَّوَلَ	সে দ্রুত হাটল	فَعَلَّلَ
مُؤَسَّسٌ	وَسَّسَةٌ	يُؤَسَّسُ	وَسَّسَ	কুমন্ত্রনা দেওয়া	
مُبَسْمِلٌ	بَسْمَلَةٌ	يُبَسْمِلُ	بَسَمَلَ	সে বিসমিল্লাহ বললো	
مُتْرَعْرَعٌ	تْرَعْرَعٌ	يُتْرَعْرَعُ	تَرَعَّرَعَ	সে বেড়ে উঠল	تَفَعَّلَ
مُتْمَضِّضٌ	تَمَضُّضٌ	يَتْمَضِّضُ	تَمَضَّمَضَّ	সে কুলি করল	
مُطْمِئِنٌ	إِطْمِئِنَانٌ	يَطْمِئِنُ	إِطْمَأَنَّ	সে তৃপ্ত হল	إِفْعَلَّلَ
مُشْمِزٌ	إِشْمِزَاؤٌ	يَشْمِزُ	إِشْمَازَ	ঘৃণা করা	

مُفْشِعِرٌ	إِفْشِعِرَارٌ	يَفْشِعِرُ	إِفْشِعَرَّ	কাঁপা	
مُفْرَنْعٌ	إِفْرَنْعَاعٌ	يَفْرَنْعُ	إِفْرَنْعَعَ	ছড়িয়ে পড়া	إِفْعَلَّلَ

### কুরআনীয় উদাহরণ

যে কুমন্ত্রণা দেয় মানুষের অন্তরে	الَّذِي يُوسِّسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ
জেনে রাখ, আল্লাহর যিকিরেই অন্তর সমূহ শান্তি পায়	أَلَّا يَذْكَرَ اللَّهُ تَطْمِئِنُّ الْقُلُوبُ

ALQURANER VASHA.COM



## الحال والتَّمْيِيزُ - ৩০ অধ্যায়

### ১। কর্তা ও কর্মের অবস্থা الحَالُ

الحَالُ হল এমন ইসম যা কর্তা, কর্ম, মুবতাদা, খবর ইত্যাদির অবস্থা বর্ণনা করে। হাল মানসুব। যার হাল অবস্থা বর্ণনা করা হয়েছে তাকে বলে সাহিব আল হাল।

বেলাল আসলো আরোহী অবস্থায়	جَاءَ بِأَلٍّ رَّاكِبًا	কর্তার হাল
আর আপনাকে দাঁড়ানো অবস্থায় ছেড়ে যায়	وَتَرَكَوكَ قَائِمًا	কর্মের হাল
বাচ্চাটি রুমে ঘুমন্ত	الطُّفْلُ فِي الْعُرْفَةِ نَائِمًا	মুবতাদার হাল
আর এই আমার স্বামী বৃদ্ধ হয়ে গেছে	وَهَذَا بَعْلِي شَيْخًا	খবরের হাল
মানুষকে সৃষ্টি করা হয়েছে দুর্বল করে	وَحَلِيقَ الْإِنْسَانِ ضَعِيفًا	নায়িব আল ফায়িলের হাল

এছাড়াও একটা পুরো বাক্য কিংবা বাক্যাংশ হাল হয়,

চাঁদ উদিত হয়েছে মেঘের মধ্যে	طَلَعَ الْبَدْرُ بَيْنَ السَّحَابِ
আমি গাছে থাকা অবস্থায় ফল বিক্রি করেছি	بِعْتُ الثَّمَرَ عَلَى شَجَرَةٍ
আমি ছোট অবস্থায় কুরআন মুখস্ত করেছিলাম	حَفِظْتُ الْقُرْآنَ وَأَنَا صَغِيرٌ
আমি মক্কায় প্রবেশ করলাম যখন সূর্য ডুবছিল	دَخَلْتُ مَكَّةَ وَالشَّمْسُ تَغْرُبُ
তোমরা যখন নেশাগ্রস্ত থাক, তখন নামাযের ধারে-কাছেও যেওনা	لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى

## কুরআনীয় উদাহরণ

হে আমার রব, তাদের উভয়ের প্রতি রহম কর, যেমন তারা আমাকে শৈশবকালে লালন-পালন করেছেন	رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا
সে তাতে নিন্দিত-বিতাড়িত অবস্থায় প্রবেশ করবে	يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَذْحُورًا
আমার গর্ভে যা রয়েছে আমি তাকে তোমার নামে উৎসর্গ করলাম মুক্ত রেখে	إِنِّي نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا
আর যে আপনার কাছে দৌড়ে আসলো	وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى
আপনাকে দাঁড়ানো অবস্থায় রেখে তারা সেদিকে ছুটে যায়	انْفِضُوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا
এবং সে তার পরিবার-পরিজনের কাছে হুস্টচিঙে ফিরে যাবে	وَيَنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا
অতঃপর তিনি সেখান থেকে বের হয়ে গেলেন ভীত ও সতর্ক অবস্থায়	فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ

## ২। নির্দিষ্টকরণ التَّمْيِيزُ

তামিজ হল এমন اسم যা পূর্বে ব্যবহৃত শব্দ বা বাক্যের নির্দেশিত অর্থ প্রকাশে সহায়ক হয়। যেমন-  
شَرِبْتُ لَيْتْرًا حَلِيبًا আমি এক লিটার দুধ পান করেছি। এখানে কেবল شَرِبْتُ لَيْتْرًا বললে প্রশ্ন থেকে যায়  
এক লিটার কী পান করেছে? حَلِيبًا ইসমটি তার উত্তর দেয়। অনুরূপভাবে, إِبراهيمُ أَحْسَنُ مِنِّي حَطًّا  
ইব্রাহিম আমার চেয়ে হাতের লেখায় ভাল। এখানে حَطًّا কোন ক্ষেত্রে ভালো তার উত্তর দেয়।  
এগুলোই التَّمْيِيزُ। তামিজ মানসুব।

## কুরআনীয় উদাহরণ

হে আমার পালনকর্তা, আমার জ্ঞান বৃদ্ধি করুন	وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا
আমি সম্পদে তোমার চাইতে বেশী এবং জনবলে অধিক শক্তিশালী	أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَأَعَزُّ نَفَرًا
আর যারা ইমান আনে তারা আল্লাহর ভালবাসায় বহুগুণ বেশী	وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ
আল্লাহর রং এর চাইতে উত্তম রং আর কার হতে পারে?	وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً
কে তোমাদের মধ্যে কর্মে শ্রেষ্ঠ?	أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا
ইসলামকে তোমাদের জন্যে দ্বীন হিসেবে পছন্দ করলাম	وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا

ALQURANER VASHA.COM

## الجملة وأقسامها ٣١- अध्याय

### ١. الجملة وأقسامها আরবী বাক্য ও তার প্রকার

একাধিক শব্দ মিলিত হয়ে যদি পূর্ণ অর্থ দেয় তবে তা বাক্য **كَلَامٌ** বা **جُمْلَةٌ** একে অর্থপূর্ণ শব্দগুচ্ছ বা **مُرَكَّبٌ مُفِيدٌ** বলা যায়। কখনও এমন হয় যে একাধিক শব্দ পাশাপাশি বসে কিন্তু পূর্ণ অর্থ দেয় না। তখন তাকে আমরা বলি শব্দগুচ্ছ বা **مُرَكَّبٌ غَيْرٌ مُفِيدٌ** যেমন,

مُرَكَّبٌ مُفِيدٌ (جُمْلَةٌ)	مُرَكَّبٌ غَيْرٌ مُفِيدٌ
পূর্ণ অর্থের শব্দগুচ্ছ	অপূর্ণ অর্থের শব্দগুচ্ছ
عَلَى الْمَكْتَبِ قَلَمٌ جَدِيدٌ	قَلَمٌ جَدِيدٌ
টেবিলের উপর একটি নতুন কলম	একটি নতুন কলম...
بَيْتٌ حَامِدٍ كَبِيرٌ	بَيْتٌ حَامِدٍ
হামিদের বাড়িটি বড়	হামিদের বাড়ি...

অর্থানুযায়ী বাক্যকে দুইভাগে ভাগ করা হয়।

১) যে বাক্যকে সত্য বা মিথ্যা বলা যায় তাকে সংবাদমূলক বাক্য **الْجُمْلَةُ الْخَبَرِيَّةُ** বলে। যেমন,

এটা একটা বই	هَذَا كِتَابٌ	নামপ্রধান
আমি বইটি পড়েছি	قَرَأْتُ الْكِتَابَ	ক্রিয়া প্রধান

২) যে বাক্যকে সত্য বা মিথ্যা বলা যায় না তাকে রচনামূলক বাক্য **الْجُمْلَةُ الْإِنشَائِيَّةُ** বলে।

যেমন,

এটা কি?	مَا هَذَا؟	প্রশ্নসূচক বাক্য
ফেরাউনের কাছে যাও	إِذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ	আদেশ
শয়তানের উপাসনা করো না	لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ	নিষেধ
কত সুন্দর গাড়ি!	مَا أَجْمَلَ السَّيَّارَةَ!	আশ্চর্যবাচক বাক্য
আল্লাহর শপথ অবশ্যই আমি যায়েদকে মারবো।	وَاللَّهِ لَأُضْرِبَنَّ زَيْدًا	শপথমূলক বাক্য

এছাড়া গঠনানুযায়ী আরবী বাক্য দুই প্রকার।

১) যখন কোন বাক্য **إِسْمٌ** দিয়ে শুরু হয় তখন তাকে নামপ্রধান বাক্য বা **الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ** বলে।

যেমন, **الْكِتَابُ جَدِيدٌ** বইটি নতুন ২) যখন কোন বাক্য **فِعْلٌ** দিয়ে শুরু হয় তখন তাকে ক্রিয়া

প্রধান বাক্য বা **الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ** বলে। যেমন, **خَرَجَ خَالِدٌ** খালিদ বের হলো।

### কুরআনীয় উদাহরণ

নামপ্রধান	আল্লাহ অমুখাপেক্ষী	اللَّهُ الصَّمَدُ
ক্রিয়া প্রধান	তিনি মানুষ সৃষ্টি করেছেন জমাট রক্ত থেকে	خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ
আদেশ	বল, তিনি আল্লাহ, এক অদ্বিতীয়,	قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ
নিষেধ	শয়তানের ইবাদত করো না	لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ
প্রশ্নসূচক	তোমার কাছে মুসার খবর এসেছে কি?	هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى

আশ্চর্যবোধক	ধ্বংস হোক মানুষ সে কতই না অকৃতজ্ঞ	فُتِلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ
জোরদান	নিশ্চয়ই মানুষ ক্ষতির মধ্যে আছে	إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ
আকাঙ্ক্ষা বাচক বাক্য	হায় আফসোস! যদি মৃত্যু হতো	يَا لَيْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَةَ

## ২। নামপ্রধান বাক্য বা الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ

যখন কোন বাক্য **إِسْمٌ** দিয়ে শুরু হয় তখন তাকে নামপ্রধান বাক্য বা **الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ** বলাে। এর দুটি অংশ রয়েছেঃ ক) **مُبْتَدَأٌ** বা উদ্দেশ্য (subject) অর্থাৎ যার উদ্দেশ্যে কিছু বলা হয় এবং খ) **خَبْرٌ** বা বিধেয় (predicate) অর্থাৎ উদ্দেশ্য সম্পর্কে যে খবর/সংবাদ দেওয়া হয়। যেমন আমরা উপরোক্ত বাক্যটির আরবী দেখি-



বাক্যটিতে ‘বইটি’ সম্পর্কে বলা হচ্ছে যে তা নতুন। সুতরাং বইটি হল **مُبْتَدَأٌ** বা উদ্দেশ্য আর তার **خَبْرٌ** হলো ‘নতুন’। খবর একটা মাত্র শব্দ বিশিষ্ট, একটা শব্দ গুচ্ছ বিশিষ্ট আবার একটা পূর্ণ বাক্য নিজেই খবর হতে পারে। খবর মোট পাঁচ প্রকার।

## ১। এক শব্দ বিশিষ্ট খবর

কলমটি ভাঙা	الْقَلَمُ مَكْسُورٌ
কলমটি পুরাতন	الْقَلَمُ قَدِيمٌ
বিড়ালটি ছোট	الْقِطُّ صَغِيرٌ

গুটা আমাদের বাড়ি	ذَلِكَ بَيْتِنَا
আমাদের বাড়িটি সুন্দর	بَيْتِنَا حَمِيمٌ
খালিদের স্কুলটি বড়	مَدْرَسَةُ خَالِدٍ كَبِيرَةٌ
কবরের আযাব কঠোর	عَذَابُ الْقَبْرِ شَدِيدٌ
এটা আমাদের গ্রাম	هَذِهِ قَرْيَتُنَا
আমি একজন ছাত্র	أَنَا طَالِبٌ
আখিরাতের জীবন চিরস্থায়ী	حَيَاةُ الْآخِرَةِ دَائِمَةٌ

## ২। জার মাজরুর খবর

ছাত্রটি ক্লাস রুমে	الطَّالِبُ فِي الْفَصْلِ
বাড়ির মধ্যে একজন ডাক্তার আছেন	فِي الْبَيْتِ طَبِيبٌ
আমি ভারত থেকে (এসেছি)	أَنَا مِنَ الْهِنْدِ
কলমটি হামিদের জন্য	الْقَلَمُ لِحَامِدٍ
রাস্তায় একটি গাড়ি	فِي الشَّارِعِ سَيَّارَةٌ
দরজায় একজন ভিক্ষুক	بِالْبَابِ سَائِلٌ
আয়েশা চাঁদের মত	عَائِشَةُ كَالْقَمَرِ
চাবিটি খাটের উপর	الْمِفْتَاحُ عَلَى السَّرِيرِ
খাটের উপর একটা চাবি	عَلَى السَّرِيرِ مِفْتَاحٌ

### ৩। যরফ খবর

আমাদের বাড়িটি বাজারের নিকটে	بَيْتُنَا قُرْبَ السُّوقِ
মসজিদটির পাশে একটি নলকূপ	بِجَانِبِ الْمَسْجِدِ عَيْنٌ
রুমের বাইরে একজন লোক	خَارِجَ الْعُرْفَةِ رَجُلٌ
মাঠের চারপাশে একটি বাগান	حَوْلَ الْمَلْعَبِ حَدِيقَةٌ
মসজিদের বিপরীতে আমার অফিস	مَكْتَبَتِي مُقَابِلَ الْمَسْجِدِ
ঘোড়াটি গাছের নিচে	الْحِصَانُ تَحْتَ الشَّجَرَةِ
গাছের নিচে একটি ঘোড়া	تَحْتَ الشَّجَرَةِ حِصَانٌ

### ৪। জুমলা ইসমিয়া খবর

আহমাদ, তাঁর একটি ছোট শিশু আছে	أَحْمَدُ لَهُ طِفْلٌ صَغِيرٌ
আমিনাহ, তাঁর সাথে তার বর আছেন	أَمِينَةٌ مَعَهَا زَوْجُهَا
আল্লাহ, তাঁর কাছে আছে বিরাট পুরস্কার	اللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ
ছেলেটি, তাঁর নাম হামিদ	الْوَلَدُ اسْمُهُ حَامِدٌ

### ৫। জুমলা ফেলিয়া খবর

আহমাদ বিশ্ববিদ্যালয়ের দিকে গেল	أَحْمَدُ ذَهَبَ إِلَى الْجَامِعَةِ
শিক্ষকটি ক্লাস রুম থেকে বেরিয়ে গেল	الْمُدْرِسُ خَرَجَ مِنَ الْفَصْلِ
আর কবিদের বিভ্রান্ত লোকেরাই অনুসরণ করে	وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْعَاوُونَ



## নাবোধক নাম প্রধান বাক্য

বাড়িটি নতুন নয়	مَا الْبَيْتُ جَدِيدًا
বাড়িটি নতুন নয়	إِنَّ الْبَيْتَ جَدِيدًا
বাড়িটিতে কোন লোক নেই	لَا رَجُلَ فِي الْبَيْتِ
বাড়িটি নতুন নয়	مَا الْبَيْتُ بِجَدِيدٍ
আমি শিক্ষক নই	مَا أَنَا مُدْرِسًا
আমি শিক্ষক নই	مَا أَنَا بِمُدْرِسٍ
আমার কাছে কোন গাড়ি নাই	مَا عِنْدِي سَيَّارَةٌ
সে না কোন শিক্ষক না কোন ছাত্র	مَا هُوَ مُدْرِسًا وَلَا طَالِبًا
সুতরাং তার জন্য কোন শক্তি নাই আর নাই কোন সাহায্যকারী	فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ
সুতরাং তাদের কোন ভয় নাই আর না তারা চিন্তিত হবে	فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ

## কুরআনীয় উদাহরণ

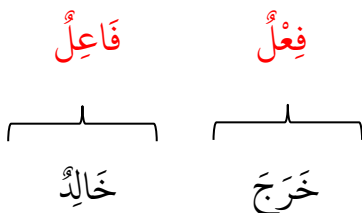
আল্লাহ এক	اللَّهُ أَحَدٌ
আল্লাহ অমুখাপেক্ষী	اللَّهُ الصَّمَدُ
আল্লাহ পরম ক্ষমালী ও অসীম দয়ালু	اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ
আল্লাহ সব কিছুর উপর ক্ষমতাবান	اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
আল্লাহ মুক্তকীদের সম্বন্ধে অবগত	اللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ

মুমিনরা <b>ভাই ভাই</b>	الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ
মুহাম্মাদ (স) আল্লাহর <b>রসুল</b>	مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ
তাঁর নাম <b>আহমদ</b>	اسْمُهُ أَحْمَدُ
আমাদের বাবা অনেক <b>বৃদ্ধ</b>	أَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ
এটা আল্লাহর <b>উট</b>	هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ
<b>ইব্রাহিমের উপর</b> সালাম	سَلَامٌ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ
সকল প্রশংসা আল্লাহর <b>জন্য</b>	الْحَمْدُ لِلَّهِ
তিনিই স্বীয় বান্দাদের <b>উপর</b> প্রবল	وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ
আল্লাহ ,তার <b>কাছে</b> আছে বিরাট পুরস্কার	اللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ
আল্লাহ <b>তোমাদের জন্যে</b> ভূমিকে করেছেন বিছানা	وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ بِسَاطًا
সেদিন অনেক চেহারা হবে <b>অবনত</b>	وُجُوهُ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ
সেদিন অনেক হৃদয় <b>ভীতসন্ত্রস্ত</b> হবে	قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ
<b>মিথ্যারোপকারীদের</b> জন্য সেদিনের <b>দুর্ভোগ</b>	وَيَلُّ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ
জান্নাতের অধিবাসী তারাই <b>সফলকাম</b>	أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَائِزُونَ
তারাই তো <b>ক্ষতিগ্রস্ত</b>	أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ
হজ্জ সুবিদিত <b>মাসসমূহে</b>	الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ

### ৩। ক্রিয়া প্রধান বাক্য الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ

যখন কোন বাক্য فِعْلٌ দিয়ে শুরু হয় তখন তাকে الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ বলে। এর দুইটি মৌলিক অংশ।

فِعْلٌ ক্রিয়া (verb) ও فَاعِلٌ কর্তা (Doer)। কর্তা সর্বদা মারফু।



খালিদ বের হলো

নাসির সাহায্য করলো	نَصَرَ نَاصِرٌ
সে শুনলো	سَمِعَ
বেলাল শিখল	عَلِمَ بِلَالٌ
ইব্রাহীম প্রশংসা করল	حَمِدَ إِبْرَاهِيمَ
হামিদ বাজারে গেল	ذَهَبَ حَامِدٌ إِلَى السُّوقِ
মুহাম্মাদ আমার সাথে বসল	جَلَسَ مُحَمَّدٌ مَعِي
বেলাল মসজিদ থেকে বের হল	خَرَجَ بِلَالٌ مِنَ الْمَسْجِدِ
মুহাম্মাদ কুরআন পড়ল	قَرَأَ مُحَمَّدٌ الْقُرْآنَ
হামিদ দরজাটি খুলল	فَتَحَ حَامِدٌ الْبَابَ
আল্লাহ সব কিছু সৃষ্টি করেছেন	خَلَقَ اللَّهُ كُلَّ شَيْءٍ

## না বোধক অতীত

আমি কফি পান করিনি	مَا شَرِبْتُ الْقَهْوَةَ
আমি আজ অফিসে যাইনি	مَا ذَهَبْتُ إِلَى الْمَكْتَبِ الْيَوْمَ
তুমি কি পাঠটি লিখনি?	أَمَا كَتَبْتَ الدَّرْسَ؟
সে পড়েওনি লেখেওনি	لَا قَرَأَ وَلَا كَتَبَ
সে বিশ্বাস করেনি এবং নামায পড়েনি	فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلَّى

## না বোধক বর্তমান

সে এখন মার্কেটে যাচ্ছে না/যাবে না	مَا يَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ الْآنَ
আমি কফি পান করছি না/করবো না।	مَا أَشْرَبُ الْقَهْوَةَ
আমি কফি পান করি না	لَا أَشْرَبُ الْقَهْوَةَ
এবং তিনি তার ছকুমে কাউকে শরীক করেন না	وَلَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا

## না বোধক ভবিষ্যত

ভবিষ্যৎ কাজকে না বোধক করতে **لَا، لَنْ،** ইত্যাদি ব্যবহৃত হয়। **لَنْ** অব্যয়টি **الْمُضَارِعُ** কে মানসুব করে।

আমি রিয়াদ যাবনা	لَنْ أَذْهَبَ إِلَى الرَّيَاضِ
আমি কখনো অলস হবোনা	لَنْ أَكْسَلَ أَبَدًا
কস্মিণকালেও তা গ্রহণ করা হবে না	فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ
তাদের পর তুমি কক্ষনোও পথভ্রষ্ট হবে না	لَنْ تَضِلُّوا بَعْدَهُمَا

## কুরআনীয় উদাহরণ

তিনি মানুষ সৃষ্টি করেছেন জমাট রক্ত থেকে	خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ
দাউদ জালুতকে হত্যা করেছে	قَتَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ
প্রত্যেক মানুষ তার পান করার জায়গা জেনে নিলো	عَلِمَ كُلُّ أَنَاثٍ مَّشْرَبَهُمْ
তাকে খেয়েছে (একটা) নেকড়ে	أَكَلَهُ الذِّئْبُ
তিনি আকাশমন্ডলী ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন	خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ
তিনি পানি থেকে সৃষ্টি করেছেন মানুষ	خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا
তিনি তোমাদের জন্য নিদ্রাকে করেছেন আবরণ স্বরূপ	جَعَلَ لَكُمْ اللَّيْلَ لِيَاسًا
পড় তোমার কিতাব	اقْرَأْ كِتَابَكَ
শয়তানের ইবাদাত করো না	لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ

## الجملة الاستفهامية والتفضيلية - ৩২ অধ্যায়

### ১। প্রশ্নবোধক শব্দ

অর্থ	উদাহরণ	অর্থ	الاستفهام
তোমার নাম কি?	مَا اسْمُكَ؟	কি?	مَا...؟
তুমি কেমন আছ?	كَيْفَ حَالُكَ؟	কেমন?	كَيْفَ...؟
তুমি কোথেকে?	مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟	কোথেকে	مِنْ أَيْنَ...؟
তুমি কি একজন ছাত্র?	هَلْ أَنْتَ طَالِبٌ؟	কী? (তাই)	هَلْ...؟
এটা কি একটি বাড়ি?	أَهَذَا بَيْتٌ؟	কী? (তাই)	أ...؟
তুমি মাঠে গিয়েছিলে কেন?	لِمَاذَا ذَهَبْتَ إِلَى الْمَلْعَبِ؟	কেন?	لِمَاذَا/لِمَ؟
তুমি কখন বের হয়েছিলে?	مَتَى خَرَجْتَ؟	কখন?	مَتَى...؟
হামিদ কোথায় গেল?	أَيْنَ ذَهَبَ حَامِدٌ؟	কোথায়?	أَيْنَ...؟
শোবার ঘরে কে?	مَنْ فِي الْغُرْفَةِ؟	কে?	مَنْ...؟
টেবিলটির উপর কি?	مَاذَا عَلَى الْمَكْتَبِ؟	কি?	مَاذَا...؟
এই কলমটি কার?	لِمَنْ هَذَا الْقَلَمُ؟	কার জন্য?	لِمَنْ...؟
তোমার কাছে কয়টি কলম আছে?	كَمْ قَلَمًا عِنْدَكَ؟	কত?	كَمْ...؟
তারা পরস্পরে কি বিষয়ে জিজ্ঞাসাবাদ করছে?	عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ	কোন ব্যাপারে?	عَمَّ...؟
তারা জিজ্ঞাসা করে, কেয়ামত কবে হবে?	يَسْأَلُونَ أَيَّانَ يَوْمِ الدِّينِ	কখন?	أَيَّانَ...؟

তোমার জন্য এটা কোথেকে?	أَنَّى لَكَ هَذَا	কোথা হতে / কখন/কিভাবে	أَنَّى...؟
না কি তোমাদের কাছে সুস্পষ্ট কোন দলীল রয়েছে?	أَمْ لَكُمْ سُلْطَانٌ مُّبِينٌ	না কি ?	أَمْ...؟

## কুরআনীয় উদাহরণ

কে নভোমন্ডল ও ভূ-মন্ডল সৃষ্টি করেছে?	مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ	
হে মূসা, তোমার ডানহাতে ওটা কি?	وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَى	
তোমার কাছে জিজ্ঞেস করে, কি তারা ব্যয় করবে?	يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ	
তোমরা পৃথিবীতে কত দিন অবস্থান করলে?	كَمْ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ	
তোমরা যা করনা তা বল কেন?	لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ؟	
কি হতে তোমরা ব্যয় কর?	مِمَّ تُنْفِقُونَ؟	
তারা কোন ব্যাপারে জিজ্ঞাসা করছে?	عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ؟	
তুমিই কি ইউসুফ?	أَأِنَّكَ لَأَنْتَ يُوسُفُ	
কি বস্তু সবচেয়ে বড় সাম্রাজ্য হিসেবে?	أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً	
কোথেকে এসব তোমার কাছে এলো?	أَنَّى لَكَ هَذَا	
কিভাবে আমার সন্তান হবে?	أَنَّى يَكُونُ لِي وَلَدٌ	
কার জন্য আজ রাজত্ব?	لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ	
কোথায় তোমাদের শরীকরা?	أَيْنَ شُرَكَائِكُمْ	
কেয়ামত কবে হবে?	أَيَّانَ يَوْمَ الدِّينِ	

অতএব, তোমরা তোমাদের পালনকর্তার কোন কোন অনুগ্রহকে অস্বীকার করবে?	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ
কেমন করে তুমি মৃতকে জীবিত করবে?	كَيْفَ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ
কখন (আসবে) আল্লাহর সাহায্যে?	مَتَىٰ نَضْرُّهُ لَهِ

## ২। তুলনার্থে ব্যবহৃত বিশেষ্য

ক্রিয়া থেকে উদ্ভূত **أَفْعُلُ** গঠনের ইসমগুলোকে **إِسْمُ التَّفْضِيلِ** বলে। যেমন- **أَكْبَرُ أَحْسَنُ** -  
ইত্যাদি। তুলনার্থে এই ইসমগুলো ব্যবহৃত হয়। দুইয়ের মধ্যে তুলনা করতে এর পরে **مِنْ** আসে  
এবং অনেকের মধ্যে তুলনা করতে পরে একটা মুদাফ ইলাইহি যোগ হয়। এছাড়া **ال** যুক্ত  
হয়েও অনেকের মধ্যে তুলনা বোঝায়। তখন এর পরে কোন ইসম আসে না।

বেলাল হামিদের থেকে ভালো	بِلَالٌ أَحْسَنُ مِنْ حَامِدٍ
আল্লাহ সব কিছুর চেয়ে বড়	اللَّهُ أَكْبَرُ (مِنْ كُلِّ شَيْءٍ)
বেলাল ক্লাসের সবচেয়ে ভালো ছাত্র	بِلَالٌ أَحْسَنُ طَالِبٍ فِي الْفَصْلِ
আমার রব আমার কাছে এসেছিল সর্বোত্তম সুরতে	أَتَانِي رَبِّي فِي أَحْسَنِ صُورَةٍ
সবচেয়ে বড় ঘরটি সুন্দর	الدَّارُ الْكُبْرَى جَمِيلَةٌ

লিঙ্গ ও বচন ভেদে এর গঠনগুলো নিম্নরূপঃ

ভঙ্গুর বহুবচন	সুগঠিত বহুবচন	একবচন	
أَفْعُلُونَ	أَفْعُلُونَ	أَفْعُلُ	পুং
فُعَلٌ	فُعَلِيَّاتٌ	فُعَلَى	স্ত্রী



## কুরআনীয় উদাহরণ

আর বিশৃংখলা সৃষ্টি করা নরহত্যা অপেক্ষাও বড়	وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ
আল্লাহর রং এর চাইতে উত্তম রং আর কার হতে পারে?	وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً
আর আপনিই সর্বাপেক্ষা বিজ্ঞ ফয়সালাকারী	وَأَنْتَ أَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ
তিনিই সর্বাধিক দয়ালু	وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ
তিনি সর্বাধিক দ্রুত হিসাব গ্রহণকারী	وَهُوَ أَسْرَعُ الْحَاسِبِينَ
যার অপকার উপকারের চেয়ে নিকটতর	صَرُّهُ أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ
আমি তোমার থেকে সম্পদে বেশী	أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا

## ৩। কুরআনীয় শব্দার্থঃ তুলনাবাচক ইসম

অধিক উত্তম	أَحْسَنُ	গুরুতর	أَشَدُّ
অধিক সত্য	أَحَقُّ	অধিক উঁচু	أَعْلَى
নিম্নতর	أَذْنَى	অধিক জ্ঞাত	أَعْلَمُ
গুরুতর অন্যায়	أَظْلَمُ	নিকটতর	أَقْرَبُ
অধিক হেদায়ত প্রাপ্ত	أَهْدَى	অধিক বড়	أَكْبَرُ
অধিক কাছাকাছি	أَوْلَى	অধিকতর	أَكْثَرُ

## الجملة التأكيدية ٣٣- অধ্যায়

১। ক্রিয়ায় জোর দিতে إِنَّ , مِنْ , كُلُّ , قَدْ , قَطُّ , أَبَدًا এর ব্যবহার

জোরদানকে বলা হয় التوكيدُ । নাম প্রধান বাক্যে জোর দেওয়ার জন্য কয়েকভাবে করা যায় যেমন,

إِنَّ ব্যবহার করে। কখনও আরো জোর দিতে এর পরে لَ আসে

নিশ্চয়ই তোমার রব ক্ষমাশীল

إِنَّ رَبَّكَ لَعَفُورٌ

নিশ্চয় এতে ঈমানদারদের জন্যে নিদর্শণ আছে।

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ

كُلُّ এবং لَ ব্যবহার করে

এবং তিনি আদমকে সব কিছুর নাম শিখালেন

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا

নিশ্চয়ই সকল আদেশ আল্লাহরই

إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ

দুই ভাইই পাস করেছে

نَجَّحَ الْأَخْوَانَ كِلَاهُمَا

অতিরিক্ত হারফ জার ব্যবহার করে,

কেউই অনুপস্থিত নয়

مَا غَابَ مِنْ أَحَدٍ

আরও আছে কি?

هَلْ مِنْ مَّزِيدٍ؟

বাক্যের শুরুতে لَ বসে জোর দেয়ার জন্য ব্যবহৃত হয়,

অবশ্যই আল্লাহর স্মরণই সর্বোত্তম।

لَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ

নিশ্চয়ই তোমার রব ক্ষমাশীল

لَرَبُّكَ عَفُورٌ

অতীতের না-বোধক ক্রিয়ায় জোর দিতে **فَدُّ**, **فَطُّ** ব্যবহৃত হয়।

কবরের দৃশ্যের চেয়ে ভয়ঙ্কর দৃশ্য আমি কখনও দেখিনি

مَا رَأَيْتُ مَنْظَرًا **قَطُّ** إِلَّا وَالْقَبْرُ

নিশ্চয়ই তোমাদের রবের পক্ষ থেকে তোমাদের কাছে প্রমাণ এসে গেছে।

**قَدْ** جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّن رَّبِّكُمْ

ভবিষ্যত কালের না-বোধক ক্রিয়ায় জোর দিতে **أَبَدًا** ব্যবহৃত হয়।

আমি কখনোই তার কাছে লিখব না

لَنْ أَكْتُبَ إِلَيْهِ **أَبَدًا**

আমি কখনও মদ পান করবোই না

لَنْ أَشْرَبَ الْخَمْرَ **أَبَدًا**

### কুরআনীয় উদাহরণ

তবে কখনই তারা সৎপথে আসবে না

فَلَنْ يَهْتَدُوا إِذَا **أَبَدًا**

নিশ্চয়ই আল্লাহ সবকিছুর জন্যে একটি পরিমাণ স্থির করে রেখেছেন

**قَدْ** جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا

তুমি অবশ্যই জান যে আমি তোমাদের জন্য আল্লাহর রাসুল

وَقَدْ تَعْلَمُ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ

এবং ধর্মের ব্যাপারে তোমাদের উপর কোনই সংকীর্ণতা রাখেননি

وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ

কেউ বাকি আছে?

هَلْ مِنْ مَّزِيدٍ؟

এবং তিনি আদমকে সব কিছুর নাম শিখালেন

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا

নিশ্চয়ই সকল আদেশ আল্লাহরই

إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ

অবশ্যই আল্লাহর স্মরণই সর্বোত্তম

لَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ

অবশ্যই আল্লাহর স্মরণই সর্বোত্তম

إِنَّ ذِكْرَ اللَّهِ لَأَكْبَرُ

## ২। জোর দেওয়ার 'নুন ও লাম'

মুদারি ও আমরে নুন যুক্ত হয়ে তাকিদ হয়,

আমি অবশ্যই তাদেরকে আমার পথে পরিচালিত করব

لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا

অবশ্যই আমরা ক্ষতিগ্রস্থদের অন্তর্ভুক্ত হতাম

لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ

মুদারি আমরে ওযুক্ত হওয়ার নিয়ম

ন যুক্ত আমর	আমর	ন যুক্ত মুদারি	মুদারি
أُكْتُبَنَّ	أُكْتُبُ	يَكْتُبَنَّ	يَكْتُبُ
أُكْتُبَانَّ	أُكْتُبَا	تَكْتُبَنَّ	تَكْتُبُ
أُكْتُبِنَّ	أُكْتُبُوا	أُكْتُبَنَّ	أُكْتُبُ
أُكْتُبِينَ	أُكْتُبِي	نَكْتُبَنَّ	نَكْتُبُ
أُكْتُبِنَانَّ	أُكْتُبِينَ	يَكْتُبَانَّ	يَكْتُبَانِ
		تَكْتُبَانَّ	تَكْتُبَانِ
		يَكْتُبِنَّ	يَكْتُبُونَ
		تَكْتُبِنَّ	تَكْتُبُونَ
		تَكْتُبِينَ	تَكْتُبِينَ
		يَكْتُبِنَانَّ	يَكْتُبِينَ
		تَكْتُبِنَانَّ	تَكْتُبِينَ

## অধ্যায় - ৩৪ الْجُمْلَةُ الشَّرْطِيَّةُ وَالْجُمْلَةُ التَّعْجِيبِيَّةُ

### ১। তলব ও তলবের উত্তর

আদেশ বা নিষেধ যেমন “মাজ্জুম’ হয় এরপর তার প্রতি উত্তরও মাজ্জুম হয়। প্রথম আদেশকে বলা হয় **الطَّلَبُ** এর প্রতিউত্তরকে বলা হয় **جَوَابُ الطَّلَبِ**।

তোমাদের পালনকর্তা বলেন, তোমরা আমাকে ডাক, আমি সাড়া দেব	وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ
আপনি ছেড়ে দিন তাদেরকে, খেয়ে নিক এবং ভোগ করে নিক	ذَرَهُمْ يَأْكُلُوا وَيَتَمَتَّعُوا
নিষ্ক্ষেপ করো যা তোমার ডানহাতে আছে। গিলে খাবে যা তারা বানিয়েছে	وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوا
বলো, তোমরা আসো আমি পাঠ করবো যা তোমাদের রব তোমাদের জন্য হারাম করেছেন	قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ
তোমার হাত বগলে রাখ, তা বের হয়ে আসবে নির্মল উজ্জ্বল হয়ে	وَاضْمُمْ يَدَكَ إِلَى جَنَاحِكَ تَخْرُجَ بَيْضَاءَ

### ২। শর্তযুক্ত বাক্য

যেসকল বাক্যে শর্ত ও তার জবাব থাকে তাকে শর্তযুক্ত বাক্য বলে। শর্তযুক্ত বাক্যের সাধারণ গঠনঃ

أَدْوَتْ الشَّرْطِ + فِعْلُ الشَّرْطِ + جَوَابُ الشَّرْطِ

অর্থ	جَوَابُ الشَّرْطِ	فِعْلُ الشَّرْطِ	أَدْوَتْ الشَّرْطِ
যদি তুমি যাও আমি যাব	أَذْهَبُ	تَذْهَبُ	إِنْ
যখন তুমি সফর করবে আমি করব	أَسَافِرُ	تُسَافِرُ	مَتَى

শর্তের কয়েকটি উপকরণ أَذُوْتُ الشَّرْطِ

যখনই	مَتَى	যদি	لَوْ
যেখানেই	أَيْنَ	যখন	إِذَا
যেটি	أَيُّ	যদি	إِنْ
যাই হোক	مَهْمَا	যে কিনা	مَنْ
		যা কিনা	مَا

মনে রাখবো যে إِذَا, إِنْ এর পর ফেল মাদীর অর্থ মুদারি হয়।

### কুরআনীয় উদাহরণ

আমি যখন মানুষের প্রতি অনুগ্রহ করি তখন সে মুখ ফিরিয়ে নেয়	وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ
যদি আমি চাইতাম তাকে লোনা করে দিতাম	لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أَجَاجًا
যদি তোমরা আল্লাহকে সাহায্য কর, আল্লাহ তোমাদেরকে সাহায্য করবেন	إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ
তোমরা যেখানেই থাক না কেন; মৃত্যু তোমাদেরকে পাকড়াও করবেই।	أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكْكُمُ الْمَوْتُ
আর তোমরা যাকিছু সৎকাজ কর, আল্লাহ তা জানেন।	وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ
অতঃপর কেউ অণু পরিমাণ সৎকর্ম করলে তা দেখতে পাবে	فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ
আর যারা তা অবিশ্বাস করে, তারাই হবে ক্ষতিগ্রস্ত।	وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ
যে মন্দ কাজ করবে, তাকে তার শাস্তি দেওয়া হবে।	مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَ بِهِ

যেখানেই তোমরা থাকবে, আল্লাহ অবশ্যই তোমাদেরকে সমবেত করবেন।	أَيْنَ مَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمُ اللَّهُ جَمِيعًا
যেদিকে তাকে পাঠায়, কোন সঠিক কাজ করে আসে না।	أَيْنَمَا يُوجِّهُهُ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ

### ৩। আশ্চর্যবোধক বাক্য

আশ্চর্যবোধক বাক্য গঠনের ক্ষেত্রে আশ্চর্যবোধক ক্রিয়ার সাধারণ গঠনঃ **أَفْعَلُ بِهِ** এছাড়াও **مَا أَفْعَلُ** গঠনও আশ্চর্যবোধক বাক্যে ব্যবহৃত হয়। **إِذَا** ও **كَمْ** আশ্চর্যবোধকের জন্যও ব্যবহৃত হয়।

### কুরআনীয় উদাহরণ

মানুষ ধ্বংস হোক, সে কত অকৃতজ্ঞ!	فَتَلِ الْإِنْسَانَ مَا أَكْفَرَهُ
অতএব, তারা দোষখের উপর কত ধৈর্য্য ধারণকারী!	فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ
তিনি কত চমৎকার দেখেন ও শোনেন!	أَبْصَرَ بِهِ وَأَسْمِعَ
সেদিন তারা কি চমৎকার শুনবে এবং দেখবে, যেদিন তারা আমার কাছে আগমন করবে।	أَسْمِعَ بِهِمْ وَأَبْصِرَ يَوْمَ يَأْتُونَنَا
সুতরাং সে তার লাঠিটি ছুড়লো আর কি আশ্চর্য তা একটি দৃশ্যমান সাপ!	فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ
আল্লাহর হুকুমে কত ক্ষুদ্র দল বিজয়ী হয়েছে কত বৃহৎ দলের মোকাবেলায়	كَمْ مِنْ فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً بِإِذْنِ اللَّهِ

## العَدَدُ - ٣٥ - অধ্যায়

### ১১ العدد নম্বর

অর্থ	عَدَدٌ (দ্বী বাচক)	عَدَدٌ (পুং বাচক)	অঙ্ক
এক	وَاحِدَةٌ	وَاحِدٌ	১
দুই	إِثْنَانِ	إِثْنَانِ	২
তিন	ثَلَاثَةٌ	ثَلَاثٌ	৩
চার	أَرْبَعَةٌ	أَرْبَعٌ	৪
পাঁচ	خَمْسَةٌ	خَمْسٌ	৫
ছয়	سِتَّةٌ	سِتٌّ	৬
সাত	سَبْعَةٌ	سَبْعٌ	৭
আট	ثَمَانِيَةٌ	ثَمَانٌ	৮
নয়	تِسْعَةٌ	تِسْعٌ	৯
দশ	عَشْرَةٌ	عَشْرٌ	১০

### গণনাঃ ১-২

সংখ্যা গুলোকে عَدَدٌ ও যাকে গণনা করা হয় তাকে مَعْدُودٌ বলে। ১-২ এর ক্ষেত্রে عَدَدٌ ও مَعْدُودٌ গুলো مَعْدُودٌ ও مَعْدُودٌ এর মত কাজ করে।

একজন ছাত্রী	طَالِبَةٌ وَاحِدَةٌ	একজন ছাত্র	طَالِبٌ وَاحِدٌ
দুইজন ছাত্রী	طَالِبَاتٍ إِثْنَانِ	দুইজন ছাত্র	طَالِبَانِ إِثْنَانِ



### গণনাঃ ৩-৯

এক্ষেত্রে **عَدَدٌ** ও **مَعْدُودٌ** যথাক্রমে **مُضَافٌ** ও **مُضَافٌ إِلَيْهِ** এর মত কাজ করে। পুরুষবাচক শব্দ গণনা করতে হয় স্ত্রীবাচক **عَدْدٌ** দিয়ে এবং স্ত্রীবাচক শব্দ গণনা করতে হয় পুরুষবাচক **عَدْدٌ** দিয়ে। এক্ষেত্রে **مَعْدُودٌ** বহুবচন হয়।

তিনজন ছাত্রী	ثَلَاثُ طَالِبَاتٍ	তিনজন ছাত্র	ثَلَاثَةُ طُلَّابٍ
চারজন ছাত্রী	أَرْبَعُ طَالِبَاتٍ	চারজন ছাত্র	أَرْبَعَةُ طُلَّابٍ
পাঁচজন ছাত্রী	خَمْسُ طَالِبَاتٍ	পাঁচজন ছাত্র	خَمْسَةُ طُلَّابٍ
ছয়জন ছাত্রী	سِتُّ طَالِبَاتٍ	ছয়জন ছাত্র	سِتَّةُ طُلَّابٍ
সাতজন ছাত্রী	سَبْعُ طَالِبَاتٍ	সাতজন ছাত্র	سَبْعَةُ طُلَّابٍ
আটজন ছাত্রী	ثَمَانِي طَالِبَاتٍ	আটজন ছাত্র	ثَمَانِيَةُ طُلَّابٍ
নয়জন ছাত্রী	تِسْعُ طَالِبَاتٍ	নয়জন ছাত্র	تِسْعَةُ طُلَّابٍ
দশজন ছাত্রী	عَشْرُ طَالِبَاتٍ	দশজন ছাত্র	عَشْرَةُ طُلَّابٍ

### গণনাঃ ১১-১২

সংখ্যা গুলোর দুটি অংশ। দুটি অংশই **مَعْدُودٌ** এর লিংগের সাথে মিলে যায়। ১১-৯৯ সকল ক্ষেত্রে **مَعْدُودٌ** সর্বদা একবচন মানসুবা।

إِحْدَى عَشْرَةَ طَالِبَةً	أَحَدَ عَشَرَ طَالِبًا	مَرْفُوعٌ مَّنْصُوبٌ مَجْرُورٌ
إِثْنَتَا عَشْرَةَ طَالِبَةً	إِثْنَا عَشَرَ طَالِبًا	مَرْفُوعٌ
إِثْنَتِي عَشْرَةَ طَالِبَةً	إِثْنِي عَشَرَ طَالِبًا	مَنْصُوبٌ مَجْرُورٌ

গণনাঃ ১৩-১৯

সংখ্যা গুলোর কেবল দ্বিতীয় অংশ **مَعْدُودٌ** এর লিংগের সাথে মিলে যায়।

ثَلَاثَ عَشْرَةَ طَالِبَةً	ثَلَاثَةَ عَشْرَ طَالِبًا
أَرْبَعَ عَشْرَةَ طَالِبَةً	أَرْبَعَةَ عَشْرَ طَالِبًا
خَمْسَ عَشْرَةَ طَالِبَةً	خَمْسَةَ عَشْرَ طَالِبًا
سِتَّ عَشْرَةَ طَالِبَةً	سِتَّةَ عَشْرَ طَالِبًا
سَبْعَ عَشْرَةَ طَالِبَةً	سَبْعَةَ عَشْرَ طَالِبًا
ثَمَانِيَةَ عَشْرَةَ طَالِبَةً	ثَمَانِيَةَ عَشْرَ طَالِبًا
تِسْعَ عَشْرَةَ طَالِبَةً	تِسْعَةَ عَشْرَ طَالِبًا

আমার কাছে তেরো রিয়াল আছে	عِنْدِي ثَلَاثَةَ عَشْرَ رِيَالًا
আমি তেরো রিয়াল চাই	أُرِيدُ ثَلَاثَةَ عَشْرَ رِيَالًا
এই বইটি তেরো রিয়াল	هَذَا الْكِتَابُ بِثَلَاثَةِ عَشْرَ رِيَالًا

গণনাঃ ২০, ৩০, ৪০, ৫০, .....৯০

পুরুষ ও স্ত্রীবাচক **مَعْدُودٌ** এর জন্য এগুলোর রূপ পরিবর্তন হয় না। মাদুদ একবচন মানসুব।

عِشْرُونَ طَالِبَةً	عِشْرُونَ طَالِبًا
ثَلَاثُونَ طَالِبَةً	ثَلَاثُونَ طَالِبًا
أَرْبَعُونَ طَالِبَةً	أَرْبَعُونَ طَالِبًا
خَمْسُونَ طَالِبَةً	خَمْسُونَ طَالِبًا

سِتُّونَ طَالِبَةً	سِتُّونَ طَالِبًا
سَبْعُونَ طَالِبَةً	سَبْعُونَ طَالِبًا
ثَمَانُونَ طَالِبَةً	ثَمَانُونَ طَالِبًا
تِسْعُونَ طَالِبَةً	تِسْعُونَ طَالِبًا

### গণনাঃ ২১-২২

সংখ্যা গুলোর দুটি অংশ “তানতীন যুক্ত ১-২” এবং **عِشْرُونَ** দুটি অংশই **مَعْدُودٌ** এর লিৎগের সাথে মিলে যায়।

إِحْدَى / وَاحِدَةٌ وَ عِشْرُونَ طَالِبَةً	وَاحِدٌ وَ عِشْرُونَ طَالِبًا
إِثْنَانٍ وَ عِشْرُونَ طَالِبَةً	إِثْنَانٍ وَ عِشْرُونَ طَالِبًا

### গণনাঃ ২৩-২৯

পুরুষবাচক শব্দ গণনা করতে হয় “তানতীন যুক্ত ৩-৯” এর স্ত্রীবাচক যেমনঃ **ثَلَاثَةٌ، أَرْبَعَةٌ، خَمْسَةٌ** দিয়ে এবং স্ত্রীবাচক শব্দ গণনা করতে হয় তানতীন যুক্ত পুরুষবাচক ১-৯ দিয়ে যেমন **ثَلَاثٌ، أَرْبَعٌ** ইত্যাদি।

ثَلَاثٌ وَ عِشْرُونَ طَالِبَةً	ثَلَاثَةٌ وَ عِشْرُونَ طَالِبًا
أَرْبَعٌ وَ عِشْرُونَ طَالِبَةً	أَرْبَعَةٌ وَ عِشْرُونَ طَالِبًا
خَمْسٌ وَ عِشْرُونَ طَالِبَةً	خَمْسَةٌ وَ عِشْرُونَ طَالِبًا
سِتٌّ وَ عِشْرُونَ طَالِبَةً	سِتَّةٌ وَ عِشْرُونَ طَالِبًا
سَبْعٌ وَ عِشْرُونَ طَالِبَةً	سَبْعَةٌ وَ عِشْرُونَ طَالِبًا
ثَمَانٍ وَ عِشْرُونَ طَالِبَةً	ثَمَانِيَةٌ وَ عِشْرُونَ طَالِبًا
تِسْعٌ وَ عِشْرُونَ طَالِبَةً	تِسْعَةٌ وَ عِشْرُونَ طَالِبًا

আমার কাছে তেইশ রিয়াল আছে	عِنْدِي ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ رِيَالًا
আমি তেইশ রিয়াল চাই	أُرِيدُ ثَلَاثَةً وَعِشْرِينَ رِيَالًا
এই বইটি তেইশ রিয়াল	هَذَا الْكِتَابُ بِثَلَاثَةٍ وَعِشْرِينَ رِيَالًا

## أَلْفٌ وَ مِائَةٌ ২১

مِائَةٌ = একশত এবং أَلْفٌ = এক হাজার। এই দুটি নম্বরের পর মাদুদ একবচন মাজরুহ হয়। পুরুষ ও স্ত্রী বাচকের জন্য এর রূপ পরিবর্তন হয় না। তবে এর বিভক্তি পরিবর্তনশীল।

مَرْفُوعٌ	فِي فَضْلِنَا مِائَةٌ طَالِبٍ
	আমাদের ক্লাসে একশত ছাত্র
مَنْصُوبٌ	رَأَيْتُ مِائَةَ طَالِبٍ فِي الشَّارِعِ
	আমি রাস্তায় একশত ছাত্র দেখেছিলাম
مَجْرُورٌ	إِشْتَرَيْتُ هَذَا الْكِتَابَ بِمِائَةِ رِيَّةٍ
	এই বইটি একশত রুপি দিয়ে কিনেছিলাম

مَرْفُوعٌ	فِي فَضْلِنَا أَلْفٌ طَالِبٍ
	আমাদের ক্লাসে এক হাজার ছাত্র
مَنْصُوبٌ	رَأَيْتُ أَلْفَ رَجُلٍ فِي الْمَسْجِدِ
	আমি মসজিদে এক হাজার লোক দেখেছিলাম
مَجْرُورٌ	لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ
	কদরের রাতটি হাজার মাস হতে উত্তম

## ভগ্নাংশ

এক সপ্তমাংশ	سُبْعٌ / سُبْعٌ	১/৭	অর্ধেক	نِصْفٌ	১/২
এক অষ্টমাংশ	ثُمْنٌ / ثُمْنٌ	১/৮	এক তৃতীয়াংশ	ثُلُثٌ / ثُلُثٌ	১/৩
এক নবমাংশ	تُسْعٌ / تُسْعٌ	১/৯	এক চতুর্থাংশ	رُبْعٌ / رُبْعٌ	১/৪
এক দশমাংশ	عُسْرٌ / عُسْرٌ	১/১০	এক পঞ্চমাংশ	خُمْسٌ / خُمْسٌ	১/৫
			এক ষষ্ঠাংশ	سُدُسٌ / سُدُسٌ	১/৬

## কুরআনীয় উদাহরণ

তোমাদের ইলাহই একমাত্র ইলাহ	أَتَمَّا إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ
তুমি সুস্থ অবস্থায় তিন দিন মানুষের সাথে কথাবার্তা বলবে না	أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا
অতএব, এর কাফফরা এই যে, দশজন দরিদ্রকে খাদ্য প্রদান করবে;	فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسَاكِينٍ
বস্তুতঃ যারা পাবে না, তারা হজ্জের দিনগুলোর মধ্যে রোজা রাখবে তিনটি আর সাতটি রোজা রাখবে ফিরে যাবার পর।	فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ إِذَا رَجَعْتُمْ
আমি স্বপ্নে দেখেছি এগারটি নক্ষত্রকে।	إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا
নিশ্চয় আল্লাহর নিকট গননায় মাস বারটি	إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا
তোমাদের মধ্যে যদি বিশ জন দৃঢ়পদ ব্যক্তি থাকে, তবে জয়ী হবে দু'শর মোকাবেলায়।	إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عِشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ

আর যদি তোমাদের মধ্যে থাকে একশ লোক,  
তবে জয়ী হবে হাজার কাফেরের উপর

وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِّنَ  
الَّذِينَ كَفَرُوا

অবশেষে সে যখন শক্তি-সামর্থ্যে বয়সে ও চল্লিশ  
বছরে পৌঁছালো

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً

তাকে গর্ভে ধারণ করতে ও তার স্তন্য ছাড়তে  
লেগেছে ত্রিশ মাস

وَحَمْلُهُ وَفِصَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا

আর আমি মুসাকে প্রতিশ্রুতি দিয়েছি ত্রিশ  
রাত্রির এবং সেগুলোকে পূর্ণ করেছি আরো দশ  
দ্বারা।

وَوَاعَدْنَا مُوسَىٰ ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأَتَمَمْنَاهَا  
بِعَشْرٍ

তিনি তাদের মধ্যে পঞ্চাশ কম এক হাজার বছর  
অবস্থান করেছিলেন।

فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا

যে এতেও অক্ষম হয় সে ষাট জন মিসকীনকে  
আহার করাবে।

فَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ فَاِطْعَامُ سِتِّينَ مِسْكِينًا

এবং তাঁকে, লক্ষ বা ততোধিক লোকের প্রতি  
প্রেরণ করলাম।

وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ

## المُتَنَوِّعَاتُ - ٣٦ - অধ্যায়

### ১। কান এর ব্যবহার

কান হল সহায়ক ক্রিয়া (auxiliary verb) যার অর্থ “ছিল” বা “হলো” । এটা নামবাচক বাক্যে ব্যবহৃত হয়ে ইসমকে মারফু এবং খবরকে মানসুব করে। যেমনঃ ‘কান হামিদ উপস্থিত ছিল’ বা হামিদ উপস্থিত হলো।

কান এর রূপ কর্তার পরিবর্তনের সাথে বদলায়ঃ

كَانَ	كَانَا	كَانُوا	يَكُونُ	يَكُنَانُ	يَكُونُونَ
كَانَتْ	كَانَتَا	كَانَتْ	تَكُونُ	تَكُنَانُ	تَكُونُونَ
كُنْتَ	كُنْتُمَا	كُنْتُمْ	تَكُونُ	تَكُنَانُ	تَكُونُونَ
كُنْتِ	كُنْتُمَا	كُنْتُنَّ	تَكُونِينَ	تَكُنَانُ	تَكُنْنَ
كُنْتُ	كُنَّا	أَكُونُ	نَكُونُ		

### কুরআনীয় উদাহরণ

ইব্রাহীম ইহুদী ছিলেন না এবং নাসারাও ছিলেন না	مَا كَانَ إِبْرَاهِيمَ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا
অতঃপর তা হয়ে যাবে উৎক্ষিপ্ত ধূলিকণা।	فَكَانَتْ هَبَاءً مُنْبَثًّا
নিশ্চয় জাহান্নাম ওত পেতে থাকবে	إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا
তারা বলে, তোমরা সত্যবাদী হলে বল এই ওয়াদা কবে (পূর্ণ হবে)?	وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

## ২। لَيْسَ এর ব্যবহার

لَيْسَ হল সহায়ক ক্রিয়া যার অর্থ “নয়” ইংরেজিতে “not”। এরপরে খবর মানসুব হয়। যেমনঃ  
‘لَيْسَ حَامِدٌ مُدْرَسًا’ হামিদ শিক্ষক নয়। لَيْسَ এর পর সাধারণত ب যোগ হয়।

না বাচক	হ্যাঁ বাচক
لَيْسَ الْقَلَمُ بِمَكْسُورٍ কলমটি ভাঙ্গা নয়	الْقَلَمُ مَكْسُورٌ কলমটি ভাঙ্গা
لَيْسَ الْكِتَابُ جَدِيدٌ বইটি নতুন নয়	الْكِتَابُ جَدِيدٌ বইটি নতুন
لَيْسَ لِي أُخٌ আমার কোন ভাই নাই	لِي أُخٌ আমার এক ভাই আছে

لَيْسَ এর অতীত কালের রূপ থাকলেও বর্তমান বা ভবিষ্যত কালের ব্যবহার নাই।

لَيْسُوا	لَيْسَا	لَيْسَ
لَسْنَ	لَيْسَتَا	لَيْسَتْ
لَسْتُمْ	لَسْتُمَا	لَسْتِ
لَسْتُنَّ	لَسْتُمَا	لَسْتِ
لَسْنَا		لَسْتُ

## কুরআনীয় উদাহরণ

আল্লাহ কি বিচারকদের মধ্যে শ্রেষ্ঠতম বিচারক নন?	أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ
আর আল্লাহ বান্দাদের উপর যুলুম করেন না	وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ



আহলে কিতাবদের মধ্যে সবাই সমান না	لَيْسُوا سَوَاءً مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ
তাদের উপর তোমার কোন কতৃৎ নাই	لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ
তোমরা কোন কিছুর উপর প্রতিষ্ঠিত নও	لَسْتُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ

### ৩। ৩ এর বিভিন্ন ব্যবহার

তিনিই প্রথম, তিনিই শেষ, তিনিই প্রকাশ্য, তিনিই অপ্রকাশ্য	هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ
শপথ জন্ম দাতার এবং যা সে জন্ম দিয়েছে	وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ
তোমাদের উপর যুদ্ধ ফরয করা হয়েছে, অথচ তা তোমাদের কাছে অপছন্দনীয়	كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهُ لَكُمْ
আর মানুষের মাঝে এমন লোক আছে যারা বলে আমরা আল্লাহর উপর ঈমান এনেছি।	وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ

### ৪। ৬ এর বিভিন্ন ব্যবহার।

এতো কোন মানুষ নয়	مَا هَذَا بَشَرًا
অন্তর তা অস্বীকার করেনি যা সে দেখেছে	مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَىٰ
আর কিসে তোমাকে জানাবে সাকার কি	وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَقَرُ
আমি তার এবাদত করিনা, তোমরা যার এবাদত কর।	لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ
ধ্বংস হোক মানুষ সে কতই না অকৃতজ্ঞ	قُتِلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ
হিসাবের দিন ভুলে যাওয়ার জন্য তাদের জন্য আছে কঠোর আযাব	لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ

আর আমাকে উপদেশ দিয়েছেন সালাত ও  
যাকাতের যতদিন আমি বেঁচে থাকি

وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا

### ৫। لام এর বিভিন্ন ব্যবহার

নিশ্চয়ই আল্লাহর স্মরণ বড়

وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ

নিশ্চয়ই তুমি রসূলগণের অন্তর্ভুক্ত

إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ

যাতে আমরা একে অপরকে সাহায্য করতে  
পারি

لِيَنْصُرَ بَعْضُنَا بَعْضًا

আল্লাহ এমন নন যে তিনি তাদের শাস্তি দিবেন

مَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ

যদি তোমরা শুকরিয়া আদায় করো আবশ্যই  
আমি তোমাদের বাড়িয়ে দিবো

لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ

আল্লাহর কসম, অবশ্যই আমি সাহায্য করবো

وَاللَّهِ لَأَنْصُرَنَّ

নিশ্চয়ই এরা দুজন জাদুকর

إِنَّ هَذَانِ لَسَاحِرَانِ

### ৬। اِنَّ, اَنَّ, اِنْ এর বিভিন্ন ব্যবহার

নিশ্চয় মানুষ ক্ষতির মাঝে নিপতিত

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفِي خُسْرٍ

নিশ্চয়ই আল্লাহ সবকিছুর উপর ক্ষমতাবান

إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

আর আমি তাদের অধিকাংশকেই পাপাচারী  
রূপে পেয়েছি

وَإِنْ وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ لَفَاسِقِينَ

আল্লাহ ছাড়া কারো নির্দেশ চলে না

إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ

যদি দয়াময় আল্লাহর কোন সন্তান থাকে আমি  
সর্ব প্রথম তার এবাদত করব।

إِنْ كَانَ لِلرَّحْمَنِ وَلَدٌ فَأَنَا أَوَّلُ الْعَابِدِينَ

আমার কাছে এ ওহীই আসে যে, আমি একজন

إِنْ يُوحَىٰ إِلَيَّ إِلَّا أَنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ

স্পষ্ট সতর্ককারী।	
আর নিশ্চয় এর আগে তারা সুস্পষ্ট গোমরাহীর মধ্যে ছিল।	وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَنِي ضَلَالٍ مُبِينٍ
তিনি জানেন যে তোমাদের মধ্যে কিছু লোক অসুস্থ হয়ে পড়বে	عَلِمَ أَنْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَرَضٍ
যখন আমার প্রেরিত ফিরিশতাগণ লূতের কাছে আসল	وَلَمَّا أَنْ جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا

## ৭। ব্যতীত শব্দের ব্যবহার

কোন কিছু ব্যতীত বোঝাতে **إِلَّا** ব্যবহৃত হয়। যেমন - **نَجَّحَ الظُّلُمَاتِ كُلُّهُنَّ إِلَّا خَالِدًا** খালিদ ব্যতীত সকল ছাত্র পাস করেছিল। কিছু ব্যতিক্রম ব্যতীত এরপরের ইসমটি মানসূর হয়।

## কুরআনীয় উদাহরণ

অতঃপর সবাই সিজদা করলো ইবলীস ব্যতীত	فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ
অতঃপর তাদের মধ্যে অল্প কিছু ব্যতীত সবাই তা থেকে পান করলো	فَشَرِبُوا مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ
আর মুহাম্মদ একজন রসূল বৈ তো নয়!	وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ
তাদের খবর অল্প লোকই জানে।	مَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ
তোমরা আল্লাহ ছাড়া কারও উপাসনা করবে না	لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ
আকাঙ্ক্ষা ছাড়া আল্লাহর গ্রন্থের কিছুই জানে না	لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانِيَّ

আল কুরআনের ভাষা ইনস্টিটিউটের আরবী ভাষা শিক্ষা বই সমূহ

	বই	ক্লাস	উদ্দেশ্য
১	রাওদাতুল আত্ফাল-১	প্লে/নার্সারি	আরবি হরফ লেখা শেখা
২	রাওদাতুল আত্ফাল-২	কেজি	আরবি শব্দ ও বাক্য লেখা শেখা
৩	বিদায়াতুল আরাবিয়া-১	প্রথম	আরবি শব্দ ও বাক্য শেখা
৪	বিদায়াতুল আরাবিয়া-২	দ্বিতীয়	আরবি বাক্য ও অনুচ্ছেদ শেখা
৫	বিদায়াতুল আরাবিয়া-৩	তৃতীয়	প্রাথমিক নাছ সরফ ও কথাবার্তা শেখা
৬	বিদায়াতুল আরাবিয়া-৪	চতুর্থ	আরবী কথাবার্তা শেখা
৭	কুরআনীয় আরবী শিক্ষা	পঞ্চম	বেসিক নাছ সরফ ও কুরআনে তার প্রয়োগ শেখা
৮	কালিমাতুল কুরআন	ষষ্ঠ	কুরআনের শব্দ ও আয়াতে তার ব্যবহার শেখা
৯	লুগাতুল কুরআন	সপ্তম	এডভান্স নাছ সরফ ও বালাগাহ শেখা
১০	বিদায়াতুল আরাবিয়া-৫	অষ্টম	আরবী ইবারত পড়তে শেখা

যোগাযোগঃ +8801304223350 (whatsapp)